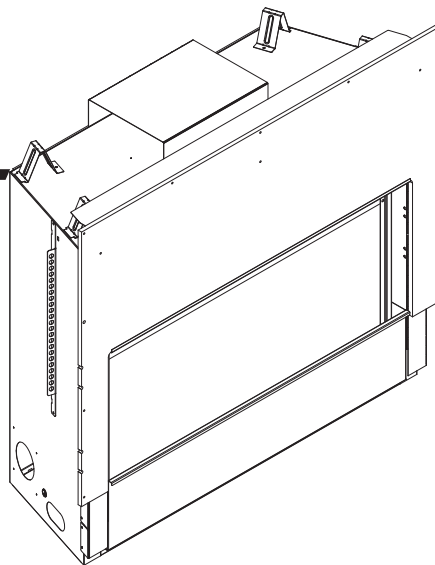


Model:
XLR-N-CE
XLR-PB-CE



CE
EC-87/09/058

UPOZORNENIE



TENTO NÁVOD NEVYHADZUJTE

- Obsahuje dôležité pokyny na obsluhu a údržbu.
- V záujme bezpečnej montáže a prevádzky si musíte prečítať tieto pokyny, porozumieť im a dodržiavať ich.
- Tento návod ponechajte u osoby zodpovednej za používanie a prevádzku zariadenia.

NEVYHADZUJTE

⚠ VÝSTRAHA: V prípade, že informácie uvedené v tomto návode nebudú presne dodržané, môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu s následkom škody na majetku, prípadne poranenia alebo usmrtenia osôb.

- V blízkosti tohto ani žiadneho iného spotrebiča **NEPOUŽÍVAJTE** ani **NEUCHOVÁVAJTE** žiaden benzín ani iné horľavé plynné či kvaľpalné látky.
- Čo robiť, ak zacítite plyn
 - **NEPOKÚŠAJTE** sa zapnúť žiaden spotrebič.
 - **NEDOTÝKAJTE** sa žiadneho elektrického vypínača. V objekte **NEPOUŽÍVAJTE** žiaden telefón.
 - Okamžite zo susedovho telefónu zavolajte svojmu dodávateľovi plynu. Postupujte podľa pokynov dodávateľa plynu.
 - Ak sa nemôžete dovolať svojmu dodávateľovi plynu, zavolajte požiarny útvar.
- Inštaláciu a servis smie vykonávať len kvalifikovaný inštalatér, servis alebo dodávateľ plynu.

Toto je uzavretý spotrebič určený na vnútorné používanie, takže pri jeho nainštalovaní nie je potrebné žiadne dodatočné vetranie.

⚠ VÝSTRAHA



HORÚCE PLOCHY!

Sklené a iné povrchové plochy sa počas činnosti zahrievajú a ochladzujú.

Horúce plochy spôsobujú popáleniny.

- **NEDOTÝKAJTE** sa skla, kým nevychladne
- **NIKDY** nedovoľte deťom dotýkať sa skla
- Nedovoľte deťom približovať sa
- **DÔKLADNE DOHLIADAJTE** na deti, ktoré sa nachádzajú v miestnosti s krbom.
- Upozornite deti aj dospelých na nebezpečenstvo vysokých teplôt.

Vysoké teploty môžu spôsobiť vznietenie odevu či iných horľavých materiálov.

- Odevy, nábytok, závesy a ostatné horľavé materiály umiestnite ďalej od krbu.

Tento spotrebič sa dodáva s integrovanou bariérou zabráňujúcou priamemu kontaktu s pevným skleneným panelom. Spotrebič NEPOUŽÍVAJTE, ak je bariéra odmontovaná.

Ak sa bariéra v zariadení nenachádza alebo ak potrebujete pomoc pri jej správnom vložení, obráťte sa na predajcu alebo spoločnosť Hearth & Home Technologies.

Tieto pokyny platia len v prípade, že je na spotrebiči nasledujúce označenie krajiny. Ak sa toto označenie na spotrebiči nenachádza, treba použiť technický návod, kde sú uvedené potrebné informácie o úprave spotrebiča na podmienky používania pre danú krajinu.

Tieto pokyny platia pre nasledujúce krajiny: SK

Pred inštaláciou a prevádzkou tohto spotrebiča si prečítajte tento návod.
Tento návod na používanie si odložte pre prípad potreby v budúcnosti.

A. Vitajte

Blahoželáme vám k výberu plynového krbu Heat & Glo ako elegantnej a čistej alternatívy kozubov na drevo. Plynový krb Heat & Glo, ktorý ste si vybrali, je skonštruovaný tak, aby zabezpečoval maximálnu bezpečnosť, spoľahlivosť a účinnosť.

Ako vlastník nového krbu by ste si mali prečítať všetky pokyny uvedené v tomto návode na používanie a dôsledne ich dodržiavať. Osobitnú pozornosť venujte všetkým upozorneniam a výstrahám.

Tento návod na používanie si odložte pre prípad potreby v budúcnosti. Odporúčame vám, aby ste si ho uložili k ostatným dôležitým dokladom a návodom k výrobkom.

Pokiaľ nie je uvedené inak, informácie v tomto návode na používanie sa vzťahujú na všetky modely a systémy regulácie plynu.

Váš nový plynový krb Heat & Glo vám zaistí dlhoročné používanie a potešenie z bezporuchového chodu. Vitajte v rodine krbov Heat & Glo!

Referenčné informácie pre majiteľov domov

Odporúčame vám, aby ste si poznamenali nasledujúce dôležité informácie o svojom krbe.

Názov modelu: _____ Dátum kúpy/inštalácie: _____
 Sériové číslo: _____ Umiestnenie na krbe: _____
 Predajca: _____ Telefón predajcu: _____
 Poznámky: _____

Informácie na štítku/jeho umiestnenie

Informácie o modeli pre váš konkrétny krb sa nachádzajú na typovom štítku, ktorý sa zvyčajne v oblasti ovládania krbu.

Typ plynu

HEAT & GLO No one builds a better fire		Heat & Glo, a brand of Hearth & Home Technologies 7571 215th Street West, Lakeville, MN 55044 USA		CE	
PIN: 87BU58		MADE IN USA		GL Industries Ltd	
Gas Type	G20	G20	G20/25		
Destination	AT,ES,DK,GR,LU,NO,SK	DE	FR		
CAT		I _{2E}	I _{2E+}		
Heat Input (Net)	7.32 kW	7.32 kW	7.32 kW		
Pn	20 mbar	20 mbar	20/25 mbar		
Burner Pressure	8.7 mbar	9.5 mbar	9.5/11.5 mbar		
Injector	#42 DMS	#42 DMS	#42 DMS		
Efficiency Class	2	2	2		
Gas Rate m ³ /h	.70	.70	.70/.68		
Electrical Requirements: 230 V / 50 hz / 1A					
This appliance must be installed in accordance with the rules in force, and used only in a sufficiently vented space. Consult instructions before installation and use of this appliance.					
DONOT REMOVE OR COVER THIS LABEL.					
		Model: XXXXXXXX		Číslo modelu	
		Serial: XXXXXXXX		Sériové číslo	
XXXX-XXX					

▲ Vysvetlenie bezpečnostných upozornení:

- **NEBEZPEČENSTVO!** Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie.
- **VÝSTRAHA!** Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.
- **POZOR!** Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže mať za následok menšie alebo menej závažné zranenie.
- **UPOZORNENIE:** Používa sa na označenie postupov, ktoré nesúvisia so zranením osôb.

Obsah

- A. Vitajte 2
- B. Obmedzená záruka na obdobie životnosti 5

1 Schválenie zariadenia a jeho klasifikácie

- A. Certifikácia spotrebiča 7
- B. Ďalšie súvisiace normy 7
- C. Požiadavky na tlak plynu 7
- D. Špecifikácia nehorľavých materiálov 7
- E. Špecifikácia horľavých materiálov 7
- F. Elektrické predpisy 7

Používateľská príručka

2 Návod na obsluhu

- A. Bezpečnosť plynového krbu 8
- B. Krb 8
- C. Voľné miesto 9
- D. Dekoratívne dvierka a zásteny 9
- E. Voliteľné dekoratívne médiá 9
- F. Pevný sklený diel 9
- G. Diaľkové ovládače, nástenné ovládače a nástenné vypínače 9
- H. Pred zapálením krbu 9
- I. Obsluha ovládacieho modulu 10
- J. Pokyny k zapaľovaniu (IPI) 11
- K. Priestor pre batériu/vloženie batérie 12
- M. Najčastejšie otázky 12
- L. Po zapálení krbu 12

3 Údržba a servis

- A. Údržba – majiteľ domu 13
- B. Údržba – kvalifikovaný servisný technik 14

Inštalačná príručka

4 Ako začať

- A. Typický systém spotrebiča 15
- B. Kritériá návrhu a inštalácie 16
- C. Potrebné nástroje a spotrebný materiál 16
- D. Kontrola spotrebiča a súčastí 16

5 Orámovanie a odstupy

- A. VÝBER MIESTA PRE SPOTREBIČ 17
- B. Vybudovanie niky pre spotrebič 18
- C. Odstupy 19
- D. Vyčnievanie rímsy a steny 20

6 Umiestnenie vývodov

- A. Minimálne odstupy pre vývod spalín 21

7 Informácie a schémy pre odvod spalín

- A. Schválená rúra 23
- B. Tabuľka s legendou k schémam pre odvod spalín 23
- C. Použitie kolien 23
- D. Štandardy pre merania 23
- E. Schémy pre odvod spalín 23

8 Orámovanie a odstupy odvodu spalín

- A. Vzdialenosť rúry od horľavých materiálov 30
- B. Orámovanie prechodu cez stenu 30
- C. Inštalácia stropného požiarnej uzávery 31
- D. Inštalácia atikového izolačného štítu 32

9 Príprava spotrebiča

- A. Horný odvod spalín 33
- B. Zaistenie a vyváženie spotrebiča do roviny 34

10 Inštalácia rúry odvodu spalín

- A. Montáž dielov odvodu spalín 35
- B. Montáž zasúvacích dielov 36
- C. Zaistenie úsekov odvodu spalín 36
- D. Demontáž úsekov odvodu spalín 37
- E. Inštalácia ozdobných stropných súčastí 37
- F. Inštalácia kovového strešného prekrytia 38
- G. Montáž a inštalácia strešnej tesniacej manžety 38
- H. Inštalácia krytu na zvislý vývod 39
- I. Inštalácia ozdobných nástenných súčastí 39
- J. Požiadavky tepelného štítu na vodorovný vývod 39
- K. Inštalácia krytu na vodorovný vývod 40

11 Informácie o plyne

- A. Požiadavky na tlak plynu 41
- B. Prístup cez ventilovú zostavu 41
- C. Pripojenie plynu 41

12 Elektrické informácie

- A. Požiadavky na elektrické zapojenie 42
- B. Zapojenie systému zapaľovania Intellifire Plus™ 42
- C. Požiadavky voliteľného príslušenstva 42
- D. Elektrická údržba a opravy 43
- E. Informácie o Spojovacom Kábli 43
- F. Dúchadlo 43

13 Konečné úpravy

A. Pokyny týkajúce sa orámovania a konečnej úpravy.	44
B. Vyčnievanie rímsy a steny	47
C. Obkladový materiál.	47
D. Ozdobné priečelia	49

14 Príprava spotrebiča na prevádzku

A. Demontáž pevného skleneného dielu	50
B. Odstránenie prepravných materiálov	50
C. Vyčistenie spotrebiča	50
D. Príslušenstvo	50
E. Pevný sklený diel	50
F. Inštalácia mriežky.	50
G. Nastavenie vzduchovej klapky	51
H. Voliteľné médiá.	51

15 Riešenie problémov

→ A. Systém zapalovania Intellifire Plus™	52
---	----

16 Prístup ku komponentom

A. Demontáž ozdobného priečelia a pevného skleneného dielu	54
B. Koncovky na meranie tlaku vo ventiloch	54
C. Prístup k ovládacímu modulu	54
D. Demontáž priehradky na médiá	54
E. Demontáž horáka a podkladového plechu.	54
F. Prístup cez ventilovú zostavu.	55
G. Výmena plynového ventilu	56
H. Výmena zostavy zapalovacieho horáka.	56

17 Referenčné materiály

→ A. Schéma rozmerov spotrebiča.	57
B. Komponenty odvodu spalín	58
→ C. Servisné diely	62
→ D. Kontaktné údaje	65

→ = obsahuje aktualizované informácie

→ Záruka Na Obmedzenú Dobu Životnosti

Hearth & Home Technologies ZÁRUKA NA OBMEDZENÚ DOBU ŽIVOTNOSTI

Spoločnosť Hearth & Home Technologies rozširuje nasledovnú záruku pre svoje značky krbov („HHT“) na krbové zariadenia HHT na plyn, drevo, brikety, uhlie a elektrinu, ktoré boli zakúpené od autorizovaného predajcu HHT.

POKRYTIE ZÁRUKY:

Po dobu dvoch rokov od dátumu pôvodnej kúpy spoločnosť HHT ručí pôvodnému majiteľovi zariadenia HHT v mieste inštalácie a každému nadobúdateľovi zariadenia v mieste inštalácie, že zariadenie HHT bude bez chýb materiálu a výrobného spracovania. Ak sa po inštalácii počas platnej záručnej doby zistí, že komponenty vyrobené spoločnosťou HHT, na ktoré sa záruka vzťahuje, majú chyby materiálu alebo spracovania, spoločnosť HHT takéto komponenty kryté zárukou podľa vlastného rozhodnutia buď opraví alebo vymení. Spoločnosť HHT môže na základe vlastného uváženia vysporiadať všetky svoje záväzky vyplývajúce z uvedených záruk buď výmenou samotného výrobku alebo vrátením overenej kúpnej ceny výrobku. Maximálna čiastka, ktorú možno podľa tejto záruky nahradiť, je obmedzená na kúpnu cenu výrobku. Táto záruka podlieha nižšie uvedeným podmienkam, výlukám a obmedzeniam.

ZÁRUČNÁ DOBA:

Platnosť záruky začína plynúť dňom pôvodné zakúpenie. V prípade novo postaveného domu začína platnosť záruky plynúť dňom prvého nasťahovania sa do domu alebo šesť mesiacov po predaji výrobku nezávislým autorizovaným predajcom/distribútorom HHT, podľa toho, čo nastane skôr. Platnosť záruky začne plynúť najneskôr 24 mesiacov po dátume dodania výrobku spoločnosťou HHT bez ohľadu na dátum inštalácie alebo nasťahovania. Záručná doba pre diely a práce na komponentoch krytých zárukou je stanovená v nasledujúcej tabuľke.

Výraz „obmedzená doba životnosti“ v nižšie uvedenej tabuľke je definovaná ako: 20 rokov od počiatočného dátumu platnosti záruky pre zariadenia na plyn a 10 rokov od počiatočného dátumu pokrytia záruky pre zariadenia na drevo, brikety a uhlie. Tieto časové obdobia odrážajú minimálnu očakávanú životnosť uvedených komponentov pri bežných prevádzkových podmienkach.

Záručná doba		Zariadenia a ventilácia vyrobené spoločnosťou HHT							Komponenty kryté zárukou
Diely	Práca	Plyn	Drevo	Brikety	EPA drevo	Uhlie	Elektrina	Ventilácia	
1 rok		X	X	X	X	X	X	X	Všetky diely a materiály okrem tých, na ktoré sa vzťahujú príslušné podmienky, výnimky a obmedzenia
2 rok				X	X	X			Zapaľovače, elektronické komponenty a sklo
		X	X	X	X	X			Ventilátory inštalované vo výrobe
			X						Lisované ohňovzdorné panely
3 rok				X					Ohniskové komory a spaľovacie komory
5 rok	3 rok			X	X				Odliatky a regulačné klapky
7 rok	3 rok		X	X	X				Rozvádzacie rúrky, komín a koncovka HHT
10 rok	1 rok	X							Horáky, polená a ohňovzdorné diely
Obmedzené doba životnosti	3 rok	X	X	X	X	X			Ohnisko a výmenník tepla
90 dní		X	X	X	X	X	X	X	Všetky náhradné diely po záručnej dobe

Pozrite si podmienky, výluky a obmedzenia na nasledujúcej strane

Záruka Na Obmedzenú Dobu Životnosti

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

- Táto záruka sa vzťahuje iba na zariadenia HHT zakúpené prostredníctvom autorizovaného predajcu alebo distribútora. Zoznam autorizovaných predajcov HHT je k dispozícii na webových stránkach obchodných značiek spoločnosti HHT.
- Táto záruka je platná len dovtedy, kým zariadenie HHT zostane na mieste pôvodnej inštalácie.
- Táto záruka platí len pre krajinu, v ktorej sídli HHT autorizovaný diler alebo distribútor, ktorý predal toto zariadenie.
- Ohľadom záručného servisu sa obráťte na svojho predajcu, ktorý zariadenie nainštaloval. Ak predajca, ktorý zariadenie nainštaloval, nemôže dodať potrebné diely, obráťte sa na najbližšieho autorizovaného predajcu alebo dodávateľa HHT. Ak si obstaráte záručný servis od iného predajcu, než od ktorého ste výrobok pôvodne zakúpili, môžu byť uplatnené dodatočné poplatky.
- Pri nahlásení záručnej opravy si u svojho predajcu vopred overte všetky náklady, ktoré vám budú účtované. Touto zárukou nie sú kryté cestovné náklady ani náklady na prepravu dielov.

VÝLUKY ZO ZÁRUKY:

Táto záruka sa nevzťahuje na nasledujúce prípady:

- Zmeny povrchovej úpravy ako dôsledok bežného používania. Keďže ide o vykurovacie zariadenie, môže dochádzať k určitým zmenám farby povrchových úprav vnútorných a vonkajších plôch. Nejedná sa o chybu a na takéto zmeny sa záruka nevzťahuje.
- Poškodenie povrchov s potlačou, pokovovaných alebo smaltovaných povrchov spôsobené odtlačkami prstov, nehodami, nesprávnym používaním, poškrabávaním, roztavenými predmetmi alebo inými vonkajšími zdrojmi a zvyškami po použití drsných čistiacich prostriedkov alebo leštidiel ponechanými na pokovovaných povrchoch.
- Oprava alebo výmena dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu počas záručnej doby. Patria medzi ne: nátery, koše na drevo, brikety a uhlie, ohňovzdorné tehly, rošty, žiarovky, batérie usmerňovače plameňov a zmena farby skla.
- Menšie rozťahovanie, sťahovanie resp. pohyb určitých dielov, ktoré spôsobujú hluk. Takéto javy sú normálne a táto záruka sa nevzťahuje na reklamácie týkajúce sa takého hluku.
- Poškodenia spôsobené: (1) inštaláciou, prevádzkou alebo údržbou zariadenia, ktorá nie je v súlade s návodom na inštaláciu, návodom na obsluhu a identifikačným štítkom predávajúceho zástupcu, ktoré sa dodávajú s týmto zariadením; (2) inštaláciou zariadenia, ktorá nie je v súlade s miestnymi stavebnými predpismi; (3) prepravou a nesprávnym zaobchádzaním; (4) nesprávnou obsluhou, zlým zaobchádzaním, nesprávnym používaním, pokračujúcou prevádzkou so zničenými, skorodovanými alebo poškodenými komponentmi, nehodou alebo nevhodne/nesprávne vykonanými opravami; (5) podmienkami prostredia, nedostatočnou ventiláciou, podtlakom alebo ťahom vzduchu v dôsledku prílišného utesnenia konštrukcií, nedostatočným prívodom vzduchu, prípadne manipulovaním so zariadeniami, akými sú napríklad odsávacie ventilátory alebo ohniská s núteným vetraním alebo inými obdobnými príčinami; (6) používaním iných palív ako tých, ktoré sú uvedené v návode na obsluhu; (7) inštaláciou alebo používaním komponentov nedodaných spolu so zariadením alebo akýmkoľvek inými komponentmi, ktoré nie sú výslovne autorizované a schválené spoločnosťou HHT; (8) úpravou zariadenia, ktorá nie je výslovne autorizovaná a schválená spoločnosťou HHT v písomnej forme; a/alebo (9) výpadkami alebo kolísaním zdroja napájania zariadenia.
- Vetracie komponenty, krbové komponenty alebo iné príslušenstvo nedodané spoločnosťou HHT, používané v spojení so zariadením.
- Akákoľvek časť predchádzajúceho krbového systému, do ktorej je nainštalovaná vložka alebo dekoratívne plynové zariadenie.
- Závazky spoločnosti HHT podľa tejto záruky sa nevzťahujú na schopnosť zariadenia vykúriť požadovaný priestor. Takéto informácie sa poskytujú ako pomôcka pre spotrebiteľa a predajcu pri výbere správneho zariadenia pre daný účel použitia. Je potrebné prihliadať na umiestnenie a konfiguráciu zariadenia, podmienky prostredia, izoláciu a vzduchotesnosť stavby.

TÁTO ZÁRUKA JE NEPLATNÁ, AK:

- Došlo k prepáleniu zariadenia alebo k jeho prevádzkovaniu v atmosférach kontaminovaných chlóróm, fluórom alebo inými škodlivými chemikáliami. Prepálenie možno zistiť okrem iného podľa zvlnených platničiek alebo rúrok, hrdzavého sfarbenia zliatiny, vzniknutých bublín, prasklín a zmeny farby ocelových alebo smaltovaných povrchov.
- Zariadenie je dlhší čas vystavované vlhkosti alebo kondenzácii.
- Nastalo akékoľvek poškodenie zariadenia alebo iných komponentov z dôvodu vodoinštaláčnej havárie alebo poveternostných vplyvov, a to najmä v dôsledku nesprávnej inštalácie komína alebo ventilácie.

OBMEDZENIE RUČENIA:

- Výhradný opravný prostriedok pre majiteľa a výhradný záväzok spoločnosti HHT na základe tejto záruky alebo akejkoľvek inej záruky, či už výslovnej alebo predpokladanej, alebo na základe zmluvy či porušenia práva sú obmedzené na vyššie uvedené výmenu, opravu alebo vrátenie peňazí. Spoločnosť HHT v žiadnom prípade neručí za žiadne prípadné vedľajšie alebo následné škody spôsobené poruchami zariadenia. Niektoré štáty nedovoľujú uplatnenie výnimiek alebo obmedzení vedľajších alebo následných škôd, takže uvedené obmedzenia sa na vás nemusia vzťahovať. Táto záruka vám poskytuje konkrétne práva; môžete mať aj iné práva, ktoré sa v jednotlivých štátoch líšia. MIMO ROZSAHU VÝSLOVNE POŽADOVANÉHO ZÁKONOM SPOLOČNOSŤ HHT NEPOSKYTUJE ŽIADNE INÉ ZÁRUKY OKREM ZÁRUKY TU UVEDENEJ. TRVANIE AKEJKOL'VEK PREDPOKLADANEJ ZÁRUKY JE OBMEDZENÉ TRVANÍM VYŠŠIE VYJADRENEJ ZÁRUKY.

1 Schválenie zariadenia a jeho klasifikácie

A. Certifikácia spotrebiča

MODELY: XLR-N-CE, XLR-PB-CE

LABORATÓRIUM: GL Industries Ltd.

TYP: Plynový krb

NORMA: Najnovšia verzia normy BS EN 613: 2001

SMERNICA: GAD90/396/EEC

B. Ďalšie súvisiace normy

Inštalácia musí byť v súlade s týmito pokynmi na inštaláciu a všetkými príslušnými časťami miestnych a vnútroštátnych predpisov týkajúcich sa stavebných noriem a príslušných odporúčaní nasledujúcich britských noriem. BS 5871: časť 1, BS 8303, BS 5440: časti 1 a 2, BS 6891, BSEN1856 časti 1 a 2, BS 5482 časť 1, ako aj IGE/UP/7.

VÝROBOK NIE JE URČENÝ NA POUŽÍVANIE AKO HLAVNÝ ZDROJ TEPLA. Tento spotrebič je testovaný a schválený ako doplnkový zdroj tepla v miestnosti alebo ako ozdobný spotrebič. Pri výpočtoch kúrenia v obytných priestoroch by sa s ním nemalo počítat ako s hlavným zdrojom tepla.

Plynové spotrebiče Heat & Glo popisované v tejto inštaláčnej príručke skúšajú podľa certifikačných štandardov a zaraďujú do zoznamov schválených výrobkov príslušné skúšobne.

Tento spotrebič sa musí inštalovať podľa platných predpisov. NOX trieda 5 pre G20, NOX trieda 5 pre G31

C. Požiadavky na tlak plynu

Požiadavky na tlak plynu pre krby XLR sú uvedené v tabuľke nižšie.

Na pravej strane ovládača prívodu plynu sa nachádzajú dve koncovky na pripojenie skúšobného prístroja na meranie tlaku na prívode a vývode plynu.

	Zemným plynom (G20)	Propánom (G31)	Propánom (G31)	Butánom (G30)	Butánom (G30)	Zemným plynom(G25)
Kategória	I _{2H} , I _{2E} , I _{2E+}	I _{3P}	I _{3P}	I _{3B/P}	I _{3B/P}	I _{2E+}
Prívodný tlak	20 mbar	30 mbar	50 mbar	30 mbar	50 mbar	25 mbar
Tlak horáka	8.7 mbar	25 mbar	25 mbar	25 mbar	25 mbar	8.7 mbar
Potreba plynu	.405 m ³ /h	.134 m ³ /h	.134 m ³ /h	.111 m ³ /h	.111 m ³ /h	.40 m ³ /h
Tepelný výkon (čistý)	7.32 kW	6.74 kW	6.74 kW	6.44 kW	6.44 kW	7.32 kW
Vstrekovač horáka	DMS 42	DMS .057	DMS .057	DMS 55	DMS 55	DMS 42
Vstrekovač zapaľovacieho horáka	51	30	30	30	30	51

Stĺpce zvýraznené sivou farbou = Regulačný ventil plynu dodávaný s týmto výrobkom je schválený na maximálny prívodný tlak 37 mbar. V prípade tlaku nad 37 mbar musí byť pred regulačným ventilom namontovaný regulátor tlaku plynu.

Pri prípadných tlakových skúškach systému s tlakom nad 60 milibarov (6 kPa) musia byť krb a jeho samostatný zatvárací ventil odpojené od prívodného plynového potrubia.

Ak je potrebné odstaviť krb od prívodného plynového potrubia zatvorením samostatného zatváracieho ventilu, musí ísť o bezpákový typ.

D. Špecifikácia nehorľavých materiálov

Materiál, ktorý sa nedá nezapáliť a nehorí. Sú to materiály, ktoré pozostávajú výlučne z ocele, železa, tehliel, dlaždíc, betónu, bridlice, skla alebo omietky a ich kombinácií.

Materiály, ktoré vyhovujú metóde **ASTM E 136, štandardnej testovacej metóde pre správanie materiálov v peci so zvislým dymovodom pri teplote 750 °C** sa považujú za nehorľavé materiály. ←

E. Špecifikácia horľavých materiálov

Materiály, ktoré sú vyrobené alebo majú povrch z dreva, lisovaného papiera, rastlinných vlákien, plastov alebo iných materiálov, ktoré sa dajú zapáliť a horia, s ochranou proti plameňom alebo bez nej, resp. s omietkou alebo bez nej, sa považujú za horľavé materiály.

F. Elektrické predpisy

Testovanie elektrickej bezpečnosti bolo vykonané podľa normy EN 60335-2-102. Platia miestne predpisy.

A. Bezpečnosť plynového krbu

⚠ VÝSTRAHA



HORÚCE PLOCHY!

Sklené a iné povrchové plochy sa počas činnosti zahrievajú a ochladzujú.

Horúce plochy spôsobujú popáleniny.

- NEDOTÝKAJTE sa skla, kým nevychladne
- NIKDY nedovoľte deťom dotýkať sa skla
- Nedovoľte deťom približovať sa
- DÔKLADNE DOHLIADAJTE na deti, ktoré sa nachádzajú v miestnosti s krbom.
- Upozornite deti aj dospelých na nebezpečenstvo vysokých teplôt.

Vysoké teploty môžu spôsobiť vznietenie odevu či iných horľavých materiálov.

- Odevy, nábytok, závesy a ostatné horľavé materiály umiestnite ďalej od krbu.

Tento spotrebič sa dodáva s integrovanou bariérou zabráňujúcou priamemu kontaktu s pevným skleneným panelom. Spotrebič NEPOUŽÍVAJTE, ak je bariéra odmontovaná.

Ak sa bariéra v zariadení nenachádza alebo ak potrebujete pomoc pri jej správnom vložení, obráťte sa na predajcu alebo spoločnosť Hearth & Home Technologies.

VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo udusenía! Udržujte sklené kamenné médiá mimo dosahu detí.

Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí bez dozoru alebo bez predchádzajúceho vysvetlenia používania zariadenia osobou, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.

Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so zariadením nebudú hrať.

Ak sa deti alebo zraniteľné dospelé osoby môžu dostať do kontaktu s týmto krbom, odporúčame nasledujúce opatrenia:

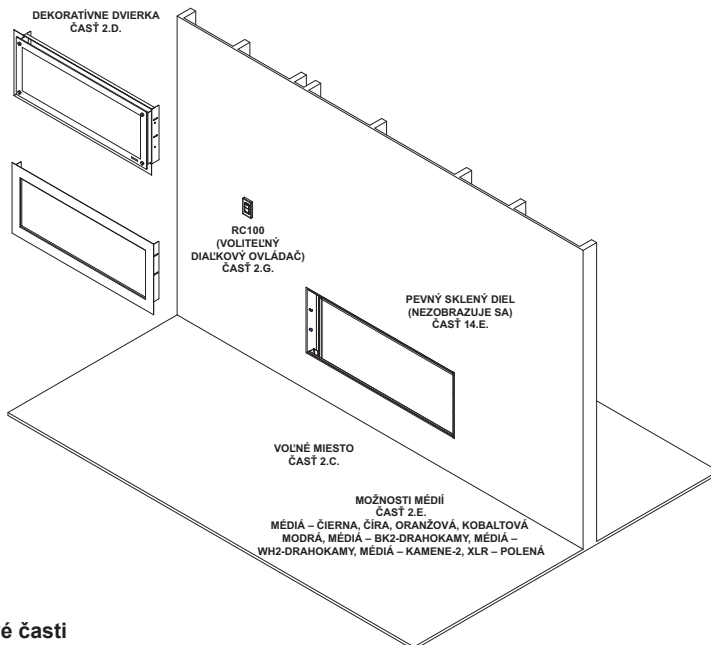
- Použite fyzickú prekážku, ako je napríklad:
 - Dekoratívna protipožiarna zástena.
 - Nastaviteľné bezpečnostné dvierka.
- Použite vypínač so zámkom alebo nástenný/diaľkový ovládač s detskou bezpečnostnou poistkou.
- Uchovávajte diaľkový ovládač mimo dosahu detí.
- Nikdy nenechávajte deti samotné v blízkosti horúceho krbu, bez ohľadu na to, či je v prevádzke alebo sa už ochladzuje.
- Naučte deti, aby sa krbu NIKDY nedotýkali.
- Zvážte možnosť nepoužívať krb, keď sa v jeho blízkosti nachádzajú malé deti.

Pokyny na zabránenie neželanej činnosti, keď sa krb nepoužíva dlhší čas (letné mesiace, dovolenky, výlety a pod.):

- Vyberte batérie z diaľkových ovládačov.
- Vypnite nástenné ovládače.
- Vytiahnite zástrčku 6 V adaptéra a vyberte batérie v modeloch IPI.

B. Krb

VÝSTRAHA! NEPOUŽÍVAJTE krb, kým si neprečítate návod na obsluhu a neporozumiete mu. V prípade obsluhovania krbu v rozpore s návodom na obsluhu môže dôjsť k požiaru alebo zraneniu.

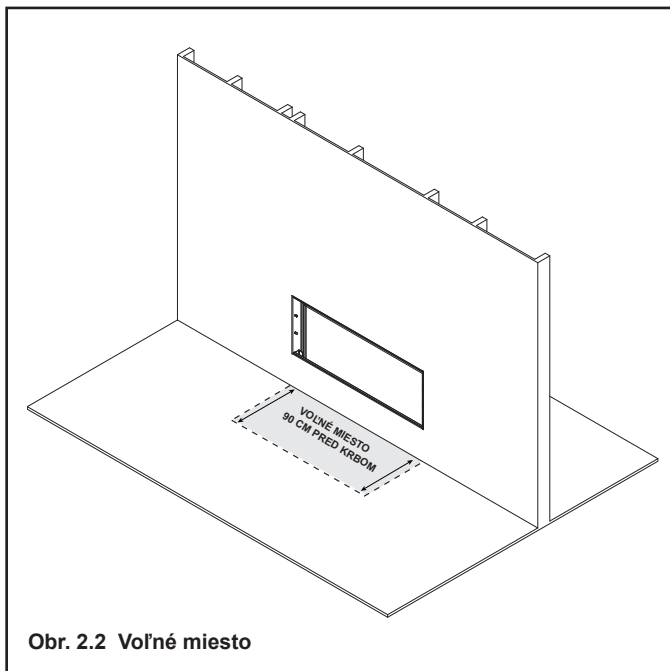


Obr. 2.1 Všeobecné prevádzkové časti

C. Voľné miesto

VÝSTRAHA! NEUMIESTŇUJTE žiadne horľavé predmety pred krb ani vetracie mriežky. Vysoké teploty môžu spôsobiť požiar. Pozri obr. 2.2.

Nekladte sviečky ani iné predmety citlivé na teplo na rímsu ani na krb. Teplo môže tieto predmety poškodiť.



Obr. 2.2 Voľné miesto

D. Dekoratívne dvierka a zásteny

VÝSTRAHA! Riziko požiaru! Používajte LEN dvierka a priečelia schválené spoločnosťou *Hearth & Home Technologies*. Neschválené dvierka a priečelia môžu spôsobiť prehriatie krbu.

Toto dekoratívne priečelie sa dodáva s integrovanou bariérou zabráňujúcou priamemu kontaktu s pevným skleneným panelom. **NEPREVÁDZKUJTE** krb, ak je bariéra odmontovaná.

Ak sa bariéra v zariadení nenachádza alebo ak potrebujete pomoc pri jej správnom vložení, obráťte sa na predajcu alebo spoločnosť *Hearth & Home Technologies*.

Ďalšie informácie získate v pokynoch dodávaných s ozdobnými dvierkami alebo priečelím.

E. Voliteľné dekoratívne médiá

Toto zariadenie sa štandardne dodáva bez voliteľných ozdobných médií. Informácie o montáži a demontáži týchto voliteľných ozdobných médií nájdete v pokynoch na montáž dodávaných s týmito voliteľnými médiami.

F. Pevný sklený diel

Pozri časť 14.E.

G. Diaľkové ovládače, nástenné ovládače a nástenné vypínače

Postupujte podľa pokynov dodaných s ovládačom namontovaným na ovládanie vášho krbu.

Pre bezpečnosť:

- Použite vypínač so zámkom alebo nástenný/diaľkový ovládač s detskou bezpečnostnou poistkou.
- Uchovávajte diaľkový ovládač mimo dosahu detí.

Ak máte otázky, obráťte sa na predajcu.

H. Pred zapálením krbu

Pred prvým používaním krbu nechajte kvalifikovanému servisnému technikovi vykonať nasledujúce činnosti:

- Skontrolovať odstránenie všetkých prepravných materiálov zvnútra ohniska, resp. spod neho,
- Skontrolovať, či priehradka na médiá je pevne upevnená k podkladovému plechu,
- Skontrolovať zapojenie káblov,
- Skontrolovať nastavenie vzduchovej klapky,
- Skontrolovať tesnosť plynového vedenia,
- Skontrolovať, či je sklo utesnené a v správnej polohe a či sa integrovaná bariéra nachádza na správnom mieste.

VÝSTRAHA! Riziko požiaru alebo udusenía! NEPOUŽÍVAJTE krb, ak je pevný sklený diel odmontovaný.

I. Obsluha ovládacieho modulu

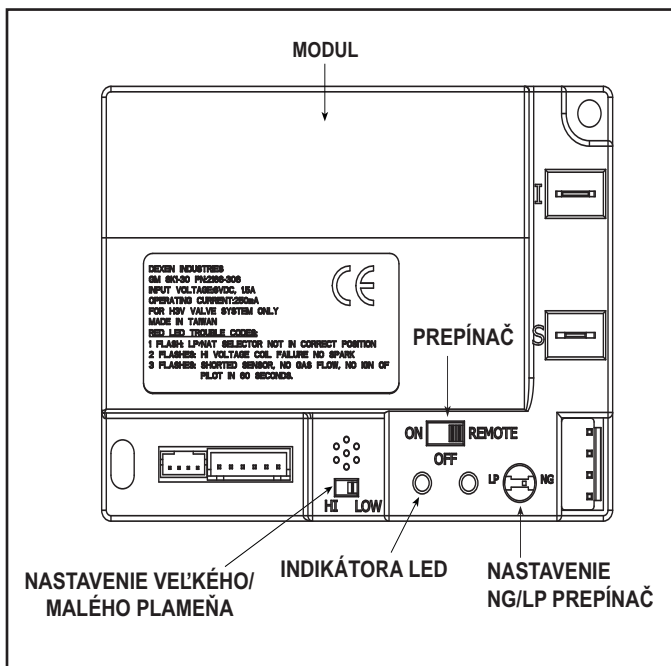
1. Ovládací modul obsahuje prepínač ON/OFF/REMOTE (Zap./Vyp./DO), ktorý sa musí nastaviť do príslušnej polohy. Pozri obr. 2.3.

Poloha OFF: Zariadenie bude ignorovať všetky napätové vstupy a nebude reagovať na žiadne príkazy z nástenného vypínača ani voliteľného diaľkového ovládača. Zariadenie by malo byť v polohe OFF počas inštalácie, servisu, výmeny batérií, zmeny na iné palivo a v prípade, že ovládač prejde do režimu zablokovania (LOCK-OUT) v dôsledku chybového kódu.

Poloha ON: Zariadenie sa zapáli a bude nepretržite fungovať v režime veľkého plameňa bez nastavenia výkonu plameňa. Tento prevádzkový režim sa používa najmä na počiatočnú inštaláciu alebo prevádzku v prípade výpadku prúdu so záložnou batériou.

Poloha REMOTE: Zariadenie bude fungovať podľa príkazov z drôtového nástenného vypínača alebo niektorej voliteľnej možnosti diaľkového ovládania.

2. Nástenný vypínač je možné pripojiť k hnedému a červenému drôtu ovládacieho modulu. Pozri obr. 12.1.
3. Ovládací modul obsahuje bezpečnostnú funkciu, ktorá automaticky vypne krb po 9 hodinách nepretržitej prevádzky bez prijatia príkazu z nástenného vypínača alebo voliteľného diaľkového ovládača.
4. Ak na obsluhu krbu chcete používať nástenný vypínač aj voliteľný diaľkový ovládač, príkazy nástenného vypínača budú mať prednosť pred príkazmi diaľkového ovládača.



Obr. 2.3 Ovládací modul

Poznámka: Ak je modul v režime zablokovania, vypnutie a zapnutie ističa zariadenia taktiež resetuje modul.

Funkcia bezpečnostného vypnutia po deviatich hodinách

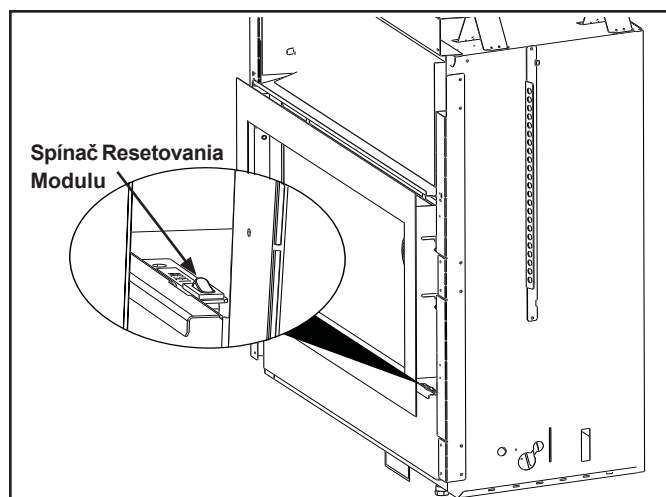
Zariadenie je vybavené funkciou automatického vypnutia po 9 hodinách nepretržitej prevádzky bez prijatia príkazu zo stenového alebo voliteľného diaľkového vypínača.

5. Spínač resetovania modulu

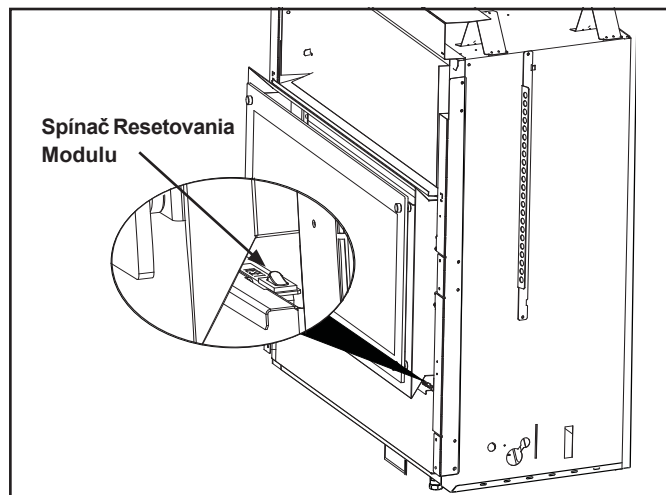
Tento modul sa za určitých podmienok môže zablokovať. V takom prípade sa zariadenie nebude zapalovať ani reagovať na príkazy. Keď modul prejde do režimu zablokovania, ozvú sa tri zvukové signály a bude sa nepretržite zobrazovať chybový kód blikaním indikátora LED.

- Skontrolujte priestor pre batérie. Vyberte batérie, ak sú vložené. Batérie sa majú používať len pre prípad výpadku napájania. (Pozri sekcie H).
- Vyhľadajte spínač resetovania modulu. (Pozri obr. 2.4 or 2.5).
- Nastavte spínač resetovania modulu do polohy RESET (Vyp.).
- Počkajte päť (5) minút, aby sa rozplynul nahromadený plyn.
- Nastavte spínač resetovania modulu do polohy ON (Zap.).
- Spustite zariadenie.

VÝSTRAHA! Riziko výbuchu! NERESETUJTE modul viac než jedenkrát. V krbe sa môže nahromadiť plyn.



Obrázok 2.4 Umiestnenie modulu reset spínač - Tonic Predné



Obrázok 2.5 Umiestnenie modulu reset spínač - Martini Predné

J. Pokyny k zapalovaniu (IPI)

Systém IPI sa môže ovládať pomocou dvoch gombíkových batérií veľkosti D. Keď používate batérie, odpojte transformátor. Keď používate transformátor, vyberte batérie, aby sa predĺžila ich životnosť.

PRE BEZPEČNOSŤ SI PRED ZAPÁLENÍM PREČÍTAJTE POKYNY

VÝSTRAHA: V prípade, že informácie uvedené v tomto návode presne nedodržíte, môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu s následkom škody na majetku, prípadne poranenia alebo strát na životoch.

- A.** Tento krb je vybavený pomocným prerušovaným zapalovacím zariadením (IPI), ktoré automaticky zapáli horák. Nepokúšajte sa horák zapalovať ručne.
- B. PRED ZAPÁLENÍM** čuchom preverte, či okolo krbu necítiť plyn. Skontrolujte neprítomnosť zápachu až po podlahu, nakoľko niektoré plyny sú ťažšie ako vzduch a budú sa držať nad zemou.

ČO ROBIŤ, AK ZACÍTIŤE PLYN

- **NEPOKÚŠAJTE** sa zapnúť žiaden spotrebič.
- **NEDOTÝKAJTE** sa žiadneho elektrického vypínača; v objekte nepoužívajte žiaden telefón.

- Okamžite zo susedovho telefónu zavolajte svojmu dodávateľovi plynu. Postupujte podľa pokynov dodávateľa plynu.

- Ak sa nemôžete dovolať svojmu dodávateľovi plynu, zavolajte požiarny útvar.

C. NEPOUŽÍVAJTE tento spotrebič, ak sa niektorá jeho časť dostala pod vodu. Okamžite privolajte kvalifikovaného servisného technika, aby spotrebič skontroloval a vymenil súčasti systému ovládania alebo regulácie plynu, ktoré sa dostali pod vodu.

VÝSTRAHA:

NEPRIPÁJAJTE SIEŤOVÉ NAPÄTIE (110/120 V ALEBO 220/240 V STR.) K REGULAČNÉMU VENTILU.

Nesprávna inštalácia, nastavenie, úpravy, servis alebo údržba môžu spôsobiť poranenie alebo poškodenie majetku. Preštudujte si informácie pre majiteľa uvedené v tomto návode.

Bezpečná prevádzka tohto zariadenia vyžaduje čerstvý vzduch, preto treba krb nainštalovať tak, aby bol zabezpečený dostatočný prívod vzduchu na horenie a vetranie.

Pokiaľ tento výrobok nebude nainštalovaný, prevádzkovaný a udržiavaný v súlade s pokynmi výrobcu, môže spôsobiť, že budete vystavení účinkom látok obsiahnutých v palive alebo spalinách, ktoré spôsobujú rakovinu, vrodené poškodenia alebo iné reprodukčné poškodenia.

Udržiavajte horáky a priestor ovládania v čistote. Pozrite si návod na inštaláciu a obsluhu dodávaný so spotrebičom.

POZOR:

Spotrebič je počas činnosti horúce. **NEDOTÝKAJTE SA.** Držte deti, ako aj odevy, nábytok, benzín a iné horľavé materiály s horľavými výparmi ďalej od krbu.

NEPOUŽÍVAJTE spotrebič, ak je pevný sklený diel odmontovaný, prasknutý alebo rozbitý. Výmenu pevného skleneného dielu by mal vykonať oprávnený alebo kvalifikovaný servisný technik.

VÝROBOK NIE JE URČENÝ NA POUŽÍVANIE S TUHÝM PALIVOM.

Výrobok je určený na používanie so zemným plynom a propánom. Na zmenu zariadenia na iné palivo je potrebné použiť konverznú súpravu dodávanú výrobcom.

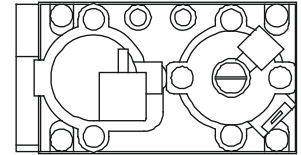
Výrobok je certifikovaný aj na inštaláciu v spálňach alebo iných miestnostiach, v ktorých sa spáva.

Ak potrebujete pomoc alebo ďalšie informácie, obráťte sa na kvalifikovaného inštalátora, servis alebo dodávateľa plynu.

POKYNY K ZAPALOVANIU (IPI)

1. Tento spotrebič je vybavený zapalovacím zariadením, ktoré automaticky zapáli horák. Nepokúšajte sa horák zapalovať ručne.

PLYNOVÝ VENTIL



2. Počkajte päť (5) minút, aby sa prípadný plyn rozptýlil. Potom čuchom skontrolujte, či necítiť plyn, a to aj pri podlahe. Ak cítite plyn, **PRESTAŇTE!** Postupujte podľa bodu „B“ v bezpečnostných pokynoch umiestnených na ľavej strane tohto štítku. Ak necítite plyn, prejdite na ďalší krok.

3. Zapálenie horáka:

Zariadenie vybavené nástenným vypínačom: Prepnite hlavný vypínač do polohy zapnutia (ON).

Zariadenie vybavené diaľkovým alebo nástenným ovládačom: Stlačte tlačidlo zapnutia (ON) alebo plameňa (FLAME).

Zariadenie vybavené termostatom: Nastavte teplotu na požadovanú hodnotu.

4. Ak sa spotrebič nezapáli ani po troch pokusoch, obráťte sa na servisného technika alebo dodávateľa plynu.

VYPNUTIE PLYNU DO SPOTREBIČA

1. Zariadenie vybavené nástenným vypínačom: Prepnite hlavný vypínač do polohy vypnutia (OFF).

Zariadenie vybavené diaľkovým alebo nástenným ovládačom: Stlačte tlačidlo vypnutia (OFF).

Zariadenie vybavené termostatom: Nastavte teplotu na najnižšiu hodnotu.

2. Pri vykonávaní servisu by servisný technik mal vypnúť prívod elektrickej energie do ovládača.

593-913G

Záverečnú inšpekciu vykonal _____

K. Priestor pre batériu/vloženie batérie

Systém Intellifire Plus™ obsahuje možnosť záložnej batérie. Výdrž a výkon batérie závisí od prevádzkových teplôt zariadenia. Batérie by sa mali používať ako zdroj napájania len v núdzových prípadoch, napríklad pri výpadku napájania.

L. Po zapálení krbu

Postup úvodného zábehu

- Nechajte krb nepretržite spustený tri až štyri hodiny pri najvyššom nastavení.
- Vypnite krb a nechajte ho úplne vychladnúť.
- Demontujte pevný sklený diel. Pozri časť 14.E.
- Vyčistite pevný sklený diel. Pozri časť 3.
- Dajte pevný sklený diel na miesto a nechajte zariadenie nepretržite spustené ďalších 12 hodín pri najvyššom nastavení.

Tým sa vytvrdia a opália materiály použité na výrobu krbu.

UPOZORNENIE! Počas zábehu krbu vetrajte otvorením okien.

- Dym a zápach môžu byť pre citlivé osoby dráždivé.
- Dym môže spustiť detektory dymu.

M. Najčastejšie otázky

PROBLÉM	RIEŠENIE
Kondenzácia na skle	Toto je sprievodný jav horenia plynu a zmien teploty. Po rozohriatí krbu sa kondenzácia stratí.
Modré plamene	Toto je sprievodný jav normálnej činnosti a po 20 až 40 minútach horenia v krbe sa plamene postupne zmenia na žlté.
Zápach z krbu	Pri prvom spustení môže krb počas prvých niekoľko hodín uvoľňovať zápach. Je to spôsobené vytvrdzovaním a opaľovaním materiálov z výroby. Zápach sa môže uvoľňovať aj z materiálov konečnej úpravy a lepidiel použitých v blízkosti krbu. Tieto okolnosti môžu vyžadovať dodatočné vytvrdenie materiálov v okolí miesta inštalácie.
Povlak na skle	Toto je normálny sprievodný jav vytvrdzovania náteru. Sklo je potrebné vyčistiť do 3 až 4 hodín od úvodného zapálenia. Môže sa vyžadovať neabrazívny čistiaci prostriedok, napr. prostriedok na čistenie skiel na kozuboch. Obráťte sa na svojho predajcu.
Kovový zvuk	Zvuk spôsobuje rozťahovanie a sťahovanie kovu pri jeho zohrievaní a ochladzovaní – podobne ako v prípade zvuku, ktorý vydáva pec alebo teplovod. Tento zvuk nemá žiaden vplyv na činnosť ani životnosť krbu.
Výpadky napájania (záložná batéria)	Toto zariadenie je možné v prípade výpadku napájania používať na batériu. Ak chcete získať prístup k batérii, musíte demontovať dekoratívne priečelie, sieťku a sklený diel. Ďalšie informácie nájdete v časti 12.
Stena nad spotrebičom je horúca na dotyk.	Nie je potrebný žiaden zákrok. Toto zariadenie sa dodáva s pripojeným nehorľavým materiálom. Špecifikácie pripojeného nehorľavého materiálu sú uvedené v časti 1.E.

3 Údržba a servis

V prípade odloženia akejkoľvek ochrany alebo zábrany na účely servisu je pred ďalšou prevádzkou krbu nutné nasadiť ich späť na miesto.

Pri správnej údržbe vám bude krb bezporuchovo slúžiť po dlhé roky. Odporúčame, aby raz za rok vykonal servis kvalifikovaný servisný technik.

Všetky diely uvedené v tomto návode si možno objednať od autorizovaného predajcu. Zoznam dostupných servisných dielov sa nachádza v časti 16.C tejto príručky v pokynoch na inštaláciu dodávaných s ozdobnými médiami.

A. Údržba – majiteľ domu

Inštaláciu a opravy by mal vykonávať len kvalifikovaný servisný technik. Krb by mal pred používaním a následne aspoň raz ročne skontrolovať odborný servisný pracovník.

Nasledujúce činnosti môže raz za rok vykonať majiteľ domu. Ak nechcete vykonať uvedené činnosti, dohodnite si s predajcom vykonanie servisu.

POZOR! Riziko popálenia! Pred vykonaním servisu krb vypnite a nechajte ho vychladnúť.

Čistenie skla

Frekvencia: Podľa potreby

Vykonáva: Majiteľ

Potrebné nástroje: Ochranné rukavice, čistiaci prostriedok na sklo, handra na podloženie a stabilný pracovný povrch.

POZOR! S pevným skleneným dielom narábajte opatrne. Sklo sa môže rozbiť.

- Vyhňte sa udieraniu a búchaniu na sklo alebo jeho poškriabaniu
- Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky
- **NEČISTITE** sklo, kým nevychladne
- Pripravte si pracovný priestor dostatočne veľký na pevný sklenený diel a rám dvierok tak, že na rovný a stabilný povrch položíte handru na podloženie.

Poznámka: V pevnom sklenom diele a tesnení sa môžu nachádzať zvyšky, ktoré môžu zašpiniť koberec alebo podlahovú krytinu.

- Demontujte dvierka alebo dekoratívne priečelie krbu a odložte bokom.
- Pokyny na demontáž pevného skleneného dielu nájdete v časti 14.E.
- Vyčistíte sklo bežne dostupným neabrazívnym čistiacim prostriedkom.
 - Lhké zvyšky: Použite mäkkú handričku namočenú v mydlovej vode
 - Odolné zvyšky: Použite čistiaci prostriedok na sklo krbu (informujte sa u predajcu)
- Znova nainštalujte dvierka alebo dekoratívne priečelie.

Dekoratívne dvierka

Frekvencia: Ročne

Vykonáva: Majiteľ

Potrebné nástroje: Ochranné rukavice, stabilný pracovný povrch

- Postupujte podľa pokynov dodávaných s ozdobnými dvierkami.
- Posúďte stav mriežky a v prípade potreby ju vymeňte.
- Skontrolujte, či nie sú poškriabané, preliačené alebo inak poškodené a v prípade potreby ich vymeňte.
- Skontrolujte, či vetracie mriežky nie sú zablokované.
- Vysajte a oprášte povrchy.

Odvod spalín

Frekvencia: Podľa potreby

Vykonáva: Majiteľ

Potrebné nástroje: Ochranné rukavice a okuliare.

- Skontrolujte odvod spalín a kryt vývodu, či nie je zablokovaný alebo v ňom nie sú také predmety, ako vtáčie hniezda, lístie, sneh, drobné úlomky a pod.
- Skontrolujte, či je zachovaný správny odstup krytu vývodu od najbližšieho objektu (prístavky, terasy, ploty alebo prístrešky). Pozri časť 6.
- Skontrolujte, či nie je skorodovaný alebo sa neoddelil.
- Skontrolujte, či sú spojovacie, prekryvacie a tesniace prvky nepoškodené.
- Skontrolujte kryt ťahu, či nie je poškodený alebo odpadnutý.

Voliteľné dekoratívne médiá

Frekvencia: Údržba sa nevyžaduje

Vykonáva: Majiteľ

Potrebné nástroje: Ochranné rukavice a okuliare.

- Správne namontované voliteľné dekoratívne médiá NEVYŽADUJÚ bežnú údržbu. Overte správnosť montáže v pokynoch na montáž dodaných s ozdobnými médiami.

B. Údržba – kvalifikovaný servisný technik

V záujme predchádzania neúmyselnej činnosti horáka počas údržby:

- Odpojte regulátor jednosmerného prúdu od spojovací kábel.
- Vyberte batérie z modulu batérií (ak sú vložené).
- Uzavrte prívod plynu do spotrebiča.

Nasledujúce činnosti musí vykonať kvalifikovaný servisný technik.

Kontrola tesnenia a skleneného dielu

Frekvencia: Ročne

Vykonáva: Kvalifikovaný servisný technik

Potrebné nástroje: Ochranné rukavice, handra na podloženie a stabilný pracovný povrch.

- Skontrolujte tesnenie a jeho stav.
- Skontrolujte pevný sklenený diel, či na ňom nie sú škra-bance alebo vrypy, ktoré by mohli pri vystavení teple spôsobiť prasknutie.
- Skontrolujte, či sklo a jeho rám nie sú nijako poškodené. V prípade potreby vymeňte.
- Skontrolujte, či pevný sklenený diel je správne uchytený a upevňovacie súčasti sú nepoškodené. V prípade potreby vymeňte.

Ohnisko

Frekvencia: Ročne

Vykonáva: Kvalifikovaný servisný technik

Potrebné nástroje: Ochranné rukavice, brúsny papier, oceľová vlna, handričky, ťažký benzín, základná a vrchná farba.

- Skontrolujte stav náteru, prípadné pokrivenie, koróziu alebo prederavenie povrchu. Podľa potreby prebrúste a natrite.
- Ak je ohnisko prederavené, vymeňte krb.

Priestor ovládania a vrch ohniska

Frekvencia: Ročne

Vykonáva: Kvalifikovaný servisný technik

Potrebné nástroje: Ochranné rukavice, vysávač, prachovky

- Vysajte a utrite prach, pavučiny, smeti, prípadne zvieracie chlpy. Pri čistení týchto plôch dbajte na opatrnosť. Treba sa vyhnúť ostrým hrotom skrutiek, ktoré prešli cez plech.
- Odstráňte všetky cudzie predmety.
- Skontrolujte, či nič nebráni riadnemu prúdeniu vzduchu.

Informácie o tlaku plynu

Frekvencia: Pri úvodnej inštalácii alebo výmene alebo údržbe plynového ventilu.

Vykonáva: Kvalifikovaný servisný technik

Potrebné nástroje: Ochranné rukavice, manometer, baterka, súprava skrutkovačov.

- Koncovky na meranie tlaku sú dostupné demontovaním dekoratívneho priečelia a pevného skleneného dielu. Informácie o nastavení plynového ventilu a tlaku plynu nájdete v časti 11.A.

Zapaľovanie a činnosť horáka

Frekvencia: Ročne

Vykonáva: Kvalifikovaný servisný technik

Potrebné nástroje: Ochranné rukavice, vysávač, zme-ták, baterka, voltmeter, súprava vrtákov a manometer.

- Skontrolujte, či je horák správne upevnený a v správnej polohe voči zapaľovaciemu plameňu či zapaľovaču.
- Vyčistite vrch horáka, skontrolujte, či trysky nie sú zane-sené, ako aj stav z hľadiska korózie a opotrebovania. V prípade potreby horák vymeňte.
- Skontrolujte, či batérie boli vybraté zo systémov IPI so záložnými batériami, aby sa zabránilo predčasnému vybitiu alebo vytečeniu batérií.
- Skontrolujte, či je zapaľovanie plynulé a či sa zapaľujú všetky trysky. Skontrolujte, či nedochádza k oneskoro-vaniu zapaľovania.
- Skontrolujte, či nedochádza k dvíhaniu či iným problé-mom s plameňom.
- Skontrolujte správnosť nastavenia vzduchovej klapky. Informácie o požadovanom nastavení vzduchovej klapky nájdete v časti 14.G. Skontrolujte, či je vzduchová klapka čistá, bez prachu a smetí.
- Skontrolujte ústie, či na ňom nie sú sadze, nečistoty alebo či nedochádza ku korózii. Skontrolujte správnosť veľkosti ústia. Informácie o správnych veľkostiach hrdiel nájdete v zozname servisných dielov.
- Skontrolujte sací a prívodný tlak. Podľa potreby upravte nastavenie regulátora.
- Skontrolujte tvar a silu zapaľovacieho plameňa. Informá-cie o tvare zapaľovacieho plameňa nájdete na obr. 3.1. Podľa potreby vyčistite alebo vymeňte ústie.
- Skontrolujte, či sa na snímači plameňov IPI nenachá-dzajú sadze, korózia alebo či nie je inak opotrebený. Vyčistite ho jemnou oceľovou vlnou alebo ho v prípade potreby vymeňte.
- Skontrolujte výkon IPI (millivolty). V prípade potreby vymeňte.
- Skontrolovaním spojitosti medzi krytom zapaľovacieho horáka a snímacou tyčou plameňa skontrolujte, či v okruhu snímania plameňa nedochádza ku skratu. V prí-pade potreby vymeňte zapaľovací horák.



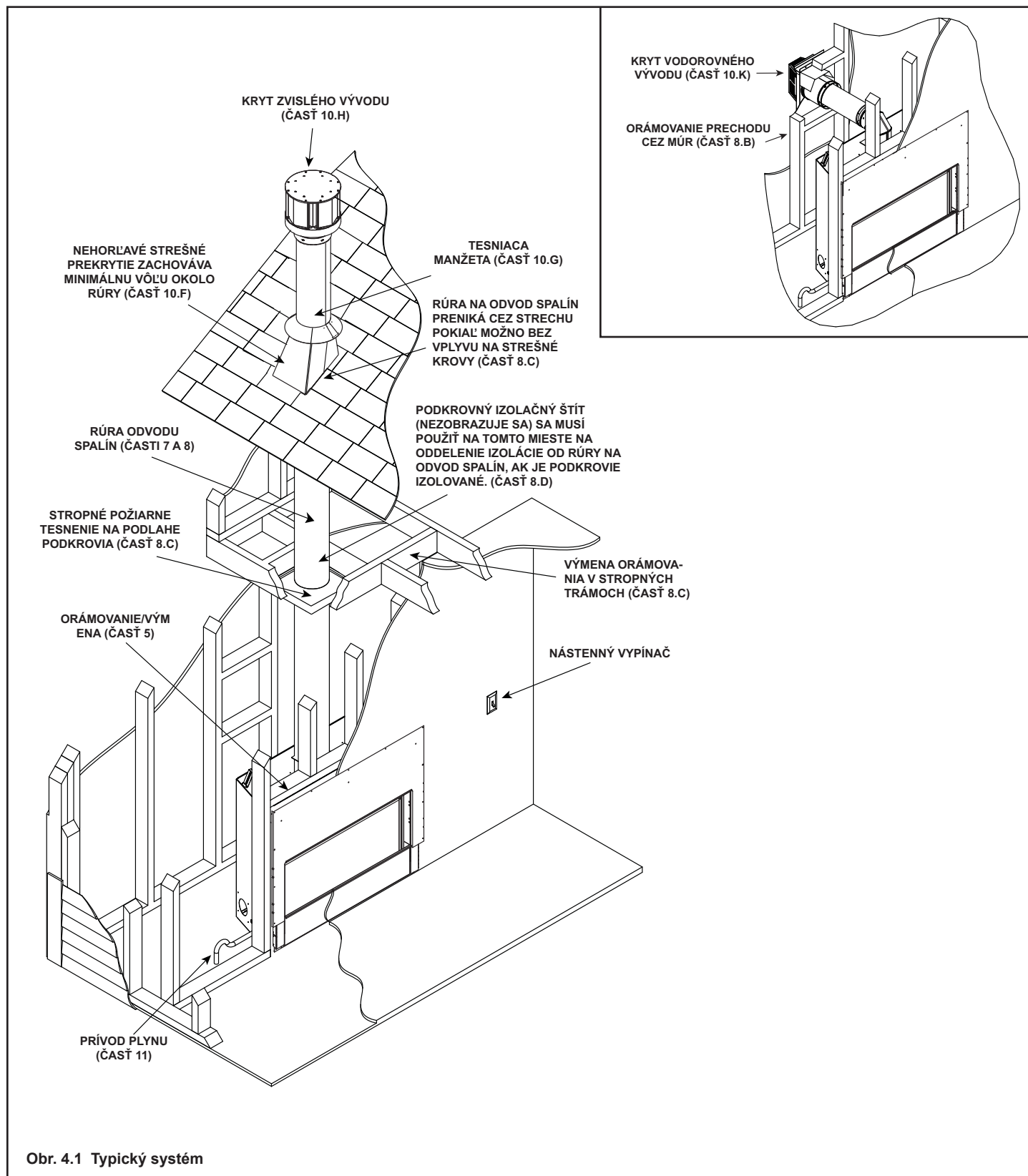
Obr. 3.1 Tvar zapaľovacieho plameňa IPI

4 Ako začať

Inštaláčn príručka

A. Typický systém spotrebiča

UPOZORNENIE: Nákresy a fotografie zobrazujú typick spôsob inštalácie a sú urcen len na ilustračné uely. Nákresy/schémy nie sú nakreslen podla mierky. Skutočný výrobok sa môže lišiť od znázorneného v návode.



Obr. 4.1 Typický systém

B. Kritériá návrhu a inštalácie

Plynové spotrebiče Heat & Glo s priamym odvodom spalín sú určené na činnosť s prívodom vzduchu potrebného na horenie výhradne zvonka budovy a s odvádzaním všetkých spalín von. Nie je potrebný žiaden dodatočný vonkajší zdroj vzduchu.

Pred inštaláciou zväzte nasledovné:

- Kde sa má spotrebič nainštalovať.
- Aká konfigurácia systému odvodu spalín sa má použiť.
- Prívodné plynové potrubie.
- Požiadavky na elektrické zapojenie.
- Podrobnosti týkajúce sa orámovania a konečnej úpravy.
- Či sa požaduje voliteľné príslušenstvo – zariadenia ako nástenný vypínač alebo diaľkový ovládač.

Nesprávna inštalácia, nastavenie, úpravy, servis alebo údržba môžu spôsobiť poranenie alebo poškodenie majetku. Ak potrebujete pomoc alebo ďalšie informácie, obráťte sa na kvalifikovaného servisného technika, servis alebo predajcu.

C. Potrebné nástroje a spotrebný materiál

Pred začatím inštalácie sa presvedčte, či máte k dispozícii nasledujúce nástroje a stavebný spotrebný materiál.

Kliešte

Kladivo

Uholník

Olovnica

Voltmeter

Rukavice

Vodováha

Vratná píla

Manometer

Pásmový meter

Plochý skrutkovač

Ochranné okuliare

Materiál na orámovanie

Križový skrutkovač (magnetický)

Tmel odolný voči vysokým teplotám

(tmelom vhodným na nepretržité pôsobenie teploty 150 °C)

Nekorozívny roztok na kontrolu tesnosti

Elektrická vrtáčka a vrtáky (1/4" magnetické)

Samorezené skrutky s dĺžkou 1/2 - 3/4", č. 6 alebo č. 8

Jeden 1/4" zásuvkový konektor (na voliteľný ventilátor).

D. Kontrola spotrebiča a súčastí

- Spotrebič a jeho súčasti opatrne vyberte z obalu.
- Súčasti systému odvodu spalín a dekoratívne dvierka a priečelia sa môžu dodávať v samostatnom balení.
- V prípade poškodenia niektorých dielov pri preprave, najmä skla, upovedomte svojho predajcu.
- Skôr než pristúpite k inštalácii, prečítajte si všetky pokyny. V priebehu inštalácie tieto pokyny dôsledne dodržiavajte, aby ste dosiahli maximálnu bezpečnosť a úžitok.

VÝSTRAHA! Riziko požiaru alebo výbuchu! Poškodené diely môžu mať nepriaznivý vplyv na bezpečnosť prevádzky. **NEINŠTALUJTE** zariadenie s poškodenými, neúplnými ani náhradnými dielmi. Spotrebič uchovávajte v suchu.

V prípade nasledujúceho konania sa spoločnosť Hearth & Home Technologies zbavuje akejkoľvek zodpovednosti a záruka stráca platnosť:

- Montáž a používanie poškodeného spotrebiča alebo súčasti systému odvodu spalín.
- Úpravy spotrebiča alebo systému odvodu spalín.
- Spôsob inštalácie, ktorý nie je v súlade s pokynmi spoločnosti Hearth & Home Technologies.
- Nesprávne umiestnenie imitácií polien alebo sklenených dvierok.
- Nainštalovanie a/alebo používanie akéhokoľvek dielu, ktorý nie je schválený spoločnosťou Hearth & Home Technologies.

Každý takýto postup môže vyvolať nebezpečenstvo požiaru.

VÝSTRAHA! Riziko požiaru, výbuchu alebo zásahu elektrickým prúdom! NEPOUŽÍVAJTE tento spotrebič, ak sa niektorá jeho časť dostala pod vodu. Privolajte kvalifikovaného servisného technika, aby spotrebič skontroloval a vymenil súčasti systému ovládania alebo regulácie plynu, ktoré sa dostali pod vodu.

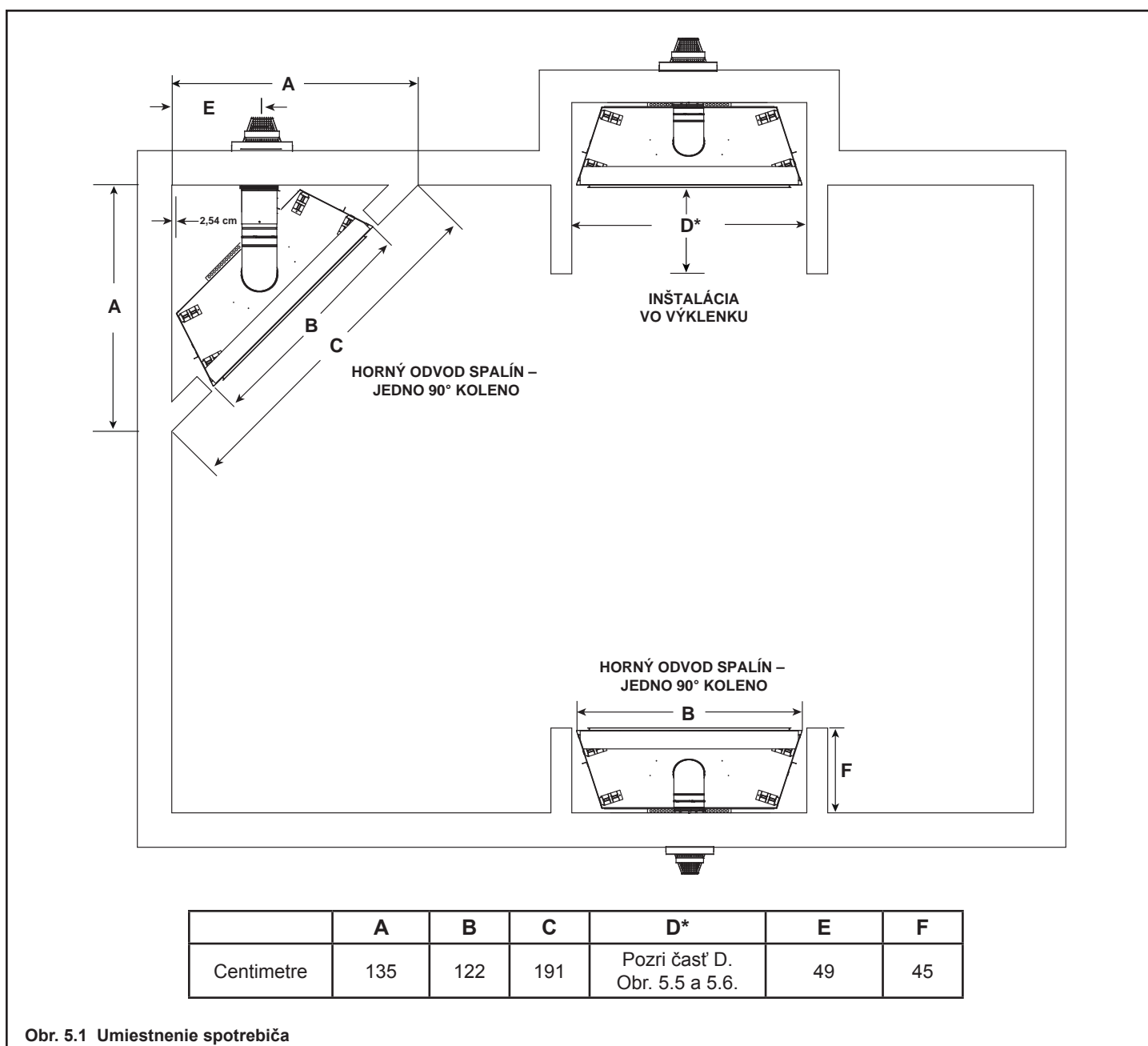
5 Orámovanie a odstupy

A. VÝBER MIESTA PRE SPOTREBIČ

Pri výbere miesta pre spotrebič je dôležité uvážiť potrebné odstupy od stien (pozri obr. 5.1).

VÝSTRAHA! Riziko požiaru alebo popálenia! Zabezpečte dostatok miesta okolo vzduchových otvorov a na servisný prístup. Vzhľadom na vznikajúce vysoké teploty by mal byť spotrebič umiestnený mimo komunikačných zón, ako aj nábytku a závesov.

UPOZORNENIE: Nákresy zobrazujú obvyklý spôsob inštalácie a sú určené len NA ILUSTRÁČNÉ ÚČELY. Nákresy/schémy nie sú nakreslené podľa mierky. Skutočná inštalácia môže byť vzhľadom na individuálne zvolený dizajn odlišná.



Obr. 5.1 Umiestnenie spotrebiča

B. Vybudovanie niky pre spotrebič

Nika je zvislé rámová konštrukcia, do ktorej sa inštaluje plynový spotrebič a odvod spalín. V chladnejších prostrediach by sa odvod spalín mal nachádzať v nike.

UPOZORNENIE: *Povrchová úprava stropného a nástenného požiarneho tesnenia a vyhotovenie niky sa môžu líšiť podľa typu budovy. Tieto pokyny nenahrádzajú požiadavky vyplývajúce z miestnych stavebných predpisov. Preto MUSÍTE pri určovaní požiadaviek na tieto kroky zohľadniť aj miestne stavebné predpisy.*

Niky by mali byť v obvodových múroch bývania vstavané tak, aby nedochádzalo k problémom s preťahovaním studeného vzduchu. Nika by v žiadnom prípade nemala nijako zasahovať do vonkajšej obvodovej konštrukcie budovy.

Nehorľavá doska dodaná z výroby sa musí použiť vo všetkých inštaláciách. Musí byť upevnená priamo k nosnej konštrukcii vedľa zariadenia. Upevňovacie prvky skrutiek by mali byť nainštalované do vodiacich otvorov vo vonkajšom okraji nehorľavej dosky. Pozri obr. 13.3.

Doska dodávaná z výroby je navrhnutá tak, aby jej okraje boli približne v strede susediacej konštrukcie, za predpokladu jej hrúbky 1,5" (3,8 cm). Tým sa umožní, aby sa spoje nástenných dosiek nachádzali na strede konštrukcie, kde je možné panely riadne upevniť. Ak je hrúbka konštrukcie menej ako 1,5" (3,8 cm), napríklad v prípade systémov z tvarovaného plechu, môže byť potrebné upraviť rozmery susediacej konštrukcie tak, aby nehorľavá doska a spoje nástenných dosiek boli v strede konštrukcie.

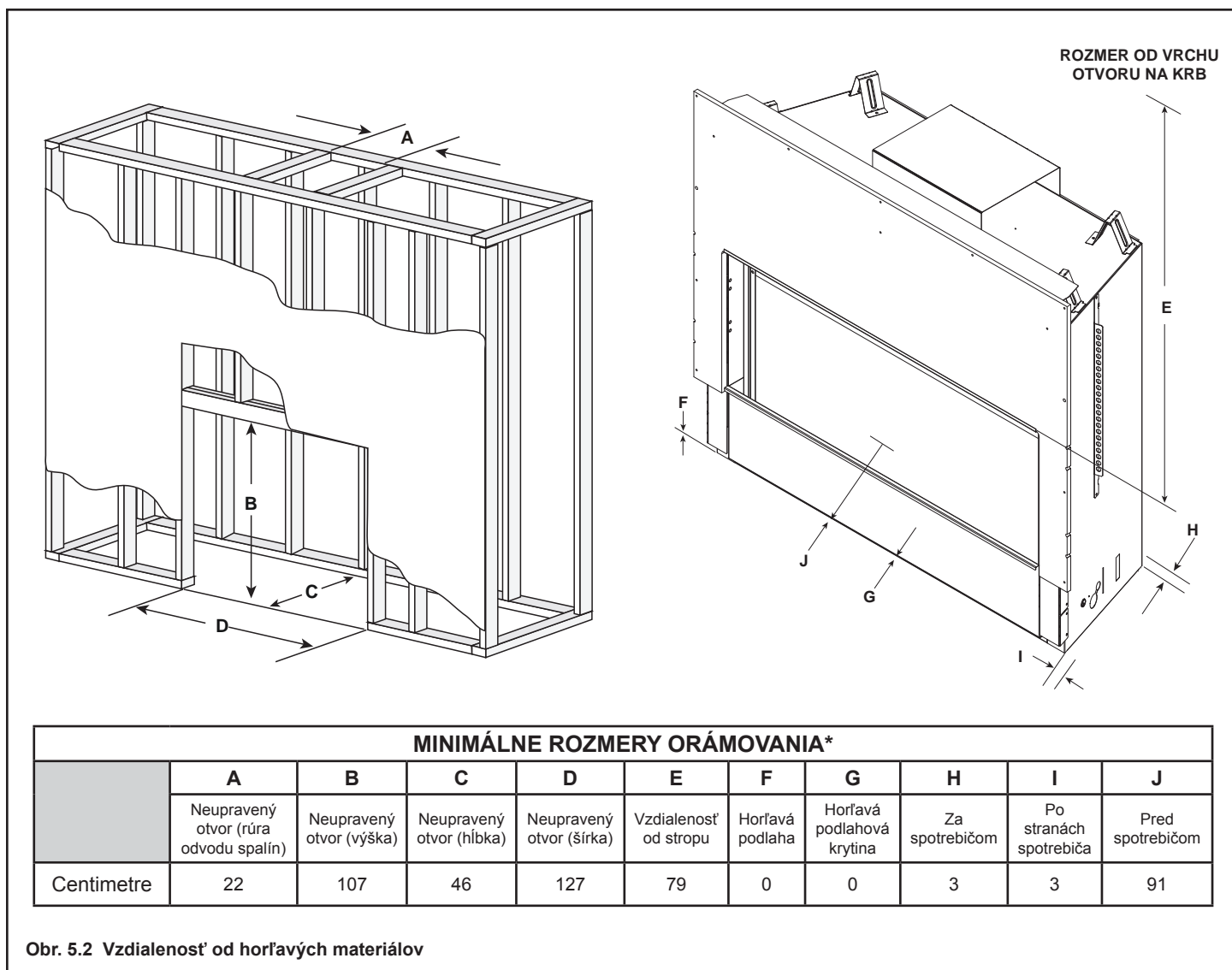
C. Odstupy

UPOZORNENIE: Nainštalujte spotrebič na plochu z tvrdého kovu alebo dreva presahujúcu celkovú šírku a hĺbku spotrebiča. **NEINŠTALUJTE** priamo na koberec, vinyl, dlažbu ani na iný horľavý materiál okrem dreva.

VÝSTRAHA! Riziko požiaru! Zachovajte určené vzduchové medzery k spotrebiču a rúre na odvod spalín:

- Izolačné a iné materiály musia byť pevne uchytené, aby sa zabránilo náhodnému kontaktu.
- Nika musí byť náležite zablokovaná, aby sa zabránilo preniknutiu fúkanej izolácie alebo iných horľavých materiálov a ich kontaktu z krbom alebo komínom.
- Nedodržanie vzduchových medzier môže spôsobiť prehriatie a požiar.

Poznámka: Na obr. 5.2 je zobrazený krb nainštalovaný na podlahe. Tento krb je však možné zdvihnúť z podlahy za predpokladu, že je správne podopretý vystužovacími materiálmi a sú dodržané odstupy od stropu.

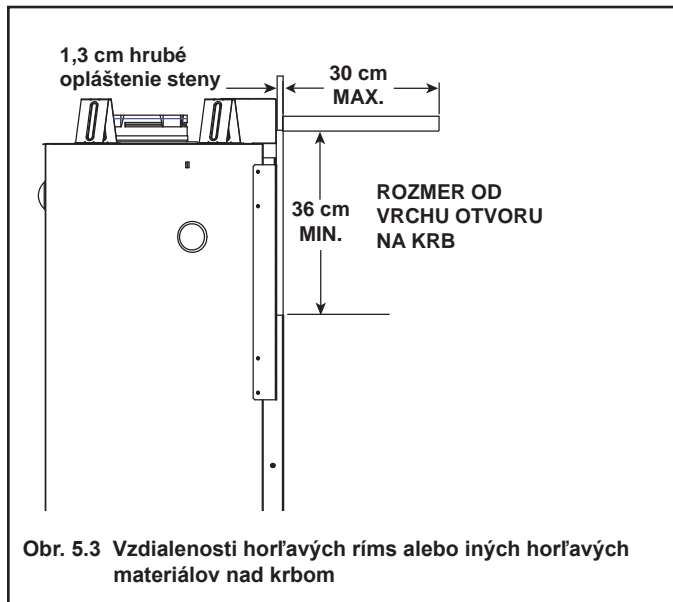


Obr. 5.2 Vzďialenosť od horľavých materiálov

D. Vyčnievanie rímsy a steny

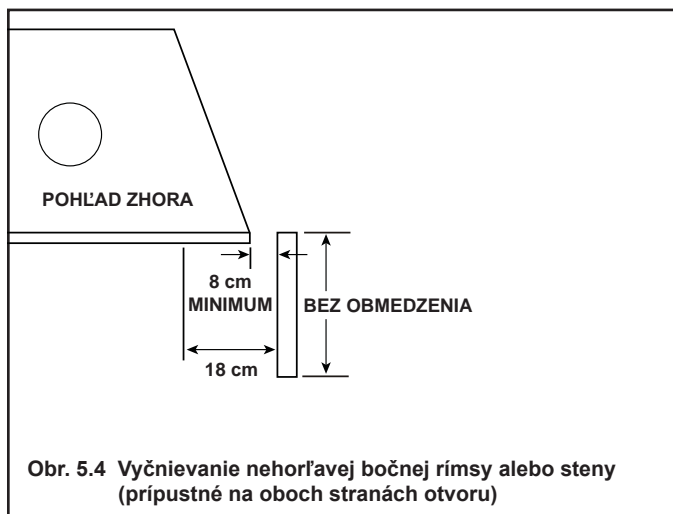
VÝSTRAHA! Riziko požiaru! Dodržujte všetky stanovené minimálne vzdialenosti od horľavých materiálov. Materiály orámovania alebo konečnej úpravy, ktoré sú bližšie než uvedené minimálne vzdialenosti, musia byť zhotovené výlučne z nehorľavých materiálov (oceľové tyče, betónové dosky a pod.).

Rímsy (horľavé/nehorľavé)

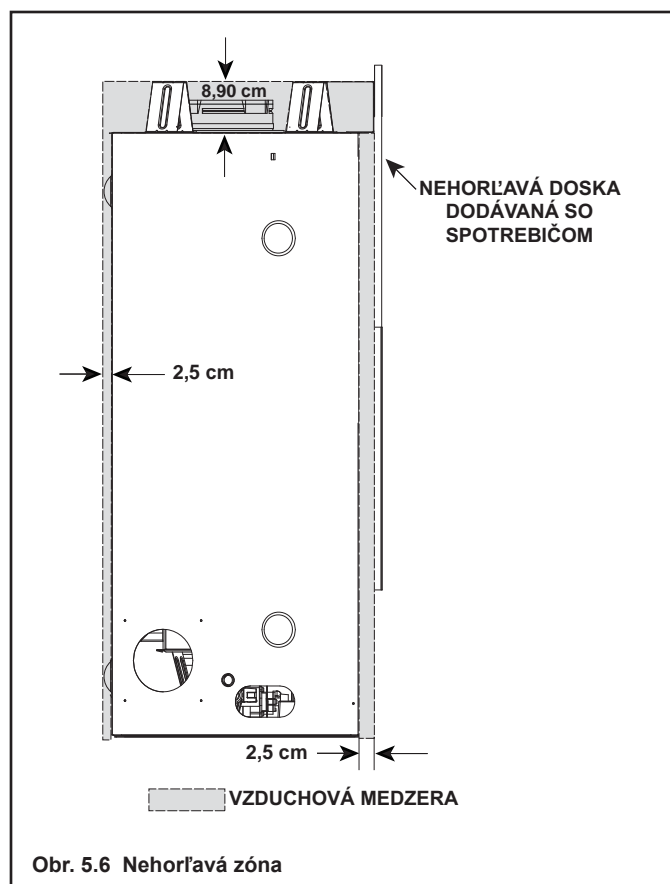
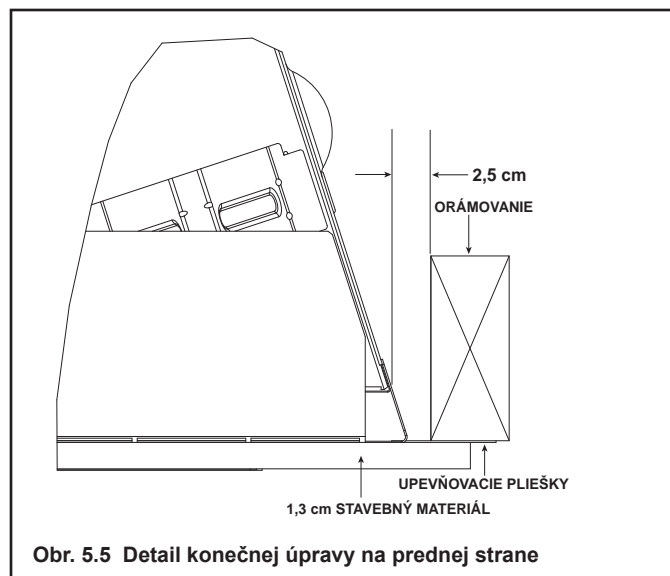


Poznámka: Špecifikácie pre nehorľavé materiály konečnej úpravy krbu (mramor, kameň a pod.) nájdete v časti 13.C.

Bočná rímša (horľavá/nehorľavá)



Detail konečnej úpravy na prednej strane



Poznámka: VZDUCHOVÁ MEDZERA uvedená na obr. 5.8 sa určí pomocou upevňovacích plieškov a kovových dištančných profilov.

Poznámka: Nehorľavá doska namontovaná výrobcom sa smie vymeniť len za výrobok HHT z materiálu **SUPERM-60** a musí sa vymeniť úplne celá.

6 Umiestnenie vývodov

A. Minimálne odstupy pre vývod spalín

⚠ VÝSTRAHA

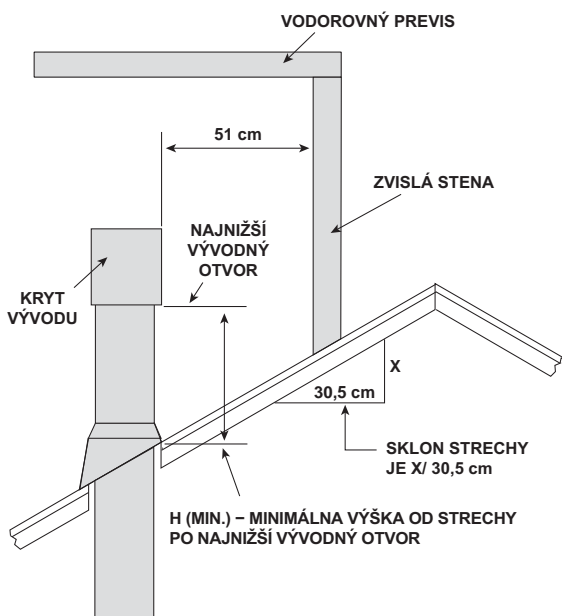


Riziko požiaru.

Dodržujte stanovené vzdialenosti od horľavých materiálov.

- NEUTESŇUJTE vzduchovú medzeru žiadnou izoláciou ani inými materiálmi.

V prípade nedostatočnej vzdialenosti izolácie či iných materiálov od odvodu spalín môže dôjsť k prehriatiu alebo požiaru.

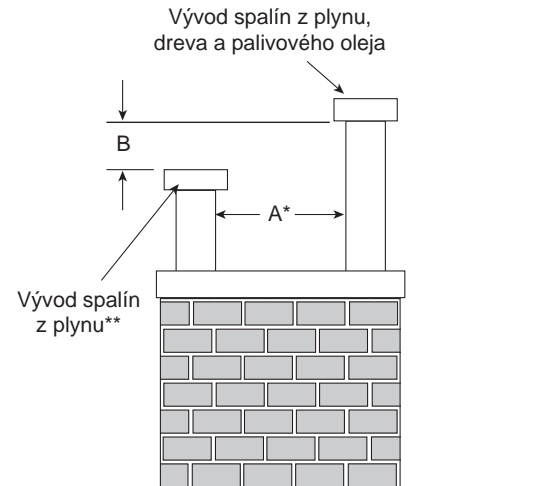


Uhol	V (Min.) cm
0°-26.6°	30*
26.6°-30.3°	38*
30.3°-33.7°	46*
33.7°-36.9°	61*
36.9°-39.8°	76*
39.8°-42.5°	99
42.5°-45.0°	122
45.0°-49.4°	152
49.4°-53.1°	183
53.1°-56.3°	213
56.3°-59.0°	229
59.0°-60.3°	244

* Pre oblasti so snehom min. 0,91 m

→ Obr. 6.1 Minimálna výška od strechy po najnižší vývodný otvor

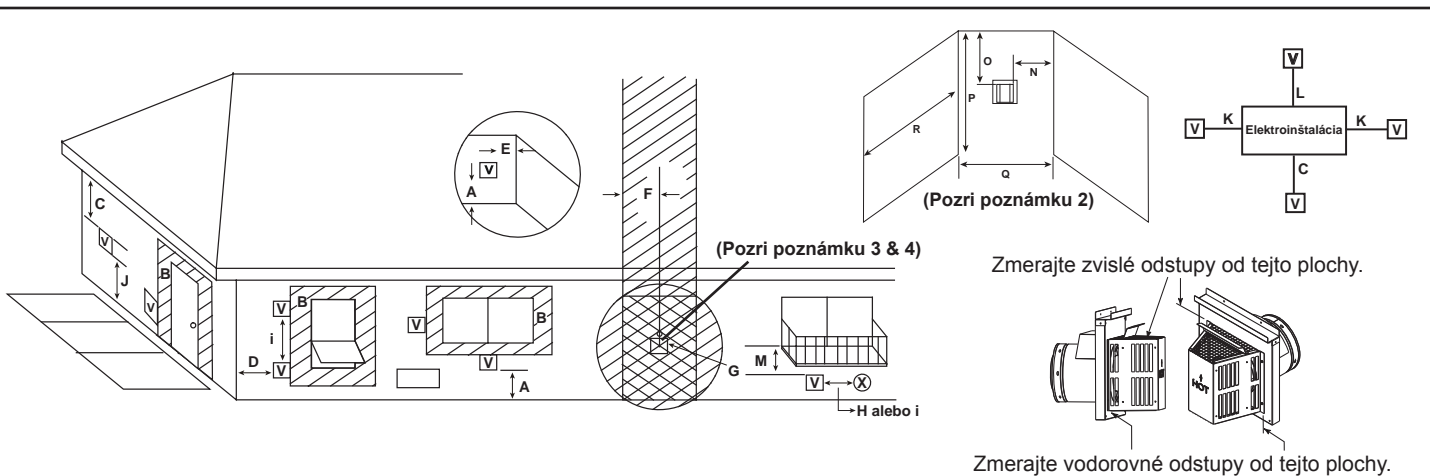
A	B
15,2 cm (min.) až 50,8 cm	45,7 cm minimum
Viac než 50,8 cm	0 cm minimum



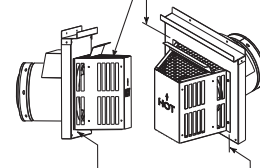
* V prípade použitia ozdobných krytov vývodu sa môže vyžadovať väčšia vzdialenosť. Postupujte podľa montážnych pokynov dodávaných s ozdobným krytom vývodu.

** Pri stupňovitej inštalácii s ukončovacou hlavicoou pre plyn aj drevo, alebo vykurovací olej, musí byť hlavica pre drevo alebo vykurovací olej vyššie ako plynová ukončovacia hlavica.

Obr. 6.2 Stupňovité kryty vývodu



Zmerajte zvislé odstupy od tejto plochy.



Zmerajte vodorovné odstupy od tejto plochy.

V = VÝVOD SPALÍN **X** = PRÍVOD VZDUCHU = OBLASŤ, KDE UMIESTNENIE VÝVODU NIE JE POVOLENÉ

- A = 31 cm vzdialenosť nad zemou, verandou, terasou, plošinou alebo balkónom (Pozri poznámku 1)
- B = 31 cm vzdialenosti od okien alebo dverí, ktoré sa dajú otvárať alebo od stále zatvoreného okna. (Sklo)
- C = 46 cm zvislá vzdialenosť od podhľadu bez ventilácie alebo od podhľadu s ventiláciou umiestneného nad vývodom
76 cm pre podhľad s vinylovým obkladom a pod elektroinštaláciou
- D = 23 cm vzdialenosť od vonkajšieho rohu
- E = 15 cm vzdialenosť od vnútorného rohu
- F = 91 cm neinštalovať nad plynomernou a regulačnou jednotkou do vodorovnej vzdialenosti 90 cm od stredovej čiar regulátora
- G = 1,8 m vzdialenosť výstupu spalín od regulátora plynu
- H = 31 cm vzdialenosť od prívodu vzduchu privádzaného do budovy ne-mechanicky alebo od prívodu vzduchu potrebného na horenie do iného spotrebiča (Pozri poznámku 2)
- i = 1,8 m vzdialenosť od prívodu mechanic-ky privádzaného vzduchu (Pozri poznámku 2)

- J** = 2.13 m vzdialenosť nad dláždeným chodníkom alebo komunikáciou nachádzajúcimi sa na verejnom majetku (Pozri poznámku 1)
- K = 15 cm vzdialenosť od bokov elektroinštaláčnej skrinky (Pozri poznámku 5)
- L = 31 cm vzdialenosť nad elektroinštaláčnou skrinkou (Pozri poznámku 5)

Umiestnenie v krytom výklenku

- M*** = 46 cm vzdialenosť pod verandou, terasou, plošinou, balkónom alebo previsom
107 cm vinyľ
- N = 15 cm bezvinylové bočné steny
31 cm vinylové bočné steny
- O = 46 cm bezvinylový podhľad a previs
107 cm vinylový podhľad a previs
- P = 2.4 m

	Q _{MIN}	R _{MAX}
1 kryt vývodu	91 cm	2 x Q _{QSKUT}
2 kryty vývodu	1,8 m	1 x Q _{QSKUT}
3 kryty vývodu	2,7 m	2/3 x Q _{QSKUT}
4 kryty vývodu	3,7 m	1/2 x Q _{QSKUT}
Q _{MIN} = počet krytov vývodov x 3 R _{MAX} = (2 / počet krytov vývodov) x Q _{QSKUT}		

** Vývod spalín nesmie byť umiestnený priamo nad chodníkom ani komunikáciou, ktoré sa nachádzajú medzi dvomi samostatnými rodinnými domami a slúžia obom domom.

*** Povolené len v prípade, že sú veranda, terasa, plošina alebo balkón úplne otvorené najmenej na 2 stranách pod podlahou alebo vyhovujú poznámke 2.

Poznámka 1: Na súkromnom majetku, kde je vývod umiestnený najmenej 2,1 m nad chodníkom, komunikáciou, plošinou, terasou, verandou alebo balkónom, sa odporúča použiť ochranu krytu. (Pozri stranu, na ktorej sú uvedené súčasti odvodu spalín)

Poznámka 2: Vývody v priestore krytých výklenkov (priestory otvorené len na jednej strane a s previsom) sú povolené, ak spĺňajú rozmery stanovené pre vinylové a bezvinylové bočné steny a podhľady. 1. Vzdialenosť medzi krytmi vývodov musí byť najmenej 0,91 m. 2. Všetky prívody mechanic-ky privádzaného vzduchu vo vzdialenosti do 3 m od krytu vývodu musia byť najmenej 0,91 m pod krytom vývodu. 3. Všetky prívody gravitačne privádzaného vzduchu vo vzdialenosti do 0,91 m od krytu vývodu musia byť najmenej 0,3 m pod krytom vývodu.

Obr. 6.3 Minimálne vzdialenosti vývodov

Poznámka 3: Miestne zákony alebo predpisy môžu vyžadovať iné odstupy.

Poznámka 4: Kryty vývodov môžu byť horúce. Zvážte ich vzdialenosť od dverí a iných komunikačných zón.

Poznámka 5: Umiestnenie vývodu odvodu spalín nesmie brániť prístupu k elektroinštalácii.

Vývod systému odvodu spalín **NIE JE** povolený v krytých terasách.

Vývod systému odvodu spalín je povolený v terasách s dvomi alebo viacerými otvorenými stranami. Musíte dodržať všetky odstupy týkajúce sa bočných stien, previsov a podlahy uvedené v pokynoch.

Spoločnosť Heat & Glo nepreberá žiadnu zodpovednosť za nesprávne fungovanie spotrebiča, ak systém odvodu spalín nespĺňa tieto požiadavky.

7 Informácie a schémy pre odvod spalín

A. Schválená rúra

Tento spotrebič je schválený na používanie so systémami odvodu spalín radu SLP od spoločnosti Hearth & Home Technologies. Informácie o súčiastiach na odvod spalín nájdete v časti 17.B.

NEPOUŽÍVAJTE rúry, armatúry alebo spojovacie metódy od rôznych výrobcov.

Rúra je testovaná na prevádzku vnútri uzavretej steny. Nie sú požiadavky na kontrolný otvor v stene pri každom spoji.

VÝSTRAHA! Riziko požiaru alebo udusenía. Tento spotrebič musí mať samostatný odvod spalín. **NEPRIPÁJAJTE odvod spalín ku komínu, ktorý slúži pre samostatný kotol spaľujúci tuhé palivo.**

B. Tabuľka s legendou k schémam pre odvod spalín

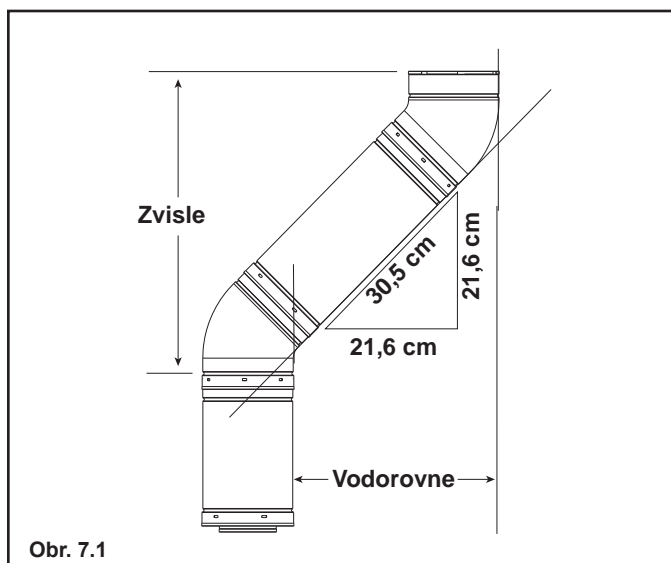
Skratky uvedené v tejto tabuľke sa používajú v schémach pre odvod spalín.

Symbol	Popis
V ₁	Prvý úsek (najbližšie k spotrebiču) zvislej dĺžky
V ₂	Druhý úsek zvislej dĺžky
H ₁	Prvý úsek (najbližšie k spotrebiču) vodorovnej dĺžky
H ₂	Ďalšie úseky vodorovnej dĺžky

C. Použitie kolien

Diagonálne úseky odvodu pri výpočte účinnosti závisia od vodorovných aj zvislých aspektov. Zvislý aspekt je stúpanie a vodorovný aspekt je dĺžka (pozri obr. 7.1).

Namiesto jedného 90° kolena možno použiť dve 45° kolenná. Pri sklone 45° zodpovedá uhlopriečka 30,5 cm šírke úseku 21,6 cm a výške 21,6 cm. Medzi dvomi 45° kolennami môže byť vložený rovný úsek rúry (pozri obr. 7.1).



Obr. 7.1

D. Štandardy pre merania

Merania výšky a šírky uvedené v schémach pre odvod spalín vychádzajú z nasledujúcich štandardov.

- Pri rozmeroch rúr sa uvádza efektívna dĺžka rúry (pozri obr. 7.2).
- Rozmery sú merané od vonkajšieho plášťa spotrebiča, bez zohľadnenia montážneho odstupu.
- Vodorovné vývody sú merané po vonkajšiu montážnu plochu (prírubu krytu vývodu).
- Zvislé vývody sú merané po spodok krytu vývodu.
- Vodorovné potrubia sú vodorovné bez stúpania.

Rúra	Efektívna výška/dĺžka	
	cm	mm
SLP4	10	102
SLP6	15	152
SLP12	30	305
SLP24	61	610
SLP36	91	914
SLP48	122	1219
SLP6A	5 - 15	51 - 152
SLP12A	5 - 30	51 - 305

Obr. 7.2 Efektívna dĺžka rúr SLP

E. Schémy pre odvod spalín

Všeobecné pravidlá:

- Pri prechode cez horľavú stenu sa musí použiť nástenné požiarne tesnenie.
- Pri prechode cez horľavý strop sa musí použiť stropné požiarne tesnenie.
- Vodorovné úseky odvodu spalín nevyžadujú stúpanie, môžu byť úplne vodorovné.

⚠ VÝSTRAHA



Riziko požiaru. Riziko výbuchu.

- NEVKLADAJTE izoláciu ani žiadne iné horľavé materiály medzi požiarne tesnenia.
- VŽDY zachovávajte stanovené odstupy okolo systémov odvodu spalín a tesnenia.
- Inštalujte nástenné a stropné požiarne uzávery podľa pokynov.

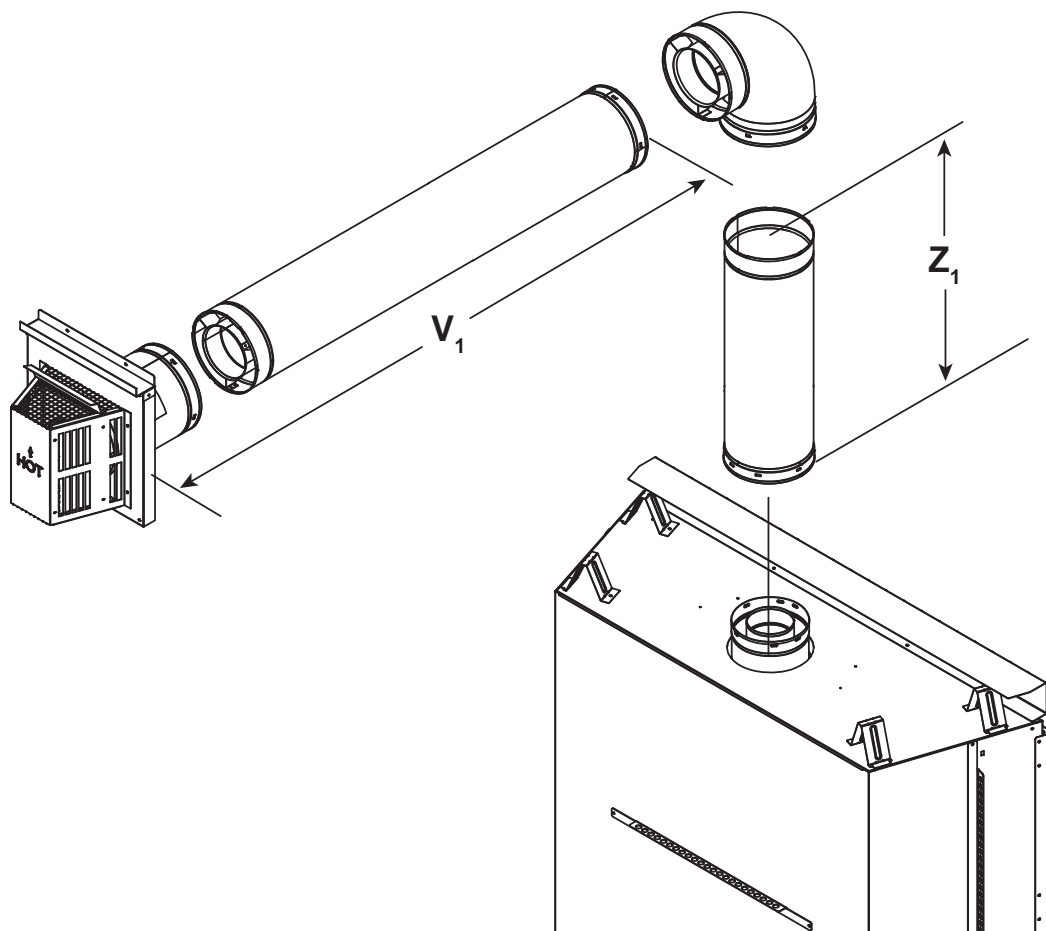
V prípade nedostatočnej vzdialenosti izolácie či iných materiálov od odvodu spalín môže vzniknúť požiar.



Horný odvod spalín – Vodorovný vývod Odvod spalín s 1 kolenom

Z Minimum	V ₁ Maximum
90° koleno	61,0 cm
30,5 cm	91,4 cm
61,0 cm	1,5 m
91,4 cm	2,1 m
120 cm	4,3 m
V Max. = 4,3 m Z + V Max. = 12,2 m	

Poznámka: Používajte výhradne komponenty radu SLP.

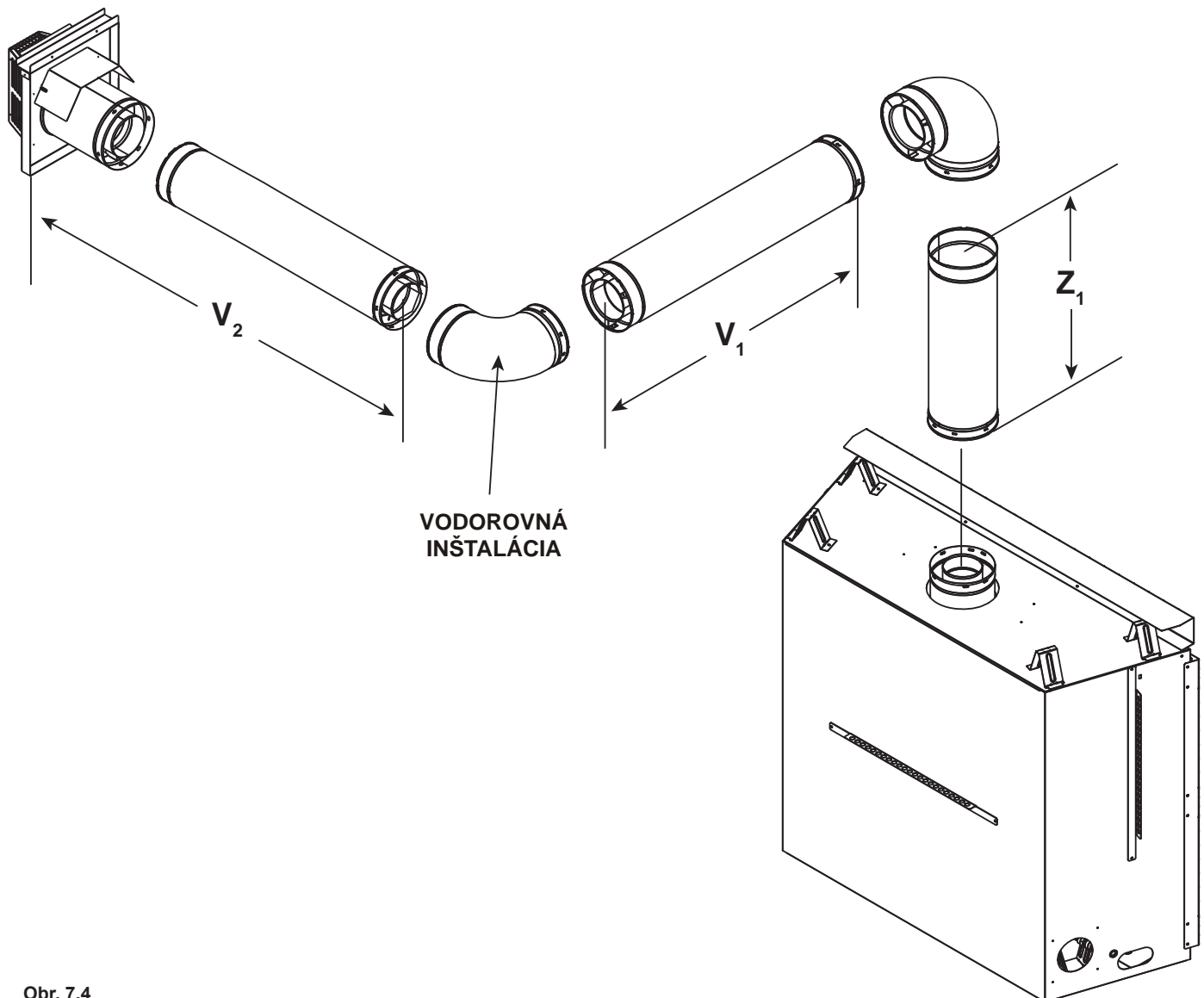


Obr. 7.3

Horný odvod spalín – Vodorovný vývod Odvod spalín s 2 kolenami

Z Minimum	$V_1 + V_2$ Maximum
90° koleno	30,5 cm
305 mm	61,0 cm
610 mm	1,2 m
914 mm	1,8 m
1,2 m	4,6 m
$V + V_1$ Max. = 4,6 m $Z + V + V_1$ Max. = 12,2 m	

Poznámka: Používajte výhradne komponenty radu SLP.



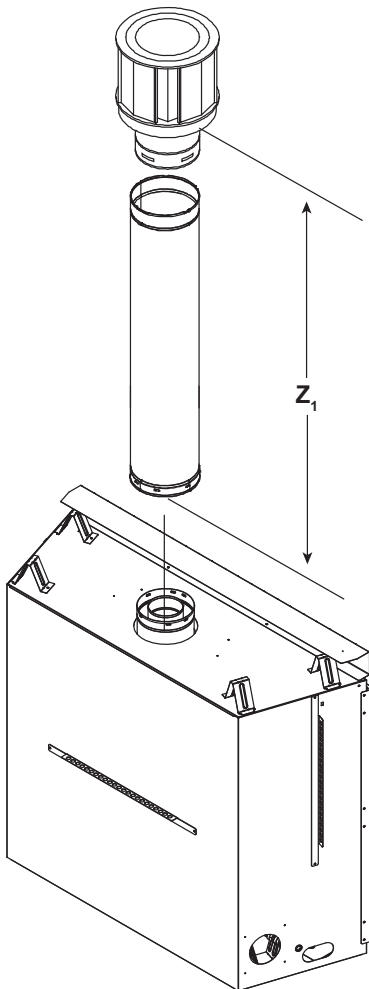
Obr. 7.4

Horný odvod spalín – Zvislý vývod Žiadne kolená

$V_1 = 13,4 \text{ m}$

Poznámka: Pri inštalácii zvislého odvodu/krytu mimo hornej strany spotrebiča sa môže vyžadovať voliteľný obmedzovač odvodu.

Poznámka: Používajte výhradne komponenty radu SLP.

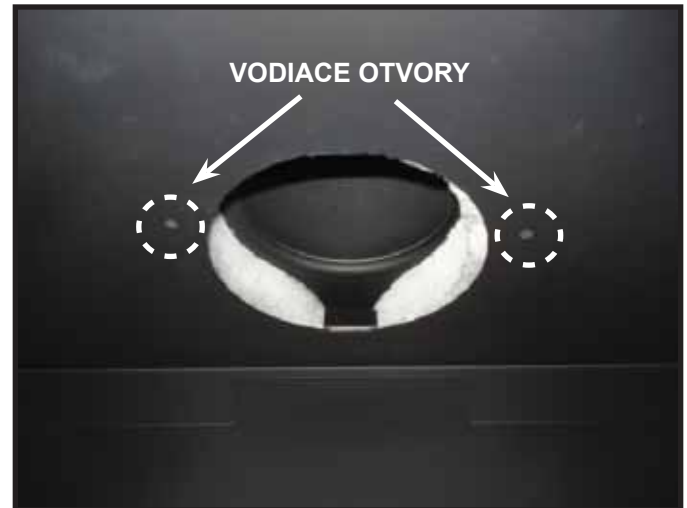


Obr. 7.5 Maximálna výška zvislého odvodu

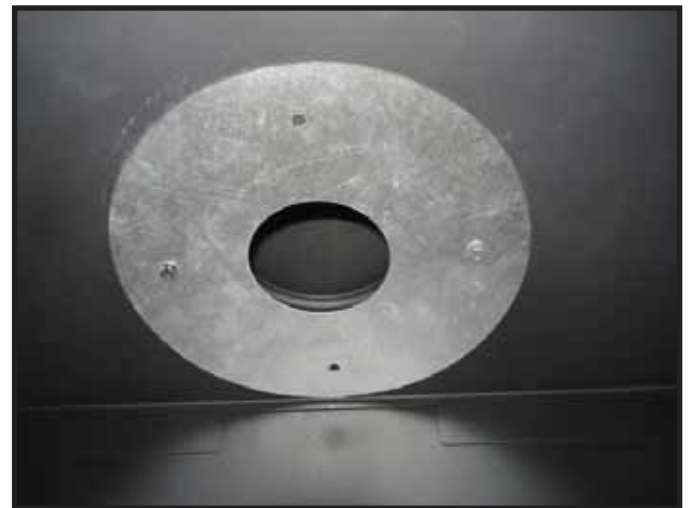
Obmedzovače odvodu sa odporúčajú pre tie výrobky zo zvislým vývodom, ktoré majú nadmerný ťah. Obmedzovače odvodu budú kompenzovať veľký ťah a obnovia vizuálnu výšku plameňa. V prípade celkovej zvislej výšky konfigurácie odvodu spalín 4,6 – 13,4 m sa môže vyžadovať obmedzovač odvodu. Obmedzovač odvodu sa môže nachádzať vo vrecúšku s návodom.

Pokyny na montáž obmedzovača odvodu

1. Vyhľadajte dva vodiace otvory, ktoré sa nachádzajú vnútri tepelného štítu ohniska podľa zobrazenia na obr. 7.6.
2. Vycentrujte obmedzovač tak, aby otvory v obmedzovači boli zarovnané s vodiacimi otvormi v tepelnom štíte.
3. Na uchytenie obmedzovača k tepelnému štítu ohniska použite dve 1,3 cm samorezné skrutky. Pozri obr. 7.7.



Obr. 7.6 Umiestnenie vodiacich otvorov



Obr. 7.7 Montáž obmedzovača odvodu

4. V niektorých prípadoch, napr. ak je krb vyššie nad podlahou, sa obmedzovač odvodu môže natretiť, ale nie je to nutné.

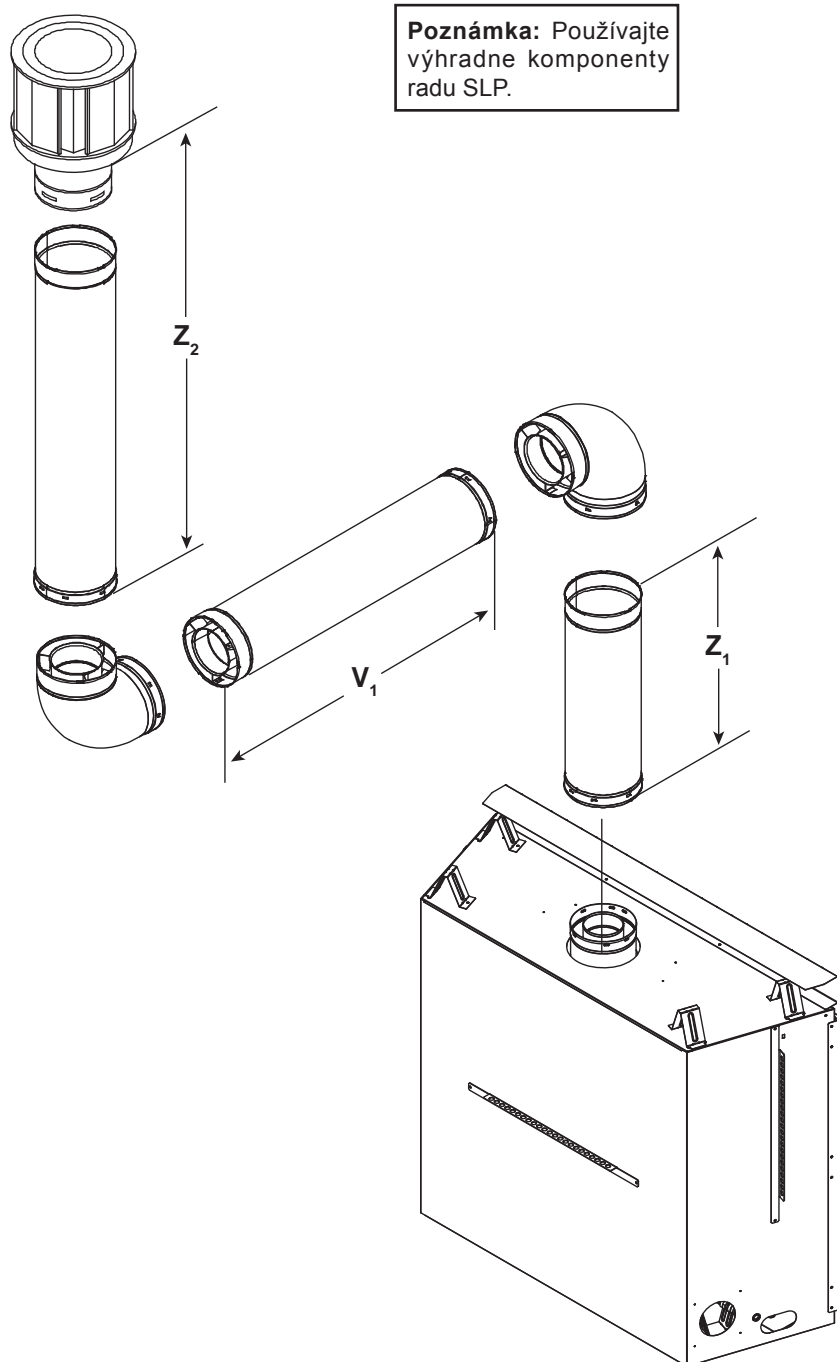
UPOZORNENIE: Pred natretím sa u predajcu informujte na farbu vhodnú na vysoké teploty.

Horný odvod spalín – Zvislý vývod Odvod spalín s 2 kolenami

Z ₁ Minimum	V Maximum	Z ₂	Z ₁ + Z ₂ Minimum
90° koleno	61,0 cm	*	*
15,2 cm	91,4 cm	*	*
45,7 cm	1,5 m	*	*
91,4 cm	2,1 m	*	*
1,1 m	4,6 m	*	*

V Max. = 4,6 m
Z₁ + Z₂ + V Max. = 12,2 m

* Žiadne špecifické obmedzenia pre túto hodnotu, OKREM toho, že Z₁ + Z₂ + V nesmie byť viac než 12,2 m



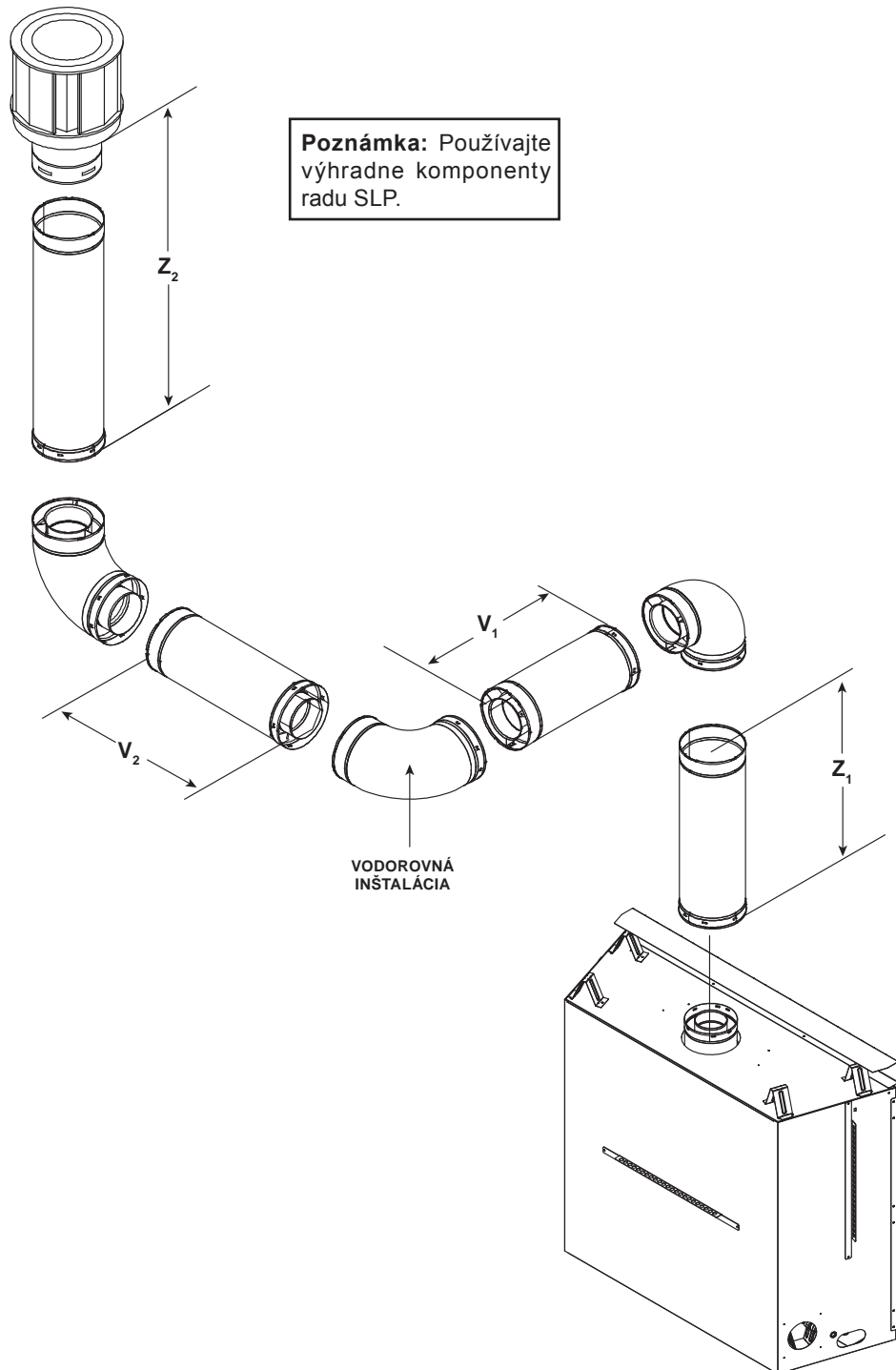
Obr. 7.8

Horný odvod spalín – Zvislý vývod Odvod spalín s 3 kolenami

Z ₁ Minimum	Z ₁ + Z ₂ Maximum	Z ₂	Z ₁ + Z ₂ Minimum
90° koleno	30,5 cm	*	*
30,5 cm	61,0 cm	*	*
61,0 cm	1,2 m	*	*
91,4 cm	1,8 m	*	*
1,2 m	4,3 m	*	*

Z Max. = 4,3 m
Z₁ + Z₂ + Z₁ + Z₂ Max. = 12,2 m

* Žiadne špecifické obmedzenia pre túto hodnotu, OKREM toho, že Z₁ + Z₂ + Z₁ + Z₂ nesmie byť viac než 12,2 m

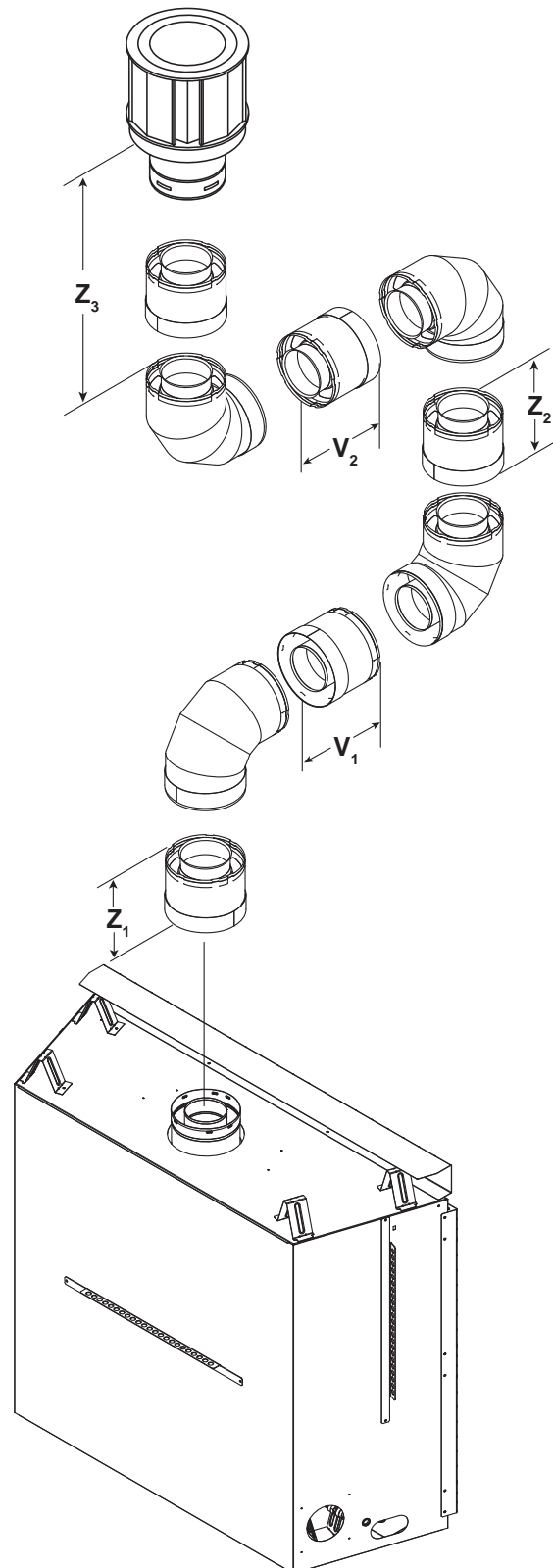


Obr. 7.9

Horný odvod spalín – Zvislý vývod Odvod spalín s 4 koleny

Poznámka: Používejte výhradně komponenty řadu SLP.

Z ₁ Minimum	V ₁ Maximum	Z ₂ Minimum	V ₂ Maximum	Z ₃ Minimum
45,7 cm	1,2 m	1,2 m	1,2 m	1,0 m
$Z_1 + Z_2 + Z_3 + V_1 + V_2 \text{ Maximum} = 12,2 \text{ m}$				



Obr. 7.10

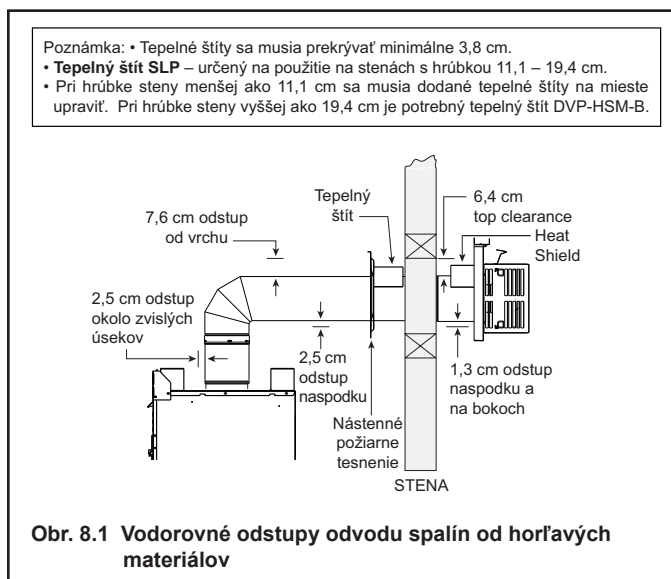
8. Orámovanie a odstupy odvodu spalín

A. Vzďalenosť rúry od horľavých materiálov

VÝSTRAHA! Riziko požiaru! Zachovajte určené vzdychové medzery k rúre na odvod spalín. **NEDÁVAJTE** žiadnu izoláciu ani iné horľavé materiály:

- Medzi stropné požiarne tesnenie
- Medzi nástenné požiarne tesnenie
- Okolo systému odvodu spalín

V prípade nedostatočnej vzdialenosti izolácie či iných materiálov od odvodu spalín môže dôjsť k prehriatiu alebo požiaru.



B. Orámovanie prechodu cez stenu

Prechod cez horľavú stenu

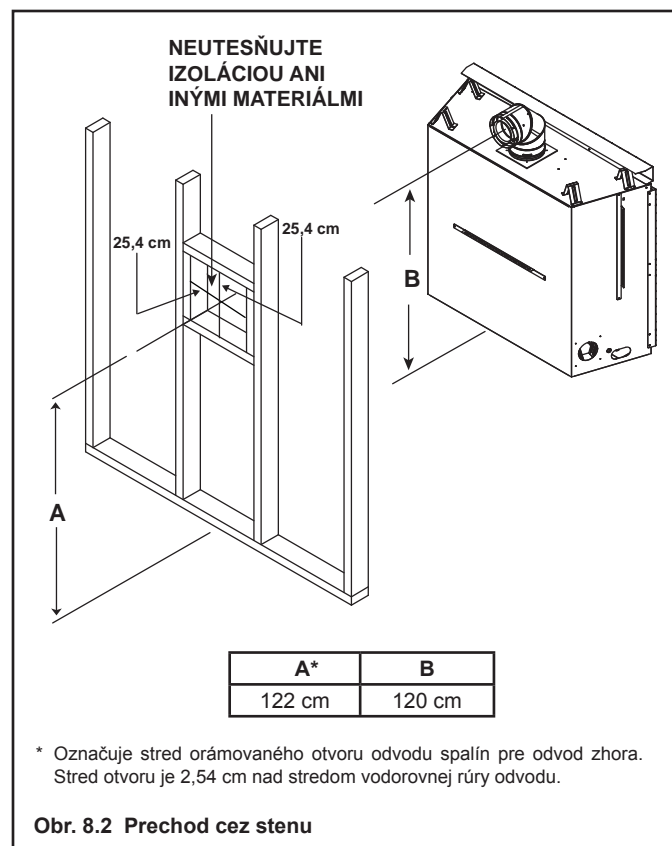
Pri každom prechode cez horľavú stenu je potrebné orámovaním otvor pre nástenné požiarne tesnenia. Nástenné požiarne tesnenie zabezpečuje minimálne odstupy a bráni prenikaniu chladného vzduchu.

- Otvor sa musí orámovaním na všetkých štyroch stranách pomocou materiálov rovnakej veľkosti, aké boli použité pri konštrukcii steny.
- Rúra SLP – Nástenné požiarne tesnenie sa musí umiestniť na každej strane interiérovej steny. Pre pripojené tepelné štíty sa musí zachovať prekrytie najmenej 3,8 cm.
- Informácie o inštalácii krytu vodorovného vývodu nájdete v časti 10.K.

Prechod cez nehorľavú stenu

Ak sa okolo otvoru prechodu nachádzajú nehorľavé materiály, ako je betón, prijateľný je otvor s priemerom o 2,54 cm väčším, ako je priemer rúry.

Pri každom prechode cez nehorľavú stenu stačí použiť požiarne tesnenie len na jednej strane steny, pričom nie je potrebný žiaden tepelný štít.

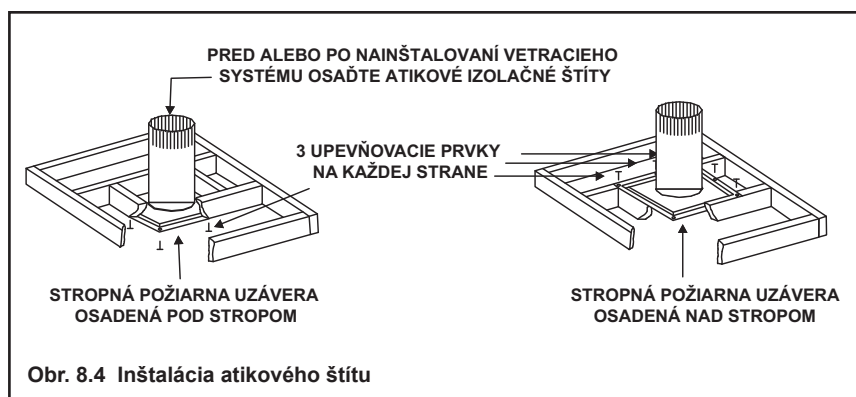
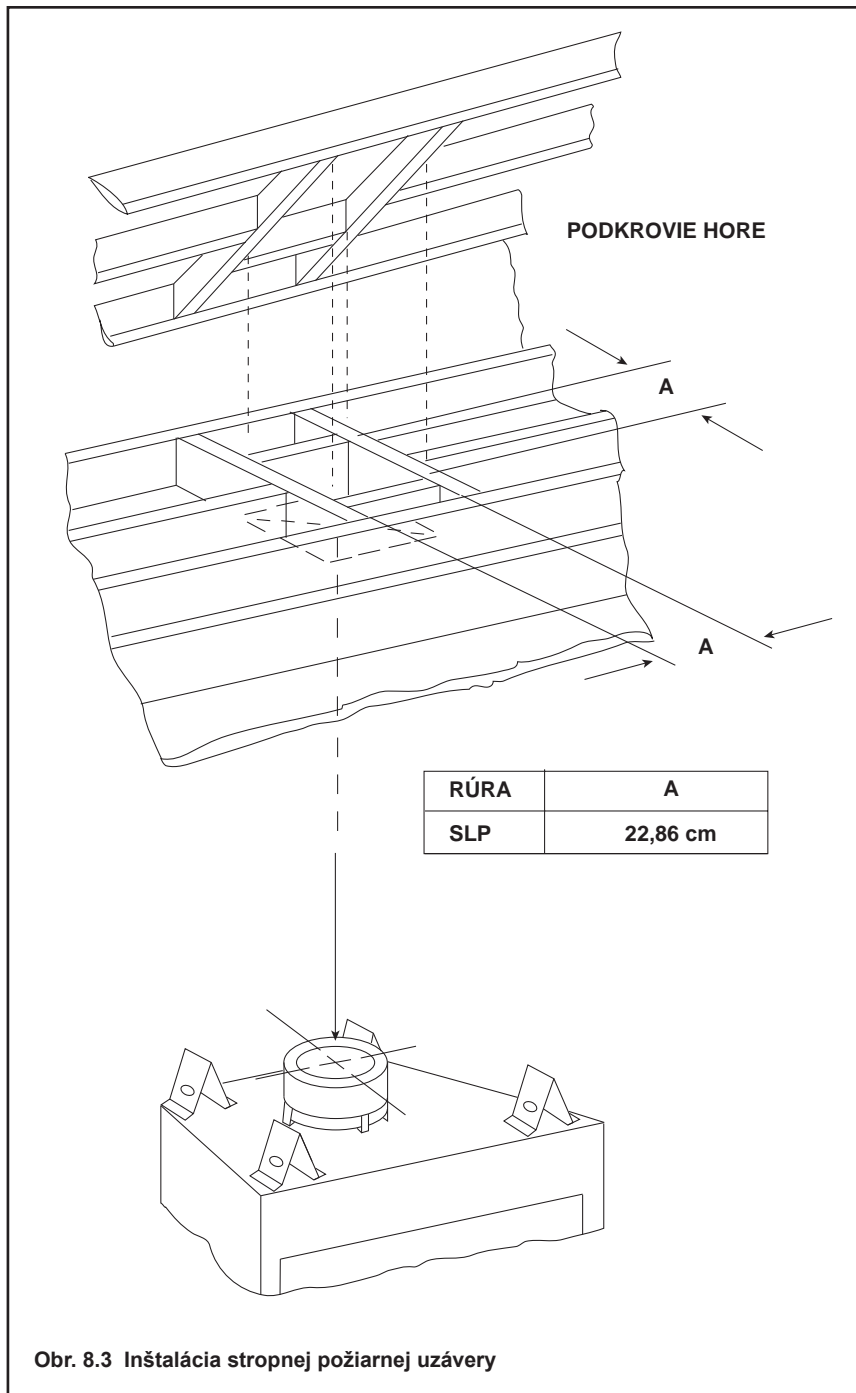


C. Inštalácia stropného požiarnej uzávery

Medzi podlahami a podkrovmi sa MUSÍ použiť stropné požiarne uzávery.

- Len rúra SLP – Pri každom prechode odvodu cez strop/podlahu orámujte otvor s veľkosťou 22,86 cm x 22,86 cm (pozri obr. 8.3).
- Plochu orámujte stavebným drevom veľkosti zodpovedajúcej nosníku stropu/podlahy.
- Stropné požiarne tesnenie sa pri inštalácii s atíkovým izolačným štítom môže umiestniť nad alebo pod stropné nosníky. Musí byť umiestnené pod nosníkmi medzi podlahami, ktoré nie sú izolované. Informácie nájdete na obr. 8.4.
- Na každej strane ho upevnite tromi svorkami.

VÝSTRAHA! Riziko požiaru! • NEDÁVAJTE žiadnu izoláciu okolo vývodu spalín. Medzi izoláciou a rúrou musí byť odstup, aby sa zabránilo prehriatiu.



D. Inštalácia atikového izolačného štítu

VÝSTRAHA! Riziko požiaru. ZABRÁŇTE kontaktu uvolnených materiálov alebo izolácie s rúrou odvodu spalín. • Spoločnosť *Hearth & Home Technologies* vyžaduje použitie atikového ochranného štítu.

Atikové štíty musia zachovávať požadovaný odstup a musia byť upevnené na svojom mieste.

Inštalácia na rovný strop

- Vyberte zo škatule jeden štít.

UPOZORNENIE: Predtým umiestnenú plstenú izoláciu orežte, aby ste vytvorili priestor pre atikový izolačný štít.

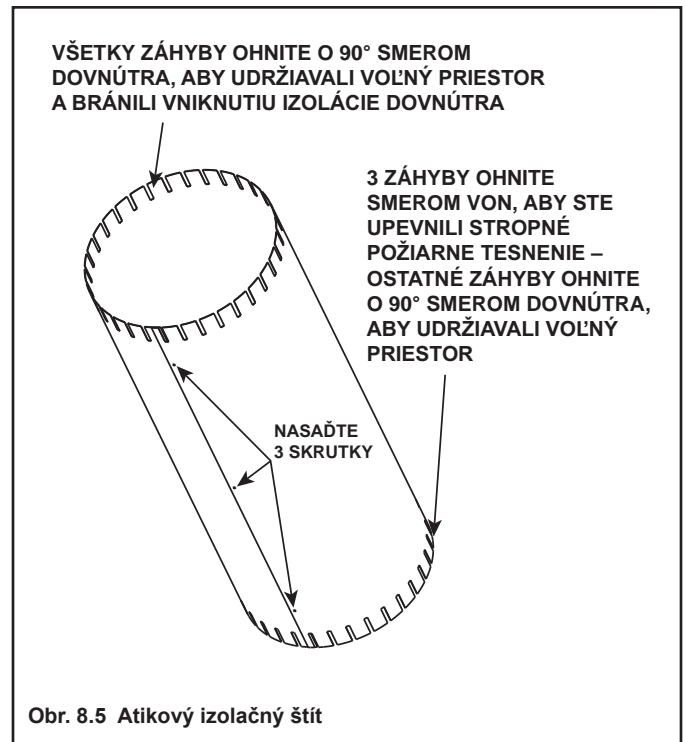
- Ak je už rúra osadená v mieste, ktoré sa má zaizolovať, štít obtočte okolo nej.
- Tri otvory na každej strane zarovnajte a upevnite pomocou troch skrutiek tak, že vznikne rúrka.
- Tri záhyby na spodnej strane štítu zahnite smerom von, aby ste naň mohli pripevniť stropné požiarne tesnenie.
- Ostatné spodné záhyby zahnite o 90° smerom dovnútra, aby udržiavali vzduchovú medzeru medzi rúrou a štítom. Nasadte štít na stropné požiarne tesnenie a pripevnite ho k tesneniu.
- Všetky záhyby okolo vrchu štítu zahnite o 90° smerom dovnútra. Tieto záhyby sa musia použiť na to, aby zabránili vniknutiu fúkanej izolácie medzi štít a rúru na odvod spalín a udržiavali potrebný odstup.

Inštalácia na klenbový strop

- Vyberte zo škatule jeden štít.

UPOZORNENIE: Predtým umiestnenú plstenú izoláciu orežte, aby ste vytvorili priestor pre atikový izolačný štít.

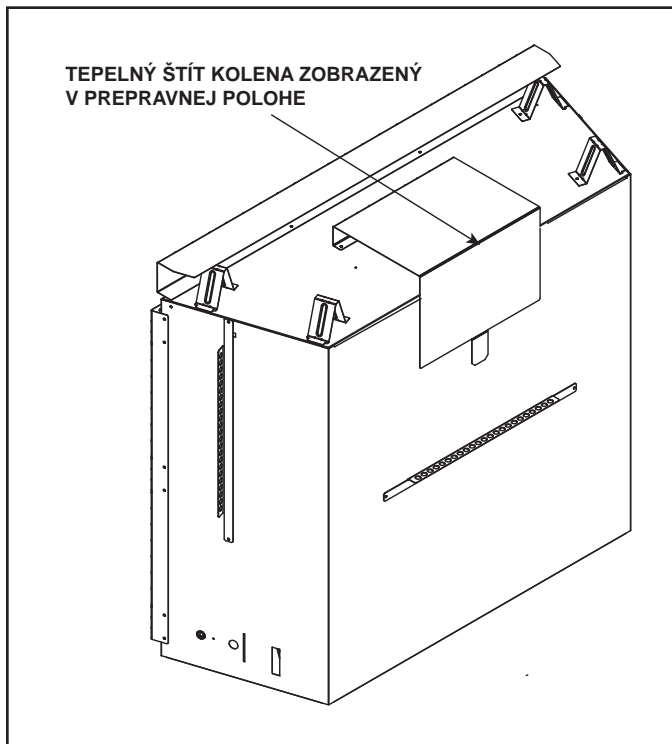
- Atikový izolačný štít orežte (v prípade použitia na klenbovom strope) tak, aby tvar zodpovedal sklonu stropu. Orezaný okraj nastrihnite tak, aby ste okolo celého spodku vytvorili 2,54 cm záhyby.
- Ak je už rúra osadená v mieste, ktoré sa má zaizolovať, štít obtočte okolo nej.
- Tri otvory na každej strane zarovnajte a upevnite pomocou troch skrutiek tak, že vznikne rúrka.
- Tri záhyby na spodnej strane štítu zahnite smerom von, aby ste naň mohli pripevniť stropnú požiarnu uzáveru.
- Ostatné spodné záhyby zahnite o 90° smerom dovnútra, aby udržiavali vzduchovú medzeru medzi rúrou a štítom. Nasadte štít na stropnú požiarnu uzáveru a pripevnite ho k tejto uzávere.
- Všetky záhyby okolo vrchu štítu zahnite o 90° smerom dovnútra. Tieto záhyby sa musia použiť na to, aby zabránili vniknutiu fúkanej izolácie medzi štít a rúru odvodu spalín a udržiavali potrebný odstup.



9 Příprava spotřebiča

A. Horný odvod spalin

POZOR! Riziko porezania, oderu alebo odletujúcich častíc. Pri inštalácii použite ochranné rukavice a okuliare. Okraje plechu sú ostré.

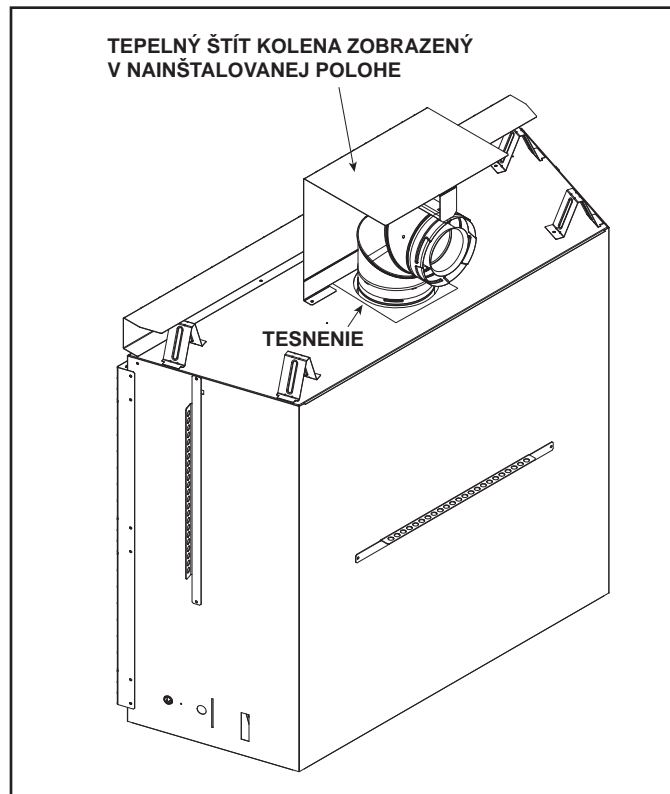


Obr. 9.1 Štít kolena zobrazený v prepravnej polohe

Pri odvode spalin prostredníctvom 90° kolena pripojeného priamo k hornej strane spotrebiča sa tepelný štít kolena musí umiestniť podľa zobrazenia na obr. 9.2.

V prípade zvislého odvodu spalin alebo rovného úseku zvislej rúry tepelný štít kolena zložte a vyhodte odskrutkovaním dvoch 1/4" skrutiek, pomocou ktorých je tepelný štít kolena uchytený k hornej časti krbu.

Pri všetkých možnostiach odvodu spalin pred vložením ďalšieho úseku rúry skontrolujte, či tesnenie rúry je na svojom mieste. Toto tesnenie sa dodáva nasadené na prípojnej objímke. Pozri obr. 9.2.



Obr. 9.2 Štít kolena zobrazený v nainštalovanej polohe

B. Zaistenie a vyváženie spotrebiča do roviny

VÝSTRAHA! Riziko požiaru! Zabráňte kontaktu s:

- Ovisnutou alebo voľnou izoláciou,
- Vystužením alebo plastovou časťou izolácie,
- Orámovaním a inými horľavými materiálmi.

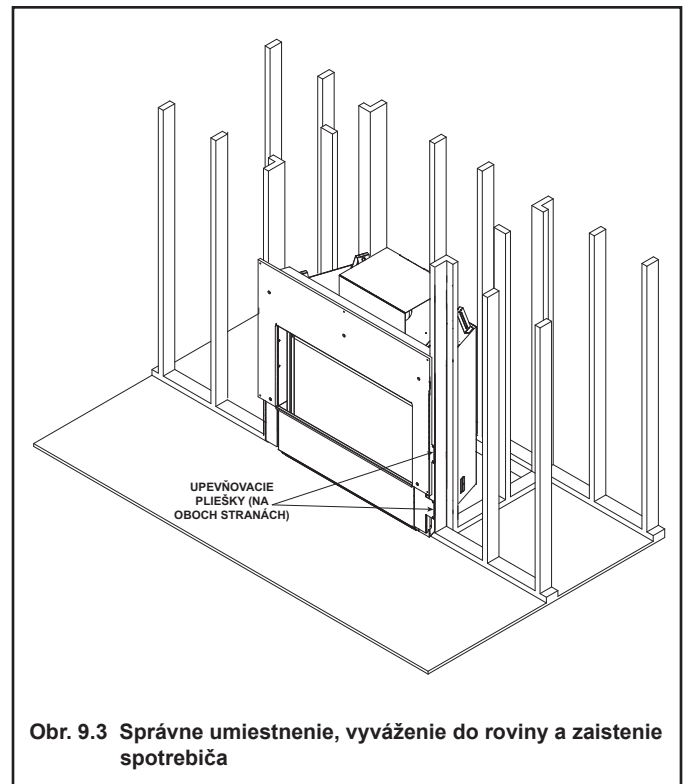
Zablokujte otvory do niky, aby sa zabránilo vniknutiu izolácie vŕahovanej prúdom vzduchu. Dbajte na to, aby izolácia a iné materiály boli upevnené.

NEROBTE zárezy do orámovania okolo dištančných profilov spotrebiča. Nedodržanie veľkosti vzduchových medzier môže spôsobiť prehriatie a požiar.

Podrobné informácie o usadení krbu v orámovaní nájdete v časti 13.A. Schéma zobrazuje, ako spotrebič správne umiestniť, vyvážiť do roviny a zaistiť (pozri obr. 9.3). Na pripevnenie spotrebiča k rámovej konštrukcii sú dodané upevňovacie pliešky.

- Upevňovacie pliešky na každej strane ohnite von.
- Postavte spotrebič na určené miesto.
- Pliešky musia byť v rovine s rámovej konštrukciou.
- Vyvážte spotrebič do roviny smerom do strán i spredu dozadu.
- Podľa potreby spotrebič podložte. Pod spotrebičom možno použiť aj drevené podložky.
- Pripevnite spotrebič k rámu pomocou klinec alebo skrutiek vedených cez upevňovacie pliešky.
- Pripevnite spotrebič k podlahe pomocou dvoch skrutiek vedených cez vodiace otvory na spodnej strane spotrebiča.

Na obr. 9.3 je zobrazený krb nainštalovaný na podlahe. Tento krb je však možné zdvihnúť z podlahy za predpokladu, že je správne podopretý vystužovacími materiálmi a sú dodržané odstupy od stropu.



Obr. 9.3 Správne umiestnenie, vyváženie do roviny a zaistenie spotrebiča

10 Inštalácia rúry odvodu spalín

A. Montáž dielov odvodu spalín

Osadenie prvej časti odvodu spalín do prípojnej objímky na spotrebiči:

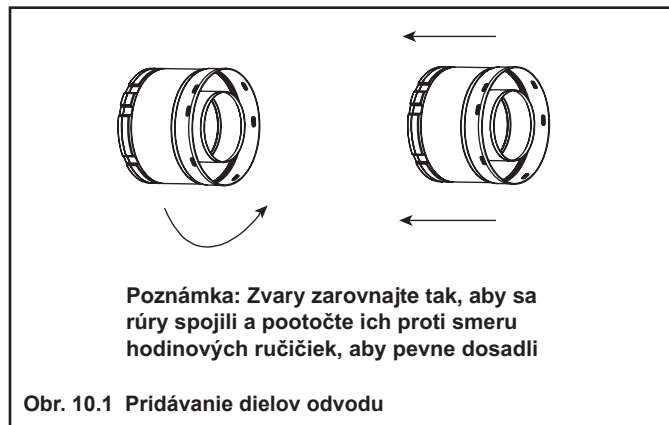
- Súčasti odvodu spalín pevne nasadíte na miesto tak, že príslušný úsek rúry nasuniete na objímku.
- Zvar rúry a zvar manžety zarovnajte tak, aby sa mohli pevne spojiť. Pootočte diel odvodu tak, aby pevne dosadol na miesto. Tento postup použijete na osadenie všetkých dielov odvodu. Pozri obr. 10.1.
- Nasadíte na prvý úsek odvodu spalín tesniaci krúžok a umiestnite ho tak, aby bol zarovno so spotrebičom. Tesnenie zabráni prenikaniu chladného vzduchu. Na prichytenie tohto dielu na miesto možno použiť tmel určený pre vysoké teploty (tmelom vhodným na nepretržité pôsobenie teploty 149 °C).
- Postupne pridávajte ďalšie diely odvodu spalín tak, aby každý ďalší diel pevne dosadol na miesto.
- Zabezpečte, aby bol každý ďalší diel rúry osadený pevne a správne dosadol do predchádzajúceho dielu.

Komerčné použitie, použitie pre viaceré rodiny (viac ako dve podlažia) veľká výška stúpania

Pri komerčnom použití a použití pre viaceré rodiny (pre viac ako dve podlažia) alebo pri veľkej výške stúpania: Všetky vonkajšie spoje rúry musia byť utesnené silikónom odolným voči vysokým teplotám (tmelom vhodným na nepretržité pôsobenie teploty 149 °C), vrátane zasúvacieho dielu, ktorý sa pripája priamo ku krytu vodorovného vývodu.

- Pred spojením jednotlivých dielov naneste malé množstvo silikónového tesniaceho materiálu na vnútro spoja nasúvanej vonkajšej rúry. Pozri obr. 10.2.
- Tesnenie je potrebné nanášať len na vonkajšie rúry. Pokiaľ nie je uvedené inak, týmto spôsobom treba utesniť všetky príruby, rúry, zasúvacie diely, kolená a kryty vonkajších odvodov spalín.

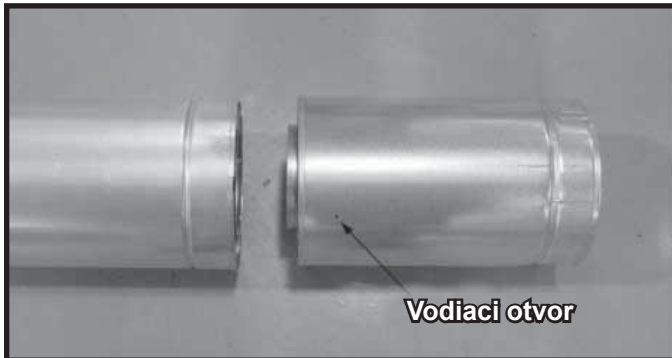
VÝSTRAHA! Riziko požiaru alebo výbuchu! NEPORUŠTE silikónové tesnenie na zasúvacích dieloch. Pri odkladaní krytu odvodu zo zasúvacej rúry dbajte na opatrnosť. Ak sa pri skladaní krytu vývodu porušia tesnenia zasúvacieho dielu, odvod spalín môže prepúšťať.



Obr. 10.2 Silikónové tesnenie odolné voči vysokým teplotám

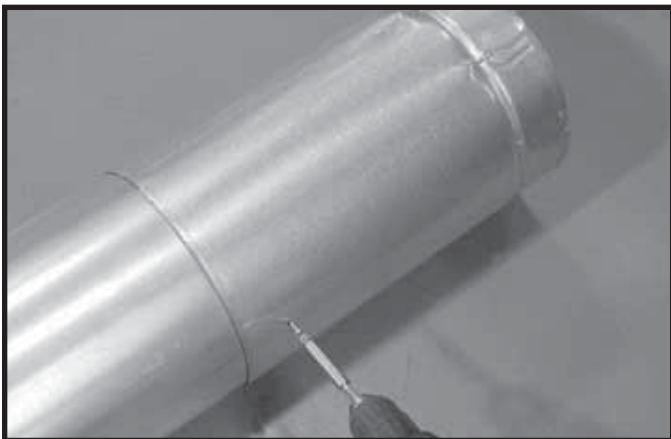
B. Montáž zasúvacích dielov

- Vsuňte vnútornú časť zasúvacieho dielu dovnútra dielu rúry a vonkajšiu časť zasúvacieho dielu nasuňte na vonkajšiu časť dielu rúry. Pozri obr. 10.3.
- Posuňte na požadovanú dĺžku.



Obr. 10.3 Vodiace otvory zasúvacieho dielu

- Zabezpečte prekrytie 3,8 cm medzi zasúvacím dielom a dielom rúry.
- Rúru a zasúvací diel pevne spojíte dvomi skrutkami s dĺžkou max. 1,3 cm umiestnenými vo vodiacich otvoroch zasúvacieho dielu. Pozri obr. 10.4.



Obr. 10.4 Vloženie skrutiek do zasúvacieho dielu

- Pokračujte v pripájaní dielov podľa potreby v súlade s pokynmi uvedenými v časti Montáž dielov rúry.

UPOZORNENIE: Ak je zasúvací diel príliš dlhý, jeho vnútornú a vonkajšiu časť možno zrezať na potrebnú dĺžku.

UPOZORNENIE: Pri inštalácii systému odvodu spalín s krytom vývodu HRC sa musia všetky spoje systému utesniť pomocou silikónového tesnenia odolného voči vysokým teplotám (tmelom vhodným na nepretržité pôsobenie teploty 149 °C).

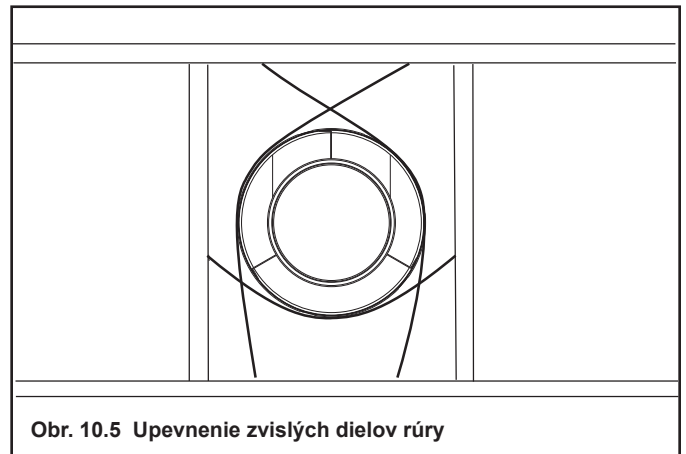
- Pred spojením jednotlivých dielov naneste malé množstvo silikónového tesniaceho materiálu na vnútro spoja nasúvanej vonkajšej rúry.
- Tesnenie treba nanášať len na vonkajšie rúry, na vnútorných rúrach nie je potrebné.
- Utesniť treba všetky príruby, rúry, zasúvacie diely, kolená a kryty vonkajších odvodov spalín.

C. Zaistenie úsekov odvodu spalín

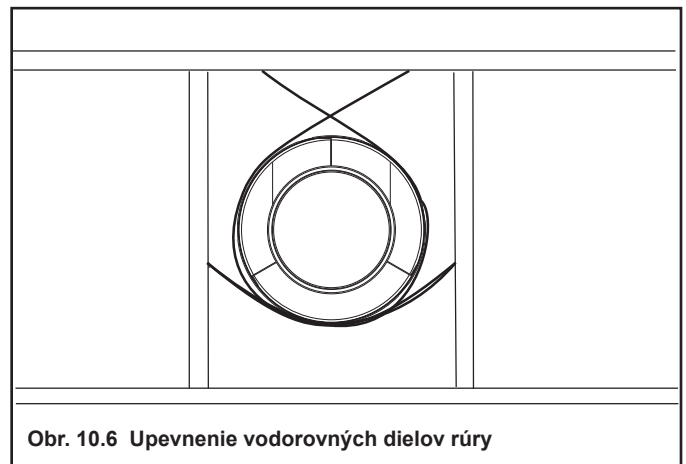


- Vertikálne potrubie vychádzajúce z hornej časti zariadenia bez odbočiek musí byť upevnené každých 2,44 m po maximálne povolenom vertikálnom smerovaní bez upevnenia 7,62 m..
- Vertikálne potrubie vychádzajúce zo zadnej časti zariadenia, alebo po kolene musí byť upevnené každých 2,44 m.
- Horizontálne potrubie musí byť upevnené každých 1,52m.
- Na uchytenie možno použiť držiaky rúr na odvod spalín alebo klampiarske pásky (s odstupmi 120°). Pozri obr. 10.5 a 10.6.
- Na vodorovné uchytenie možno použiť nástenné požiarne tesnenia.
- Stropné požiarne tesnenia majú montážne pliešky, ktoré možno použiť na zvislé uchytenie.

VÝSTRAHA! Riziko požiaru, výbuchu alebo udusení! Nevhodné uchytenie môže spôsobiť poklesnutie a oddelenie rúry. Použite držiaky pre jednotlivé úseky rúr na odvod spalín a pripojte diely rúry podľa pokynov k inštalácii. ZABRÁŇTE tomu, aby rúra na odvod spalín poklesla pod úroveň pripojenia k spotrebiču.



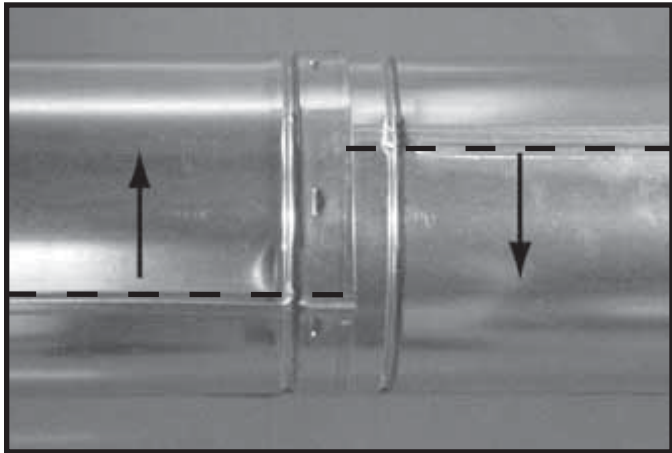
Obr. 10.5 Upevnenie zvislých dielov rúry



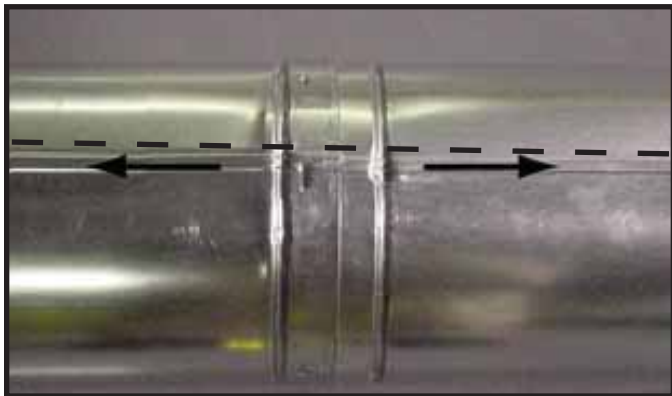
Obr. 10.6 Upevnenie vodorovných dielov rúry

D. Demontáž úsekov odvodu spalín

- Pootočte každý úsek (pozri obr. 10.7) tak, aby zvary na oboch úsekoch rúry boli zarovnané podľa zobrazenia na obr. 10.8.
- Opatrným potiahnutím oddelíte kusy rúry.



Obr. 10.7 Otočenie zvarov na demontáž



Obr. 10.8 Zarovnanie a demontáž úsekov odvodu spalín

E. Inštalácia ozdobných stropných súčastí

Na rovný strop, cez ktorý prechádza odvod spalín, je možné nainštalovať ozdobné stropné lemovanie. Ozdobné stropné lemovanie sa používa na zakrytie požiarného tesnenia.

- Utesnite medzeru medzi rúrou na odvod spalín a požiarnym tesnením pomocou silikónu odolného voči vysokým teplotám (tmelom vhodným na nepretržité pôsobenie teploty 149 °C), aby sa zabránilo prenikaniu chladného vzduchu.
- Ozdobné stropné lemovanie nainštalujte tak, že ho nasuniete až po strop a zaistíte pomocou dodávaných skrutiek.

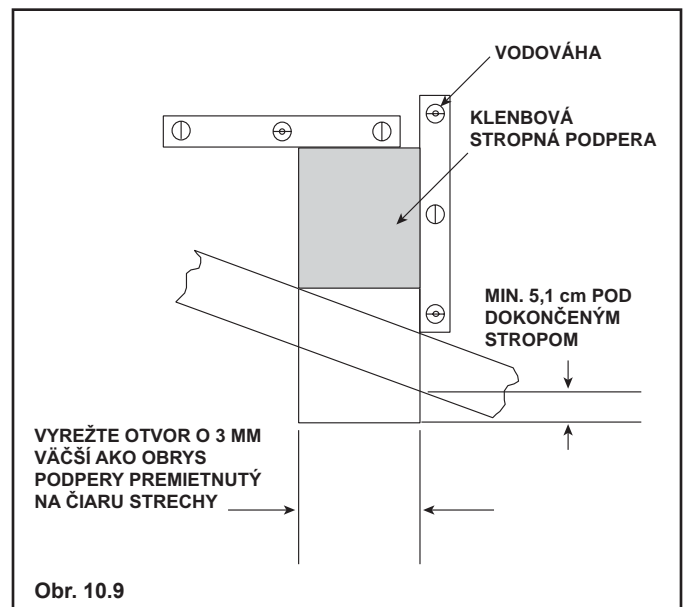
Na klenbový strop, cez ktorý prechádza odvod spalín, je možné nainštalovať ozdobnú klenbovú stropnú podperu.

- Pomocou olovnice si vyznačte os systému odvodu spalín na strop a vyvrtajte malý otvor cez strop a strechu na tomto mieste. Vyhľadajte otvor a vyznačte obrys klenbovej stropnej podpery na vonkajšej streche.
- Odstráňte strešnú krytinu podľa potreby na vyrezanie obdĺžnikového otvoru na podperu. Vyrežte otvor o 3 mm

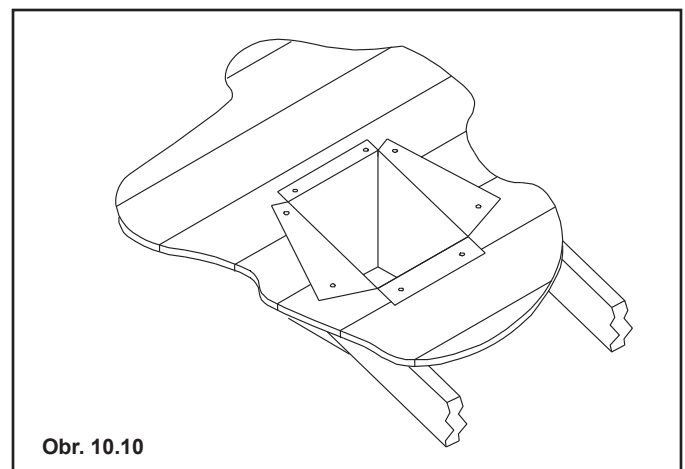
väčší, ako je obrys podpery.

- Spustíte podperu cez otvor v streche, kým jej spodná časť nebude aspoň 5,1 cm pod stropom (obr. 10.9).
- Vyrovnajte podperu zvisle aj vodorovne a dočasne ju prichyťte cez vnútorné steny k oplášteniu strechy.
- Pomocou nožníc na plech nastrihnite podperu od horných rohov smerom po čiaru strechy a vzniknuté kusy ohnite k streche. Pozri obr. 10.10.
- Naneste netvrdnuci tesniaci prostriedok medzi záhyby a strechu a potom pribite záhyby k streche.

VÝSTRAHA! Riziko požiaru! Vyčistite vnútrajšok podpery, aby sa v ňom nenachádzali žiadne materiály, a dokončíte vedenie zvislého odvodu spalín a ukončenie.



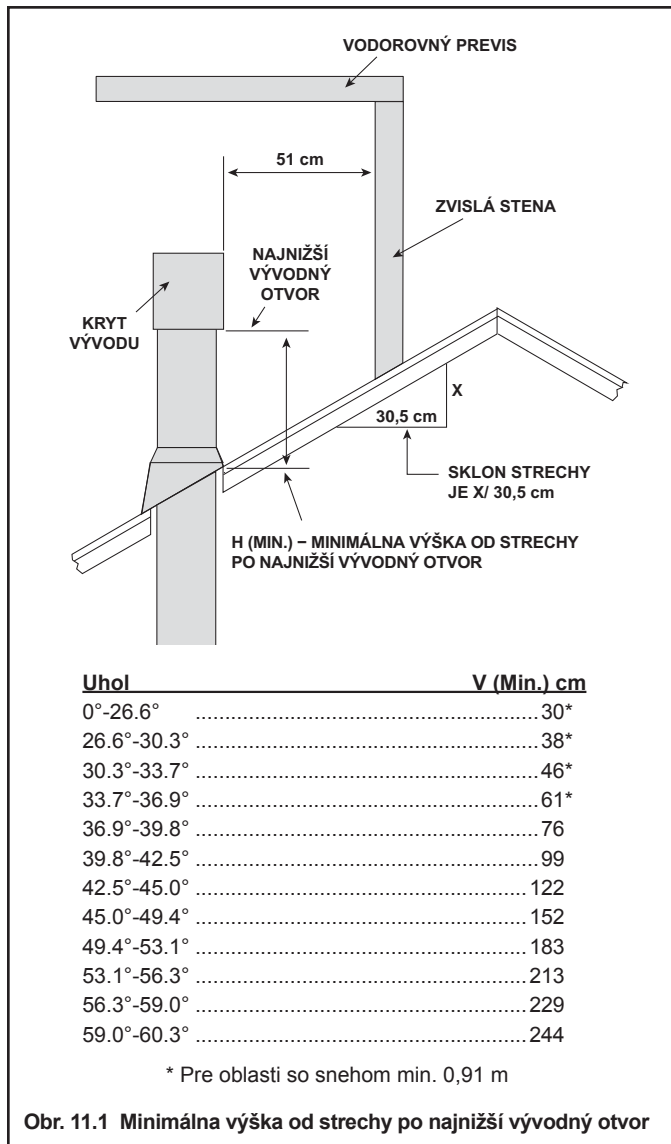
Obr. 10.9



Obr. 10.10

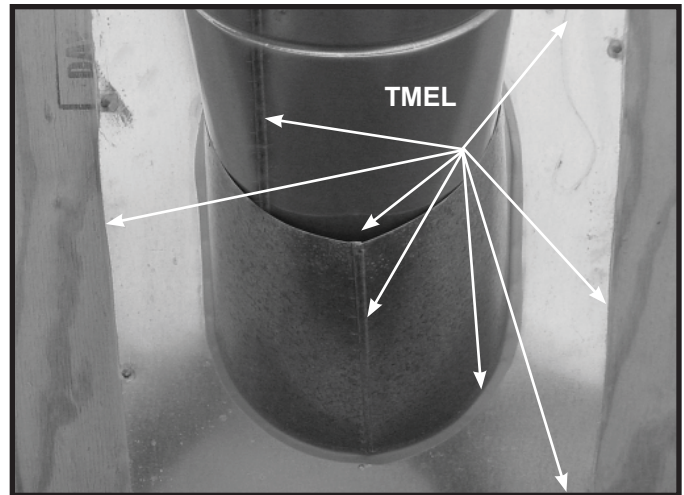
F. Inštalácia kovového strešného prekrytia

- Pozrite si minimálnu výšku rúry na odvod spalín pre jednotlivé typy šikmých striech (obr. 10.11) a podľa nej určite dĺžku rúry, ktorá má vyčnievať cez strechu.
- Nasuňte strešné prekrytie na úseky rúry vyčnievajúce cez strechu podľa zobrazenia na obr. 10.12.



UPOZORNENIE: Nesprávne zatmelenie strešného prekrytia a spojov rúr môže umožňovať prenikanie vody.

- Zatmeľte priestor medzi strešným prekrytím a vonkajším priemerom rúry.
- Zatmeľte obvod prekrytia v miestach, kde sa dotýka povrchu strechy. Pozri obr. 10.12.
- Zatmeľte prekrývajúce sa spoje prečnievajúcich častí rúry, ktoré sa nachádzajú nad strechou.



Obr. 10.12

G. Montáž a inštalácia strešnej tesniacej manžety

POZOR! Riziko porezania, oderu alebo odletujúcich častíc. Pri inštalácii použite ochranné rukavice a okuliare. Okraje plechu sú ostré.

- Nasuňte búrkovú konzolu na odhalenú časť potrubia a zarovnajte otvory.
- Vsuňte skrutku (súčasť dodávky) do svoriek a namontujte maticu. Nedoťahujte úplne.

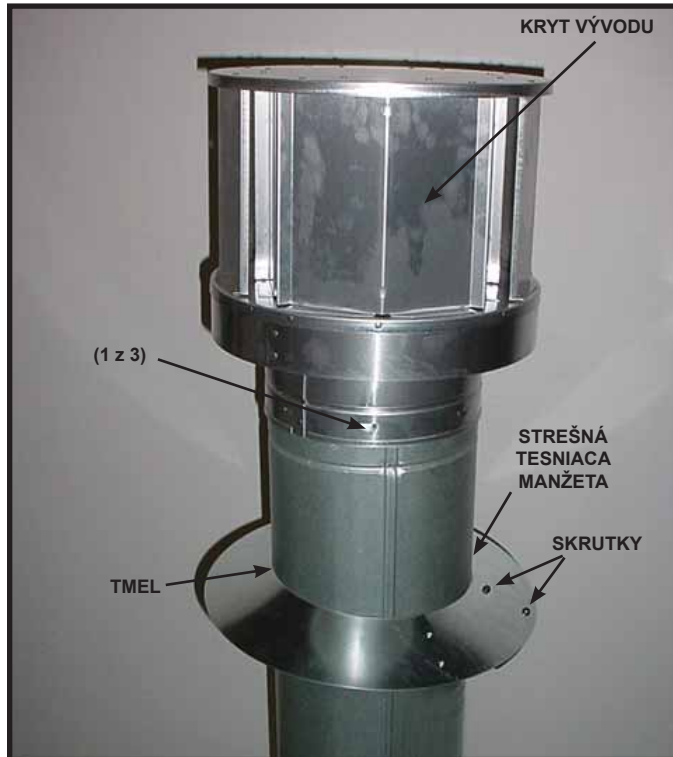


Obr. 10.13 Vložte skrutku do svoriek

- Posuňte zostavenú búrkovú konzolu po časti potrubia smerom nadol, až kým nebude ležať na strešnej krytine. Pozri obr. 10.13.
- Uťahnite maticu a uistite sa, že konzola je na úsek potrubia tesne nasadená.
- Vrch búrkovej konzoly utesnite. Pozri obr. 10.13.

H. Inštalácia krytu na zvislý vývod

- Nasadíte kryt zvislého vývodu tak, že vnútornú prírubu krytu vsuniete dovnútra dielu rúry a vonkajšiu prírubu krytu nasadíte na vonkajšiu časť dielu rúry.
- Kryt upevníte tak, že tri (dodané) samorezné skrutky zaskrutkujete cez vodiace otvory vonkajšej príruby krytu do vonkajšej časti dielu rúry (pozri obr. 10.14).

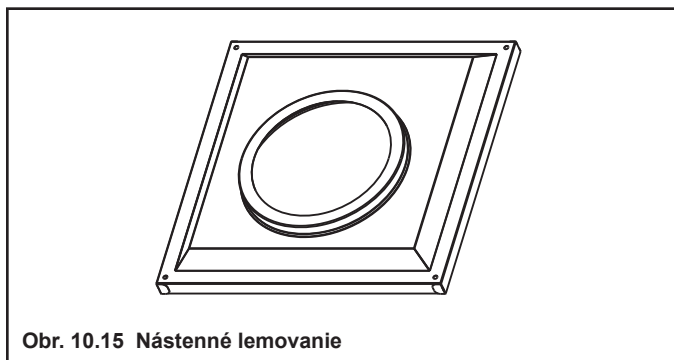


Obr. 10.14

I. Inštalácia ozdobných nástenných súčastí

Na stenu, cez ktorú prechádza odvod spalín, je možné nainštalovať ozdobné nástenné lemovanie. Ozdobné nástenné lemovanie sa používa na zakrytie požiarného tesnenia.

- Nasuňte ozdobné nástenné lemovanie cez posledný úsek vodorovnej rúry pred pripojením krytu vývodu k rúre.
- Po pripojení úseku rúry a krytu vývodu nasuňte nástenné lemovanie až k povrchu vnútornej steny a upevnite pomocou dodaných skrutiek. Pozri obr. 10.15.



Obr. 10.15 Nástenné lemovanie

J. Požiadavky tepelného štítu na vodorovný vývod

VÝSTRAHA! Riziko požiaru! Aby ste predišli prehriatiu a požiaru, tepelné štíty musia prechádzať cez celú hrúbku steny.

- **NEODSTRAŇUJTE** tepelné štíty pripojené k nástennému požiarnému tesneniu a ku krytu vodorovného vývodu (pozrite obr. 10.16).
- Tepelné štíty sa musia prekryvať aspoň o 3,8 cm.

Tepelný štít má dve časti. Jedna časť je z výroby pripojená k nástennému požiarnému tesneniu. Druhá časť je z výroby pripojená ku krytu. Pozri obr. 10.16.

Ak hrúbka steny neumožňuje pri inštalácii požadované prekrytie 3,8 cm, musí sa použiť predĺžený tepelný štít.

- Ak je hrúbka steny menšia ako 10,2 cm (DVP) resp. 11,1 cm (SLP), tepelné štíty na kryte a nástennom požiarnom tesnení sa musia orezať. **MUSÍ** sa zachovať prekrytie najmenej 3,8 cm.
- Predĺžený tepelný štít použite, ak je hrúbka dokončenej steny väčšia než 18,4 cm.
- Predĺžený tepelný štít bude možno potrebné zrezať tak, aby sa zachovala dostatočná dĺžka potrebná na 3,8 cm prekrytie tepelných štítov.
- Predĺžený tepelný štít pripojte k existujúcim tepelným štítom pomocou skrutiek dodaných s predĺženým tepelným štítom. Pozri schémy súčastí odvodu spalín na zadnej strane tohto návodu.
- Malý kolík na predĺžení tepelného štítu umiestnite na vrch dielu rúry tak, aby ste dosiahli jeho správny odstup od dielu rúry.

Dôležité upozornenie: Tepelné štíty sa nesmú vyhotovovať provizórne pri montáži.

K. Inštalácia krytu na vodorovný vývod

VÝSTRAHA! Riziko požiaru! Pri pripájaní odvodu sa **MUSÍ** použiť teleskopický úsek krytu vývodu spalín.

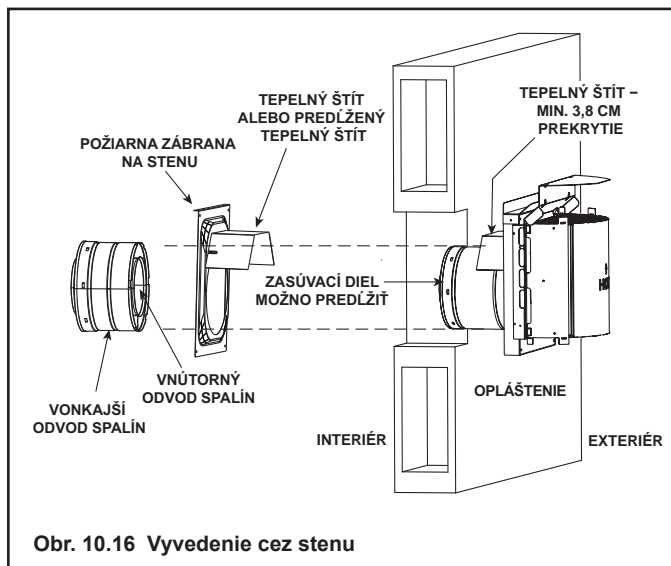
- Požaduje sa prekrytie teleskopického dielu odvodu spalín s veľkosťou minimálne 3,8 cm.

Nedodržanie tohto prekrytia môže spôsobiť prehriatie a požiar.

- Vývod spalín nesmie byť zapustený v stene. Obvodový plášť môže siahť k okraju pätky krytu.
- Spoj prekryte a podľa potreby utesnite s prihliadnutím na materiál plášťa na vonkajších okrajoch krytu.
- Pri montáži krytu na vodorovný vývod dodržiavajte miestne alebo vnútroštátne predpisy týkajúce sa umiestnenia krytu a prečítajte si časť 6 tejto príručky.

POZOR! Riziko popálenia! Miestne predpisy môžu vyžadovať namontovanie ochrany krytu, ktorá zabráni styku vecí alebo osôb s horúcim krytom.

Poznámka: Pri použití krytov vývodu s tepelným štítom pripojeným z výroby nie sú potrebné žiadne ďalšie nástenné požiarne tesnenia na vonkajšej strane horľavej steny.



11 Informácie o plyne

A. Požiadavky na tlak plynu

Požiadavky na tlak plynu pre krby XLR-CE sú uvedené v tabuľke 11.1 nižšie.

Na pravej strane ovládača prívodu plynu sa nachádzajú dve koncovky na pripojenie skúšobného prístroja na meranie tlaku na prívode a vývode plynu.

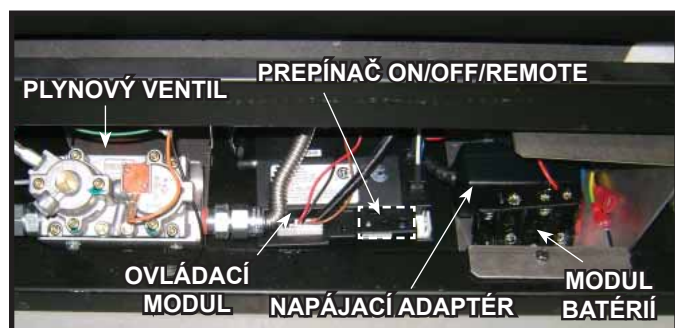
Pri prípadných tlakových skúškach systému s tlakom nad 60 milibarov (6 kPa) musia byť krb a jeho samostatný zatvárací ventil odpojené od prívodného plynového potrubia.

Ak je potrebné odstaviť krb od prívodného plynového potrubia zatvorením samostatného zatváracieho ventilu, musí ísť o bezpákový typ.

⚠ VÝSTRAHA

Riziko požiaru
Riziko výbuchu
Vysoký tlak poškodí ventil.

- PRED prípadnou tlakovou skúškou plynového potrubia s tlakom nad 60 milibarov odpojte prívodné plynové potrubie.
- PRED prípadnou tlakovou skúškou plynového potrubia s tlakom do 60 milibarov zatvorte manuálny zatvárací ventil.



Obr. 11.1 Súčasti ventilu

Na regulátore je k dispozícii vetrací otvor na vyrovnanie tlaku na membránu. Malému množstvu vzduchu v hornej časti membrány umožňuje udržať konzistentnejšie tlakové hodnoty. **Neslúži** na únik plynu.

B. Prístup cez ventilovú zostavu

Pozri časť 16.C.

C. Pripojenie plynu

Poznámka: Dajte si prípojku plynu nainštalovať v súlade s miestnymi stavebnými predpismi kvalifikovanému inštalatérovi s príslušným povolením, resp. licenciou podľa miesta inštalácie.

Poznámka: Pred prvým zapálením krbu by mal byť z prívodného potrubia vypustený všetok prípadný zachytený vzduch.

Poznámka: Overte si podľa miestnych stavebných predpisov zodpovedajúcu veľkosť prívodného plynového vedenia k prípojke spotrebiča (Rp 1/2").

Prívodné plynové vedenie by malo byť vyústené do priestoru ventilu a pripojené k závitovej plynovej prípojke ISO 7-Rp 1/2 (BSP Rp 1/2) na manuálnom zatváracom ventilu.

Pred aj po uvedení plynového spotrebiča do prevádzky vykonajte skúšku tesnosti všetkých plynových vedení a regulačného ventilu.

⚠ VÝSTRAHA

SKONTROLUJTE, ČI NEDOCHÁDZA K ÚNIKU PLYNU

Riziko výbuchu
Riziko požiaru
Riziko udusenía

- Skontrolujte všetky armatúry a pripojenia.
- Nepoužívajte otvorený plameň.
- Po dokončení inštalácie plynového vedenia sa musia všetky prípojky utesniť a skontrolovať ich tesnosť pomocou komerčne dostupného nekorozívneho skúšobného roztoku. Po ukončení skúšok nezabudnite všetok skúšobný roztok vypláchnutím odstrániť.

Armatúry a prípojky sa môžu pri preprave a manipulácii uvoľniť.

	Zemným plynom (G20)	Propánom (G31)	Propánom (G31)	Butánom (G30)	Butánom (G30)	Zemným plynom (G25)
Kategória	I _{2H} , I _{2E} , I _{2E+}	I _{3P}	I _{3P}	I _{3B/P}	I _{3B/P}	I _{2E+}
Prívodný tlak	20 mbar	30 mbar	50 mbar	30 mbar	50 mbar	25 mbar
Tlak horáka	8.7 mbar	25 mbar	25 mbar	25 mbar	25 mbar	8.7 mbar
Potreba plynu	.405 m ³ /h	.134 m ³ /h	.134 m ³ /h	.111 m ³ /h	.111 m ³ /h	.40 m ³ /h
Tepelný výkon (čistý)	7.32 kW	6.74 kW	6.74 kW	6.44 kW	6.44 kW	7.32 kW
Vstrekovač horáka	DMS 42	DMS .057	DMS .057	DMS 55	DMS 55	DMS 42
Vstrekovač zapalovacieho horáka	51	30	30	30	30	51

Slúpcy zvýraznené sivou farbou = Regulačný ventil plynu dodávaný s týmto výrobkom je schválený na maximálny prívodný tlak 37 mbar. V prípade tlaku nad 37 mbar musí byť pred regulačným ventilom namontovaný regulátor tlaku plynu.

12 Elektrické informácie

A. Požiadavky na elektrické zapojenie

UPOZORNENIE: Tento spotrebič musí inštalovať kvalifikovaný elektrikár v súlade s príslušnými vnútroštátnymi a miestnymi predpismi.

- Pripojte spojovaciu skrinku spotrebiča k prívodu 220/240 V str. Je to nutné na správnu činnosť spotrebiča (zapaľovanie Intellifire Plus™).

VÝSTRAHA! Riziko požiaru alebo výbuchu! NEPRIPAJAJTE napätie 220/240 V str. k ventilu ani k nástennému vypínaču spotrebiča. Nesprávne zapojenie poškodí ovládače.

UPOZORNENIE: Prívod elektrickej energie k spotrebiču musí mať istič alebo vypínač s medzerami medzi kontaktmi min. 3 mm na oboch póloch.

VÝSTRAHA! Riziko poranenia! Pred odpojením prívodu elektrickej energie a vybratím batérií (ak sú nainštalované) pri údržbe zariadenia je potrebné uzavrieť prívod plynu.

B. Zapojenie systému zapaľovania Intellifire Plus™

- Pripojte spojovaciu skrinku spotrebiča k prívodu 220/240 V str. na správnu činnosť spotrebiča.

VÝSTRAHA! Riziko požiaru alebo výbuchu! NEPRIPAJAJTE spojovaciu skrinku zariadenia ovládaného systémom IPI k vypínanému okruhu. Nesprávne zapojenie poškodí znefunkční bezpečnostné blokovanie systému IPI.

- Pozrite si obr. 12.1 so schémou zapojenia zapaľovania Intellifire Plus™ (IPI).
- Tento spotrebič je vybavený ovládacím ventilom Intellifire

Plus™, ktorý funguje na napätie 6 voltov.

- Pred používaním pripojte 6 V napájací adaptér k spojovacej skrinke zariadenia na prívod energie do jednotky alebo vložte 4 batérie veľkosti AA (nie sú súčasťou dodávky) do modulu batérií.
- Toto zariadenie sa štandardne dodáva s elektrickým napájacím káblom.

UPOZORNENIE: Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený za špeciálny kábel, ktorý je k dispozícii od výrobcu alebo špecializovaného servisu

C. Požiadavky voliteľného príslušenstva

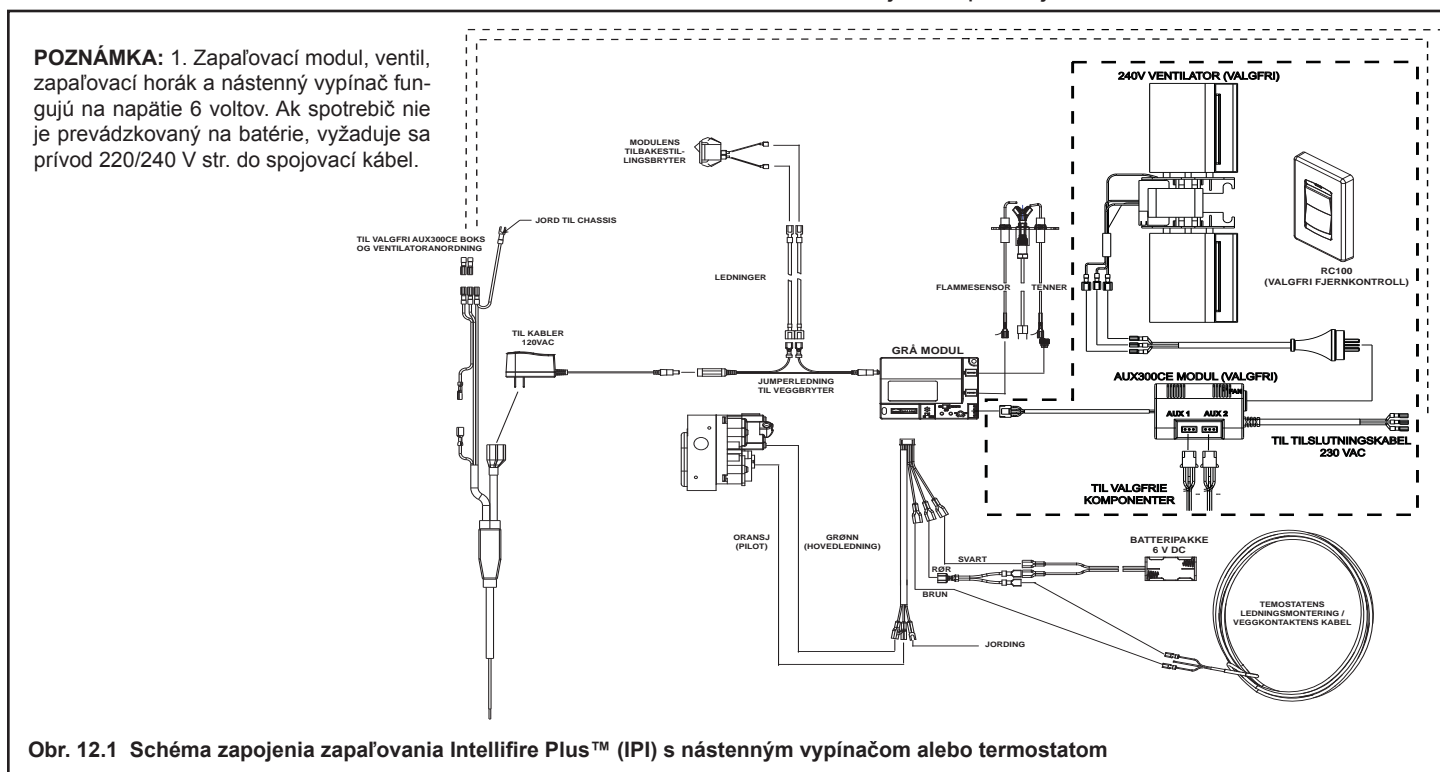
- Tento spotrebič sa môže používať s nástenným vypínačom, nástenným termostatom alebo s diaľkovým ovládačom.

Prívod pre voliteľné príslušenstvo schválené spoločnosťou Hearth & Home Technologies by sa mal vykonať teraz, aby sa predišlo nutnosti neskoršieho prerábania. Postupujte podľa pokynov priložených k príslušnému príslušenstvu.

Umiestnenie prijímača voliteľného diaľkového ovládača a modulu batérií

Priestor pre batérie, ovládací modul a prijímač diaľkového ovládača je prístupný cez vzduchovú medzeru medzi prednou stranou ohniska a spodnou prednou stranou krycieho panela. Na prístup k týmto súčastiam sa musí demontovať ozdobné priečelie a sklený diel.

Priestor pre batérie je upevnený k vnútrajšku spodného krycieho panela pomocou suchého zipsu. Ovládací modul zapaľovania IPI a prijímač diaľkového ovládača sa nachádzajú na spodnej strane ohniska.



Obr. 12.1 Schéma zapojenia zapaľovania Intellifire Plus™ (IPI) s nástenným vypínačom alebo termostatom

D. Elektrická údržba a opravy

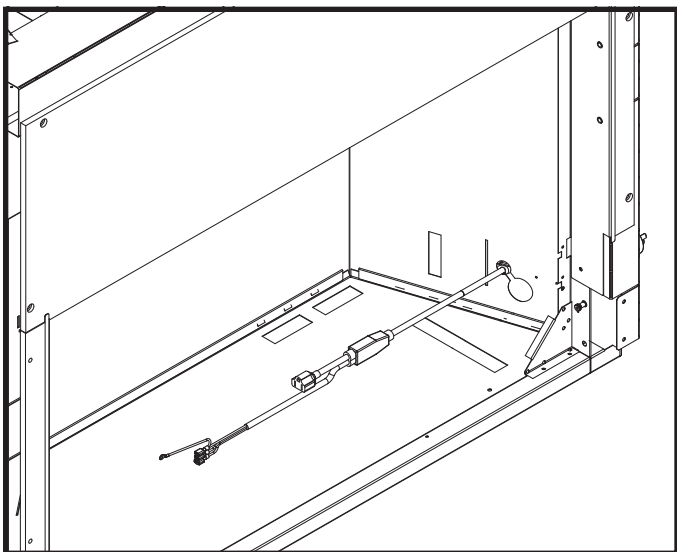
VÝSTRAHA! Riziko zásahu elektrickým prúdom! Pri servise ovládacích prvkov všetky vodiče pred odpojením označte. Chyby zapojenia môžu spôsobiť nesprávny alebo nebezpečný chod spotrebiča. Po vykonaní servisu overte správne fungovanie.

VÝSTRAHA! Riziko zásahu elektrickým prúdom! Poškodený vodič nahradzte vodičom triedy pre 105 °C. Vodič musí mať izoláciu odolnú voči vysokým teplotám.

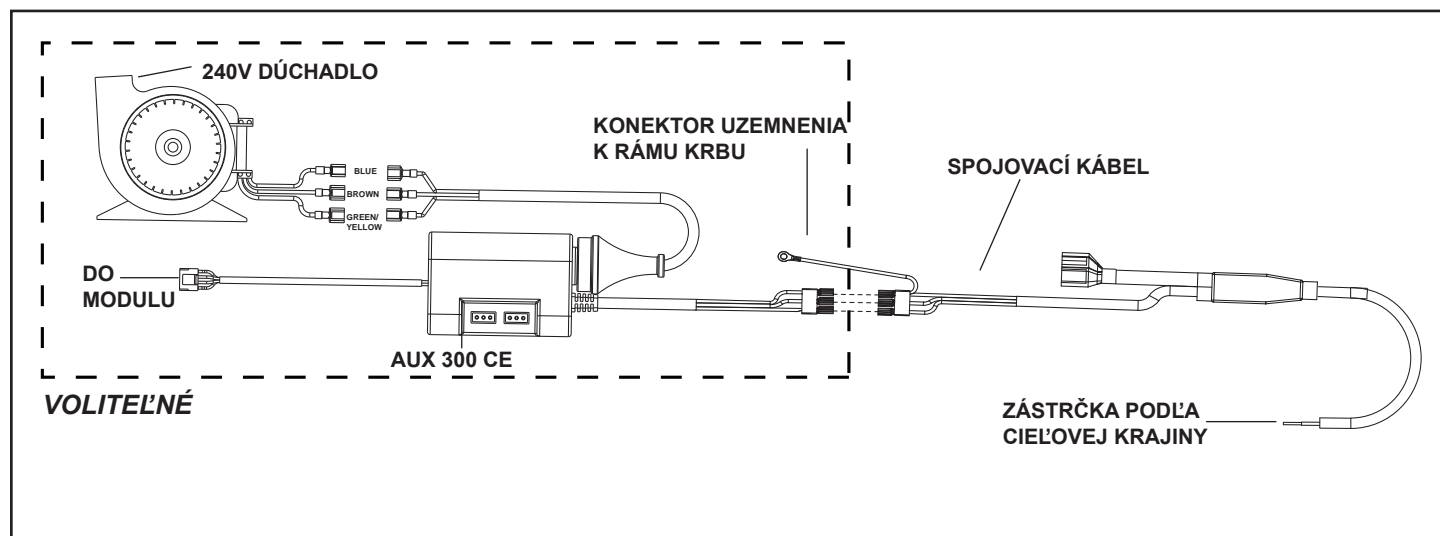
E. Informácie o Spojovacom Kábli

Spojovacom Káblí inštalovaný v továrni. Pozri obr. 12.2 and 12.3. informácie o spojovacom Kábli.

Poznámka: Existuje aj alternatívny prístup k spojovacej skrinke, a to demontovaním ventilovej zostavy. Pozri obr. 11.1 a 11.2.



Pozri obr. 12.2. Informácie o Spojovacom Kábli



Pozri obr. 12.3 Dúchadlo Okruh

F. Dúchadlo

Tieto vykurovacie zariadenia majú z výroby nainštalovaný ventilátor a elektrický spojovací kábel. Tieto komponenty sú umiestnené za spodnými dverkami.

Aby sa ventilátor mohol používať, spojovací kábel (namontovaný pri výrobe) sa musí pred trvalým uzatvorením vykurovacieho zariadenia napojiť do elektrickej siete so striedavým prúdom 220/240 V. Servisný kábel sa nachádza na pravej vonkajšej strane zariadenia. Detail zapojenia vodiča si pozrite na obrázku č. 12.3.

13 Konečné úpravy

A. Pokyny týkajúce sa orámovania a konečnej úpravy

VÝSTRAHA! Riziko požiaru! Dodržujte všetky stanovené minimálne vzdialenosti od horľavých materiálov. Orámovanie, ktoré je bližšie než uvedené minimálne vzdialenosti, musí byť zhotovené výlučne z nehorľavých materiálov (oceľové tyče, betónové dosky a pod.).

Pokyny týkajúce sa konečnej úpravy

Je dôležité dodržiavať pokyny týkajúce sa orámovania a konečnej úpravy a zaručiť správne umiestnenie krbu do okolitých materiálov orámovania a konečnej úpravy.

V tejto inštaláčnej príručke sú špecifikované materiály na opláštenie steny s hrúbkou 1,3 mm, ktoré sa správne zarovnávajú s nehorľavými materiálmi nainštalovanými pri výrobe.

VÝSTRAHA! Riziko požiaru! NEODSTRÁŇUJTE nehorľavú dosku nainštalovanú pri výrobe, ani ju neprekrývajte horľavými materiálmi, ako sú napr.:

- Suchá stena (sadrokartónová doska)
- Preglejka
- Materiály, ktoré nie sú nehorľavé podľa normy ASTM E 136 (nižšie).

Odstránenie nehorľavej dosky nainštalovanej pri výrobe alebo používanie materiálov nevyhovujúcich norme ASTM E 136 môže spôsobiť požiar.

Špecifikácia nehorľavých materiálov

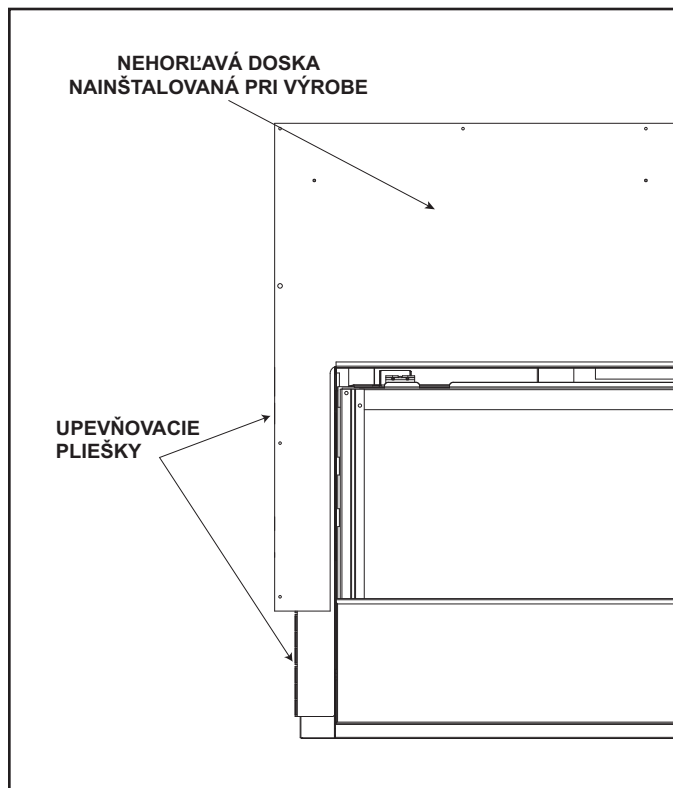
Materiál, ktorý sa nedá nezapáliť a nehorí. Sú to materiály, ktoré pozostávajú výlučne z ocele, železa, tehliel, dlaždíc, betónu, bridlice, skla alebo omietky a ich kombinácií.

Materiály, ktoré vyhovujú metóde **ASTM E 136, štandardnej testovacej metóde pre správanie materiálov v peci so zvislým dymovodom pri teplote 750 °C**, a norme **UL763**, sa považujú za nehorľavé.

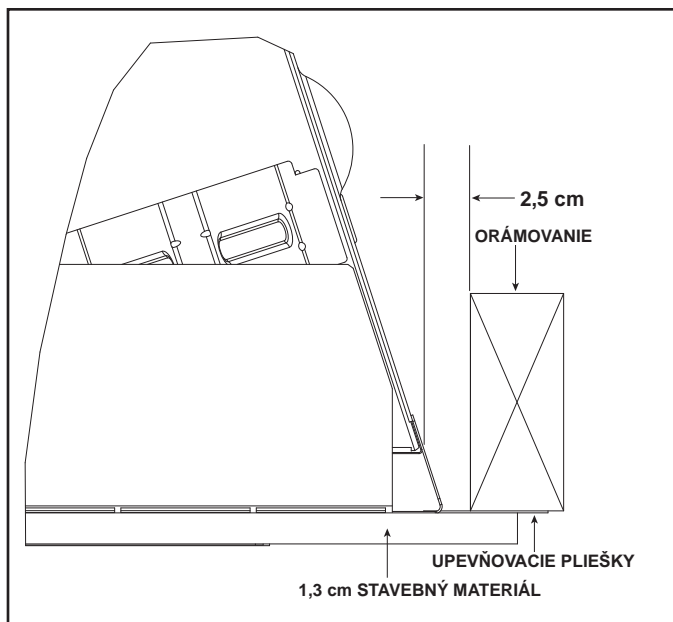
Osadenie krbu do orámovania

Na rozdiel od mnohých tradičných jednostranných krbov Heat & Glo je tento krb zapustený do okolitého orámovania. Pravé a ľavé upevňovacie pliešky boli navrhnuté tak, aby krb bol zapustený v správnej polohe v rámci materiálov orámovania.

1. Ohnite dva upevňovacie pliešky smerom von so 180° uhlom. Neupravujte dištančné profily. Pozri obr. 13.1.
2. Priskrutkujte každý upevňovací pliešok k príslušnému materiálu orámovania. Dbajte na to, aby po bokoch krbu boli zachované určené vzduchové medzery. Pozri obr. 13.2.



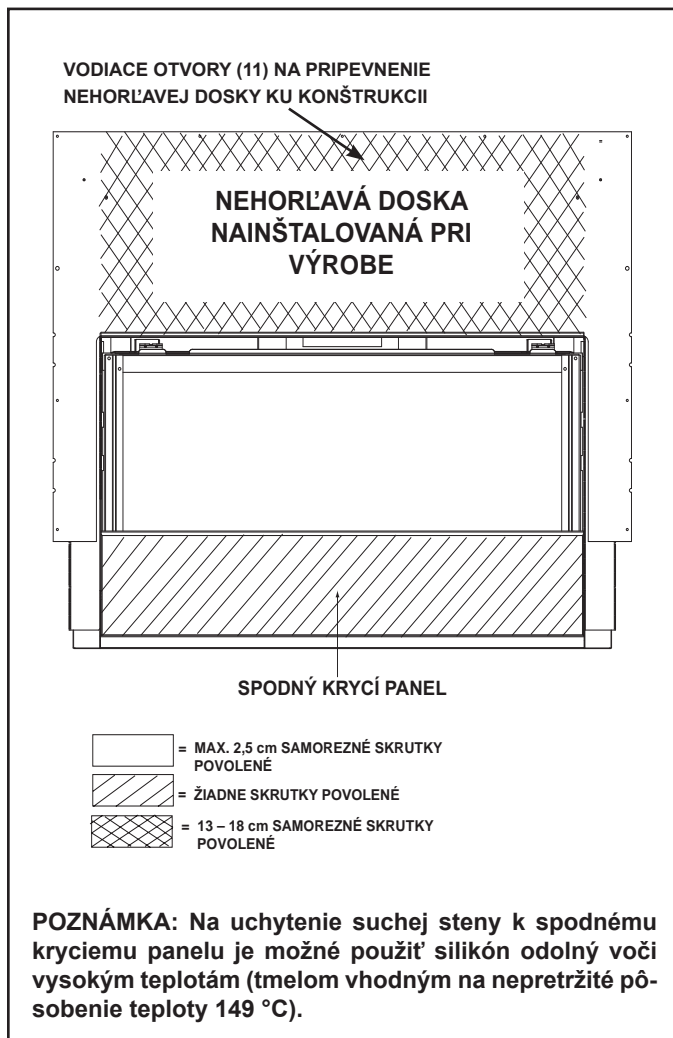
Obr. 13.1 Inštaláčna poloha upevňovacích plieškov



Obr. 13.2 Detail konečnej úpravy na prednej strane

VÝSTRAHA! Riziko požiaru! Zachovajte určené vzduchové medzery k horľavým materiálom.

Používanie nesprávneho typu poistky môže spôsobiť požiar alebo vážne poškodiť zariadenie.



Obr. 13.3 Detaily konečnej úpravy

Poznámka: Podrobnosti o inštalácii zvnútra alebo s prekrytím nájdete v časti 13.C.

POZOR! Nebezpečenstvo poškodenia skla a porezania! Nevrtajte ani neinštalujte žiadny typ skrutky ani iného upevňovacieho prvku do spodného krycieho panela. Ostré špičky skrutiek a spojovacích prvkov môžu rozbiť sklo a spôsobiť porezanie.

Konečná úprava krbu XLR-CE musí byť vykonaná pomocou ozdobných priečelí Tonic alebo Martini. Pozri obr. 13.11 a 13.12. Konečnú inštaláciu krbu je možné vykonať metódou prekrytia alebo zvnútra. Podrobnosti o inštalácii zvnútra alebo s prekrytím nájdete v časti 13.C.

Je možné predvŕtať otvory a použiť samorezné skrutky do nehorľavej dosky nainštalovanej pri výrobe na pripojenie nehorľavej podkladovej dosky na obkladačky, mramor a pod. Informácie o prípustnom umiestnení a dĺžke skrutiek nájdete na obr. 13.3.

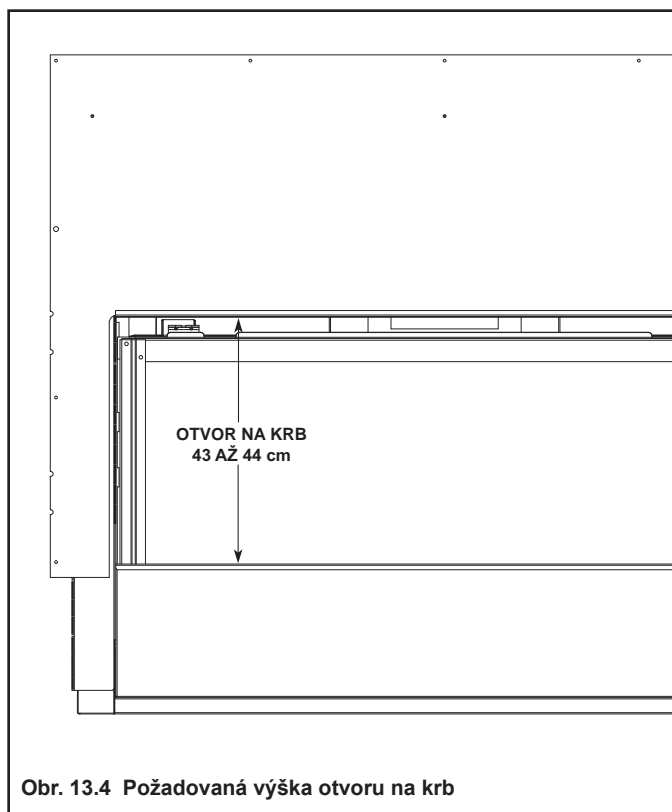
Samorezné skrutky s dĺžkou do 2,5 cm sa môžu inštalovať cez upevňovacie pliešky a 4,5 cm vonkajšie okraje nehorľavej dosky nainštalovanej pri výrobe na upevnenie suchej steny vedľa nehorľavej dosky nainštalovanej pri výrobe. Pozri obr. 13.3.

Nevrtajte ani neinštalujte skrutky, ktoré môžu preniknúť do spodného krycieho panela, pretože sa tým znemožní požadovaný prístup ku sklu, záložným batériám a prijímaču diaľkového ovládania. Pozri obr. 13.3.

Spotrebič je navrhnutý tak, aby umožňoval použitie materiálov opláštenia steny s hrúbkou 1,3 cm, ako sú suchá stena, preglejka, kompozitné drevené materiály alebo nehorľavé materiály. Typ použitého materiálu závisí od toho, či ide o inštaláciu zvnútra alebo s prekrytím. Podrobnosti o inštalácii zvnútra alebo s prekrytím nájdete v časti 13.C.

Nehorľavá doska dodaná z výroby sa musí použiť vo všetkých inštaláciách. Musí byť upevnená priamo k nosnej konštrukcii vedľa zariadenia. Upevňovacie prvky skrutiek by mali byť nainštalované do vodiacich otvorov vo vonkajšom okraji nehorľavej dosky. Pozri obr. 13.3.

Doska dodávaná z výroby je navrhnutá tak, aby jej okraje boli približne v strede susediacej konštrukcie, za predpokladu jej hrúbky 1,5" (3,8 cm). Tým sa umožní, aby sa spoje nástenných dosiek nachádzali na strede konštrukcie, kde je možné panely riadne upevniť. Ak je hrúbka konštrukcie menej ako 1,5" (3,8 cm), napríklad v prípade systémov z tvarovaného plechu, môže byť potrebné upraviť rozmery susediacej konštrukcie tak, aby nehorľavá doska a spoje nástenných dosiek boli v strede konštrukcie.



Obr. 13.4 Požadovaná výška otvoru na krb

Poznámka: Spodný krycí panel sa musí zatlačiť úplne nadol. Vonkajšie dokončovacie obruby by mali byť zarovnané. Otvor na krb musí mať veľkosť 43 až 44 cm, aby sa dosiahlo správne umiestnenie ozdobných panelov. Pozri obr. 13.4, 13.5 a 13.6.

Vyspravenie spojov

Spoje sadrokartonového panela (suchý múr) priľahlé k ohnisku krbu vyžadujú špeciálnu pozornosť, aby sa minimalizovala potenciálna tvorba prasklín. Spoločnosť Hearth and Home Technologies odporúča nasledovné kroky na minimalizáciu tvorby potenciálnych prasklín v dokončenej stene okolo ohniska krbu:

- pri inštalácii sadrokartonového panela okolo krbu vytvorte otvor pre ohnisko krbu v jednom sadrokartonovom paneli, ak je to možné. Tým sa minimalizujú spoje priľahlé k ohnisku krbu.
- Výrobcom dodávané nehorľavé panely a sadrokartonové panely sa musia spájať na konštrukčnom ráme. Sadrokartonový panel a nehorľavý panel by mali byť upevnené ku konštrukcii minimálne 3,17 cm (1,25“) dlhými skrutkovými upevňovacími súčiastkami, umiestnenými v rozmedzí 3,8 cm (1,5“) od každého rohu a v nie väčších intervaloch po dĺžke spoja ako 30,5 cm (12“).
- Spojie sadrokartonového panela by mali byť ošetrené stierkou a následne minimálne dvoma vrstvami spojovacej zmesi.

- Čo sa týka stierky, je dôležité, aby bola použitá unvierzálna chemicky tvrdnúca spojovacia zmes ako je Durabond™ značky SHEETROCK™, ktorá pri jej type tvrdnutia vyplní spoje a sieťka sa do nej pevne zapustí. Odporúča sa použitie sklolaminátovej sieťky, ktorá zabezpečí vyššiu odolnosť voči prasklinám ako papierová sieťka. Stierku nechajte dostatočne zatvrdnúť pred aplikáciou nasledujúcich posledných vrstiev.
- Čo sa týka druhej a tretej ukončovacej vrstvy, použitie ľahkej spojovacej zmesi so štandardnou metódou aplikácie, tvrdnutia a brúsenia je akceptovateľné.
- Počas konečného procesu montáže suchého múru krbu neprevádzkujte. Poslednú vrstvu nechajte uschnúť aspoň 24 hodín pred použitím zariadenia.

Maľovanie

Ak má byť na základe vašich predstáv stena omaľovaná, odporúča sa použiť v okolí zariadenia 100% akrylová latexová farbu spolu s kompatibilným základným náterom. Olejové alebo štandardné akrylové nátery môžu kvôli pôsobeniu tepla zmeniť farbu.

Prevenia pred prasklinami na spojoch sadrokartonových panelov a oprava

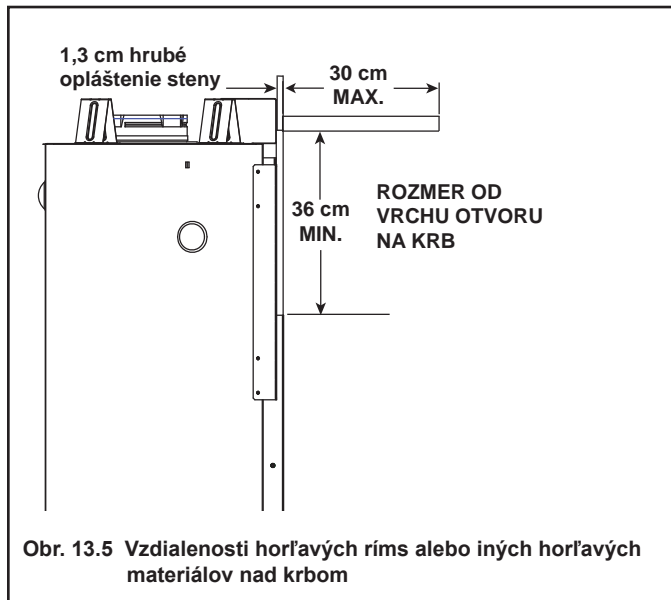
Zvýšené teploty spolu s inými environmentálnymi a konštrukčnými faktormi ovplyvnia spoje sadrokartonových panelov v okolí krbu. Špecifické metódy predstavené v predchádzajúcej časti pomôžu predísť alebo minimalizovať tvorbu prasklín.

Ak sa prasklina vyskytne v blízkosti krbu, môže byť permanentne opravená vyplnením tmelom alebo maľovateľným latexovým tmelom a následným omaľovaním.

B. Vyčnievanie rímsy a steny

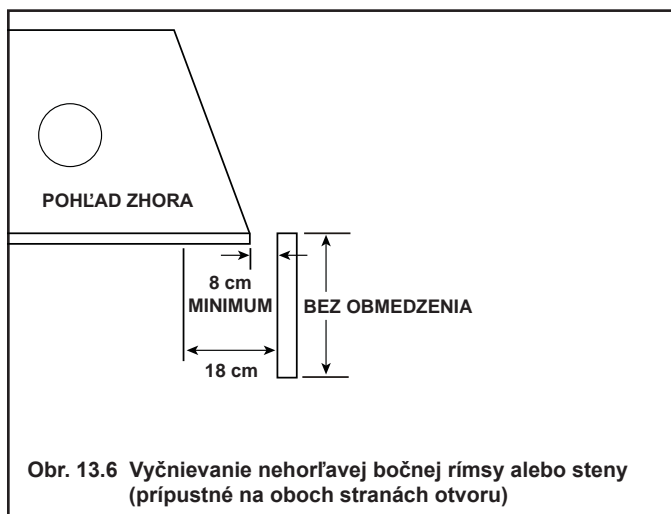
VÝSTRAHA! Riziko požiaru! Dodržujte všetky stanovené minimálne vzdialenosti od horľavých materiálov. Materiály orámovania alebo konečnej úpravy, ktoré sú bližšie než uvedené minimálne vzdialenosti, musia byť zhotovené výlučne z nehorľavých materiálov (oceľové tyče, betónové dosky a pod.).

Rímsy (horľavé/nehorľavé)



Poznámka: Špecifikácie pre nehorľavé materiály konečnej úpravy krbu (mramor, kameň a pod.) nájdete v časti 13.C.

Bočná rímsa (horľavá/nehorľavá)



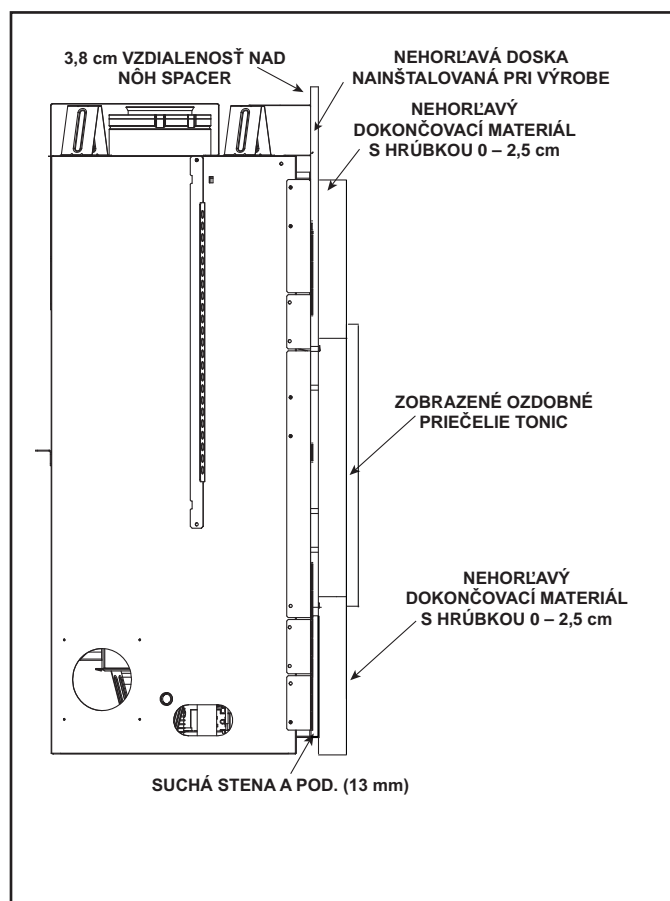
C. Obkladový materiál

- Obkladové a dokončovacie materiály nesmú zasahovať do prúdenia vzduchu cez vetracie mriežky, zabraňovať činnosti mriežok a dvierok ani v prístupe na účely údržby.
- Obkladové a dokončovacie materiály nesmú prečnievať do otvoru na sklo.
- Pri použití horľavých materiálov dodržujte bezpečné vzdialenosti.

VÝSTRAHA! Riziko požiaru! • Nepoužívajte horľavé materiály bližšie než v minimálnej bezpečnej vzdialenosti. Dodržujte všetky stanovené minimálne vzdialenosti od horľavých materiálov uvedené v tomto návode. Prekrývajúce materiály by sa mohli vznietiť a zabraňovali by správnej činnosti dvierok a vetracích mriežok.

VÝSTRAHA! Riziko požiaru! NEDÁVAJTE suchú stenu ani iné horľavé materiály na nehorľavú dosku nainštalovanú pri výrobe. Prekrývajúce materiály by sa mohli vznietiť.

Hrúbka materiálu ozdobného priečelia sa meria od prednej strany nehorľavej dosky nainštalovanej pri výrobe. Pozri obr. 13.7.



Ozdobné priečelie Tonic aj Martini je možné inštalovať metódou prekrytia alebo zvnútra.

Požiadavky metódy prekrytia: Pozri obr. 13.7.

Požiadavky metódy zvnútra: Pozri obr. 13.8 a 13.9.

Nehorľavé dokončovacie materiály **Metóda prekrytia – hrúbka 0 – 2,54 cm**

Ozdobné priečelie Tonic aj Martini je navrhnuté na prekrytie s dokončovacími materiálmi s hrúbkou 0 až 2,54 cm. Pozri obr. 13.6.

UPOZORNENIE: Toto maximum 2,54 cm nezahŕňa len samotné ozdobné dokončovacie materiály (mramor, obkladačky, bridlice), ale aj maltu alebo lepidlo potrebné na upevnenie ozdobných dokončovacích materiálov.

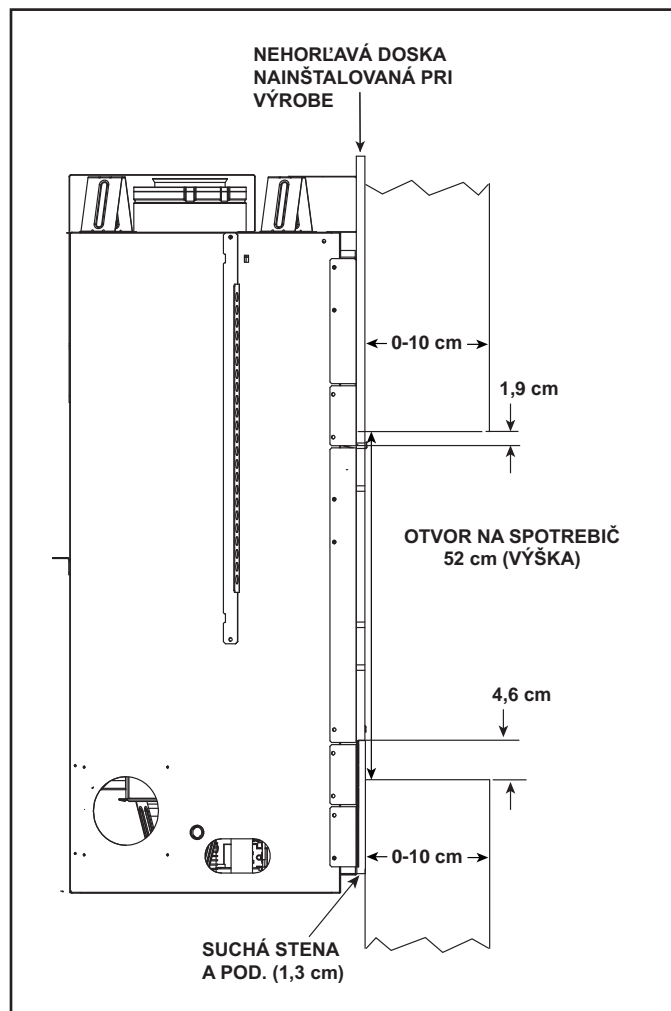
Nehorľavé dokončovacie materiály je možné použiť až po otvor na krb.

Nehorľavé dokončovacie materiály **Metóda zvnútra – hrúbka 0 – 10,16 cm**

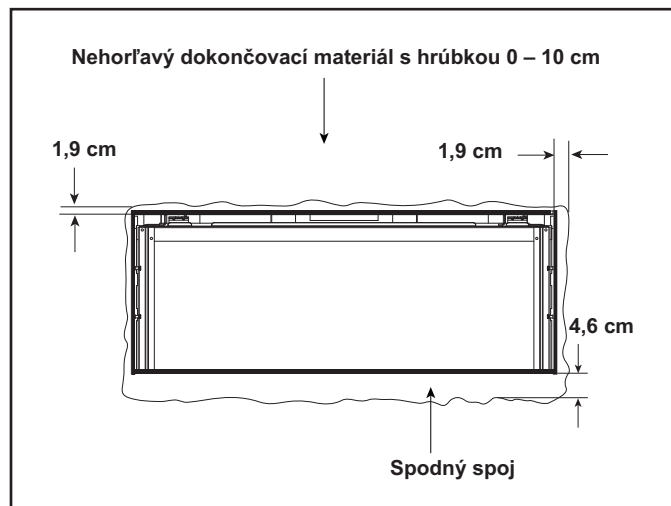
Ozdobné priečelie Tonic je schválené na inštaláciu metódou zvnútra. Okolo prednej strany (vľavo, vpravo, hore a dole) je možné inštalovať nehorľavé dokončovacie materiály s hrúbkou až do 10,16 cm.

V prípade inštalácie ozdobného priečelia Tonic zvnútra sa ozdobné priečelie musí nainštalovať tesne k dokončovacím obrubám a nesmie prekryvať žiaden dokončovací materiál.

Dbajte na to, aby vo vzdialenosti do 1,9 cm od otvoru na krb neboli nainštalované žiadne nehorľavé dokončovacie materiály. Medzera 1,9 cm sa vyžaduje ako priestor na demontáž a montáž ozdobného priečelia Tonic. Pozri obr. 13.9.



Obr. 13.8 Metóda zvnútra (len ozdobné priečelie Tonic)

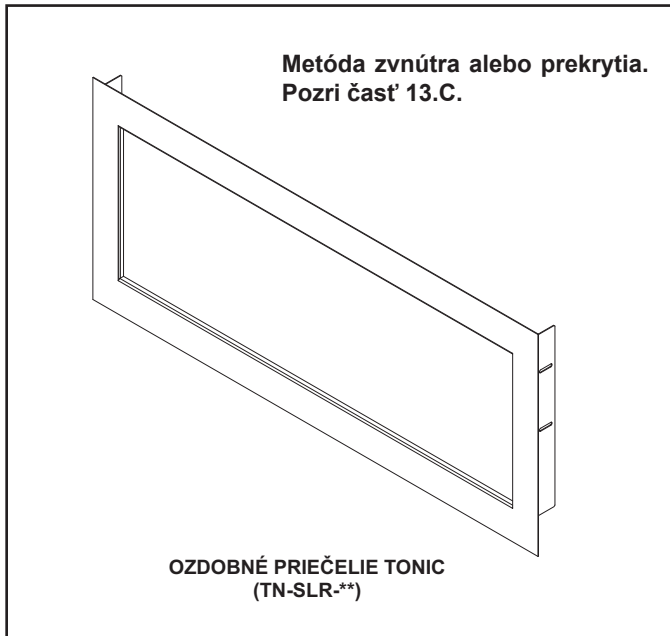


Obr. 13.9 Nehorľavý dokončovací materiál s hrúbkou 0 – 10 cm – metóda zvnútra (len ozdobné priečelie)

D. Ozdobné priečelia

VÝSTRAHA! Riziko požiaru! Pre tento model sa vyžaduje ozdobné priečelie. Zariadenie nepoužívajte bez nainštalovaného ozdobného priečelia.

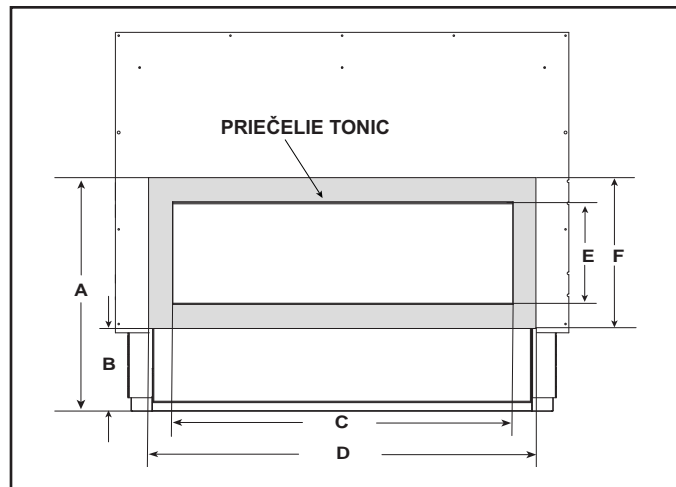
Je možné použiť len dvierka certifikované na používanie s týmto modelom spotrebiča. Zoznam dvierok, ktoré je možné použiť, získate od predajcu.



Obr. 13.10 Ozdobné priečelie Tonic



Obr. 13.11 Ozdobné priečelie Martini



Obr. 13.12 Rozmery ozdobného priečelia Tonic

Tabuľka 1. Rozmery ozdobného priečelia Tonic

A	Od hornej strany ozdobného priečelia po spodnú stranu spotrebiča.	67 cm
B	Od spodnej strany ozdobného priečelia po spodnú stranu spotrebiča.	17,5 cm
C	Vnútorný rozmer ozdobného priečelia (šírka).	99,1 cm
D	Vonkajší rozmer ozdobného priečelia (šírka).	113 cm
E	Vnútorný rozmer ozdobného priečelia (výška).	32,7 cm
F	Vonkajší rozmer ozdobného priečelia (výška).	49,5 cm

14 Príprava spotrebiča na prevádzku

A. Demontáž pevného skleneného dielu

Pozri časť 14.E.

B. Odstránenie prepravných materiálov

Odstráňte materiály použité na prepravu z vnútra ohniska, resp. spod neho. Pod ohniskom sa nachádza aj štandardné médium s čiernymi kameňmi a vrecúško s návodom.

C. Vyčistenie spotrebiča

Vyčistite/vysajte všetky piliny, ktoré sa mohli naakumulovať v ohnisku alebo pod ovládacím priestorom.

D. Príslušenstvo

Nainštalujte schválené príslušenstvo podľa pokynov dodávaných s príslušenstvom. Zoznam schváleného príslušenstva získate od predajcu.

VÝSTRAHA! Riziko požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom! V tomto spotrebiči používajte LEN voliteľné príslušenstvo schválené spoločnosťou Hearth & Home Technologies. Používanie neschváleného príslušenstva môže viesť k bezpečnostnému riziku a bude znamenať zánik záruky.

E. Pevný sklený diel

VÝSTRAHA! Riziko udusení! S pevným skleným dielom narábajte opatrne. Skontrolujte tesnenie, či nie je poškodené, a sklo, či nie je prasknuté, obité alebo poškrábané.

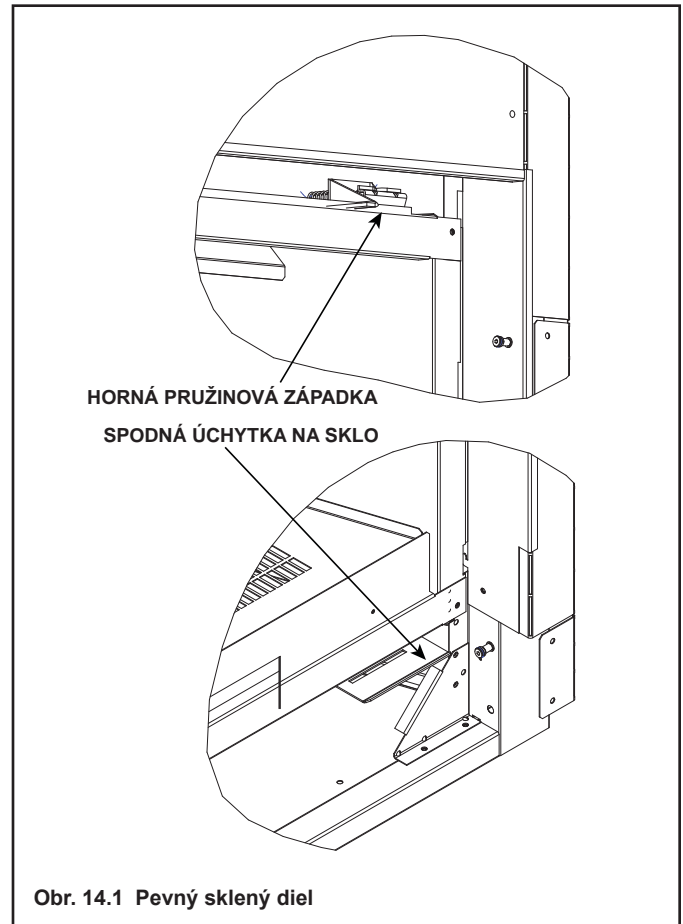
- **VYHNITE** sa udieraniu a búchaniu na sklo alebo jeho poškrábaniu.
- **NEPOUŽÍVAJTE** krb, ak je sklo odmontované, prasknuté, rozbité alebo poškrábané.
- *Vymieňajte ako celok.*

Demontáž pevného skleneného dielu

1. Demontujte ozdobné priečelie.
2. Vyhľadajte dve pružinové západky na ľavej a pravej hornej strane krbu.
3. Pomocou oboch ukazovákov uvoľnite západky. Pozri obr. 14.1.
4. Nakloňte sklo dopredu. Uchopte sklo vpravo a vľavo hore a zdvihnite ho nahor a smerom von.

Opätovné nasadenie pevného skleneného dielu

1. Vyhľadajte klzné zarážky v ľavom a pravom rohu.
2. Uchopte sklo vpravo a vľavo hore a nakloňte spodok skleneného dielu smerom ku krbu.
3. Umiestnite sklený diel tak, aby sa spodné tesnenie skleneného dielu dotýkalo prednej strany krbu.
4. Zatlačte na sklo tak, aby sklený diel zapadol do dvoch spodných úchytiel. Pozri obr. 14.1.
5. Nakloňte horný okraj skla smerom ku krbu tak, aby obe pružinové západky zacvakli.



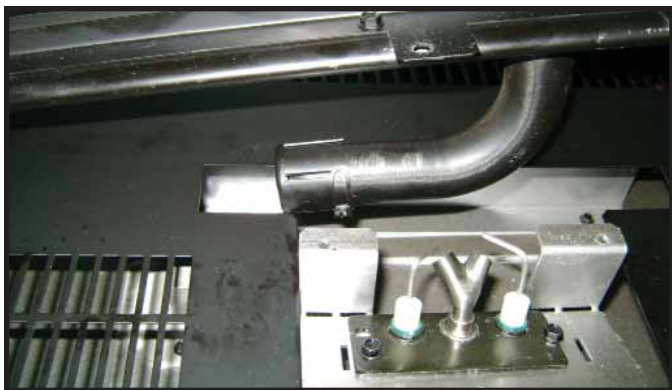
F. Inštalácia mriežky

Predná mriežka je súčasťou priečelia Tonic. Priečelie Martini z tónovaného skla neobsahuje mriežku.

1. Demontujte pevný sklený diel podľa pokynov.
2. Položte sklený diel na mriežku tak, aby štyri svorky mriežky upevnené k zostave mriežky zapadli do príslušných štyroch otvorov v pevnom sklenom diel.

G. Nastavenie vzduchovej klapky

Vzduchová klapka je nastavená od výroby.



Obr. 14.2 Vzduchová klapka

Nastavenia vzduchovej klapky

	N	P	B
XLR	0,16 cm	0,80 cm	Otvorená naplno

H. Voliteľné médiá

Používajte len schválené voliteľné médiá. Možnosti voliteľných médií:

- MEDIA-AMBER
- MEDIA-BLACK
- MEDIA-CLEAR
- MEDIA-COBALT
- MEDIA-BK2-GEMS
- MEDIA-WH2-GEMS
- MEDIA-GEMS
- PORC-BASE
- XLR-LOGS
- MEDIA-STONES-2

15 Riešenie problémov

Pri správnom nainštalovaní, prevádzkovaní a údržbe vám bude váš plynový spotrebič bezporuchovo slúžiť po dlhé roky. Ak sa stretnete s problémom, tento návod na riešenie problémov pomôže kvalifikovanému servisnému technikovi problém diagnostikovať a odstrániť. Tento návod na riešenie problémov by mal používať len kvalifikovaný servisný technik. Obráťte sa na predajcu so žiadosťou o servisný zásah kvalifikovaného servisného technika.

A. Systém zapaľovania Intellifire Plus™

Prejav problému	Možná príčina	Postup pri odstránení problému
1. Zapaľovací horák sa nerozhorí. Zapaľovač/modul vydáva zvuk, ale neiskrí.	a. Nesprávne zapojenie.	Skontrolujte, či sú drôty S (biely) pre snímač a drôt I (oranžový) pre zapaľovač pripojené k správnym konektorom na module a zostave zapaľovacieho horáka.
	b. Voľné pripojenia alebo elektrický skrat v zapojení.	Skontrolujte, či sa vo vedení z modulu k zostave zapaľovacieho horáka nenachádza žiadne voľné pripojenie ani elektrický skrat. Skontrolujte, či sú pripojenia pod zostavou zapaľovacieho horáka pevné, a taktiež skontrolujte, či pripojenia nie sú uzemnené o kovový rám, zapaľovací horák, puzdro zapaľovacieho horáka, sitko, ak sa tam nachádza, alebo iný kovový predmet.
	c. Medzera pre iskrisko zapaľovača je príliš veľká.	Skontrolujte medzeru pre iskrisko na pravej strane krytu zapaľovacieho horáka. Medzera by mala byť približne 3 mm.
	d. Modul.	Prepnite výkyvný hlavný vypínač alebo nástenný vypínač do polohy vypnutia (OFF). Vyberte drôt zapaľovača I z modulu. Položte uzemnený drôt približne 5 mm od konektora I na module. Prepnite výkyvný hlavný vypínač alebo nástenný vypínač do polohy zapnutia (ON). Ak na konektore I nie je iskra, modul sa musí vymeniť. Ak na konektore I je iskra, modul je v poriadku. Skontrolujte zostavu zapaľovacieho horáka, či nie je skratovaný drôt iskriča alebo prasknutý izolátor okolo elektródy. V prípade potreby vymeňte zapaľovací horák.
→ 2. Zapaľovací horák sa nerozhorí, nie je žiaden zvuk ani iskra.	a. Žiadne napájanie alebo nesprávne nainštalovaný transformátor.	Skontrolujte, či je transformátor nainštalovaný a zapojený do modulu. Skontrolujte napätie transformátora pod záťažou na pripojení doštičky na module s hlavným vypínačom v polohe zapnutia. Prijateľné namerané hodnoty napätia dobrého transformátora sa budú pohybovať v rozmedzí 6,4 až 6,6 V jednosmer.
	b. Skrat alebo voľné pripojenie v konfigurácii vedenia alebo v kábli.	Odpojte a znova pripojte kábel, ktorý sa pripája k modulu. Skontrolujte, či je pripojenie pevné. Skontrolujte vedenie od zostavy zapaľovacieho horáka k modulu. Odpojte a skontrolujte spojitosť každého drôtu v kábli. Vymeňte poškodené súčasti.
	c. Nesprávne vedenie od nástenného vypínača.	Skontrolujte, či je napätie 220/240 V str. zapnuté k Spojovacom Kábli.
	d. Modul nie je uzemnený.	Skontrolujte, či je čierny uzemňovací drôt z kábla modulu uzemnený na kovový rám krbu.
	e. Modul.	Prepnite výkyvný hlavný vypínač alebo nástenný vypínač do polohy vypnutia (OFF). Vyberte drôt zapaľovača I z modulu. Prepnite výkyvný hlavný vypínač alebo nástenný vypínač do polohy zapnutia (ON). Ak na konektore I nie je iskra, modul sa musí vymeniť. Ak na konektore I je iskra, modul je v poriadku. Skontrolujte zostavu zapaľovacieho horáka, či nie je skratovaný drôt iskriča alebo prasknutý izolátor okolo elektródy.

System zapalovania Intellifire Plus™ (pokračovanie)

Prejav problému	Možná príčina	Postup pri odstránení problému
3. Zapalovací horák iskrí, ale nerozhorí sa.	a. Prívod plynu.	Skontrolujte, či je guľový ventil plynového prívodného vedenia otvorený. Skontrolujte, či hodnota prívodného tlaku je v rámci prijateľných hodnôt, prívodný tlak nesmie byť prekročený.
	b. Medzera pre iskriško zapalovača je nesprávna.	Skontrolujte, či je medzera pre iskriško medzi zapalovačom a krytom 3 mm.
	c. Modul nie je uzemnený.	Skontrolujte, či je modul bezpečne uzemnený na kovový rám krbu.
	d. Výstupné napätie modulu/Hodnoty odporu ventilu/zapalovacieho horáka.	Skontrolujte, či napätie batérie je aspoň 5,7 V. Ak je napätie nižšie ako 5,7 V, vymeňte batérie.
4. Zapalovací horák sa rozhorí, ale naďalej iskrí a hlavný horák sa nezapáli. (Ak zapalovací horák po rozhorení sa zapalovacieho plameňa naďalej iskrí, nevyskytla sa korekcia plameňa.)	a. Skrat alebo voľné pripojenie v konfigurácii vedenia alebo v snímačej tyči plameňa.	Skontrolujte všetky pripojenia podľa schémy zapojenia v návode. Skontrolujte, či sú všetky pripojenia pod zostavou zapalovacieho horáka pevné. Skontrolujte, či pripojenia nie sú uzemnené o kovový rám, zapalovací horák, puzdro zapalovacieho horáka, sitko, ak sa tam nachádza, alebo iný kovový predmet.
	b. Slabá korekcia plameňa alebo znečistená snímačia tyč plameňa.	Keď je pevný sklený diel na svojom mieste, skontrolujte, či plameň zasahuje snímaciu tyč plameňa na ľavej strane krytu zapalovacieho horáka. Snímačia tyč plameňa by sa mala rozžeraviť krátko po zapálení. Skontrolujte, či je nainštalovaný otvor zapalovacieho horáka a či je prívod plynu nastavený podľa špecifikácií tlaku. Vyčistite snímaciu tyč plameňa oceľovou vlnou, aby sa odstránili znečisťujúce látky, ktoré sa mohli naakumulovať na snímačej tyči plameňa.
	c. Modul nie je uzemnený.	Skontrolujte, či je modul bezpečne uzemnený na kovový rám krbu. Skontrolujte, či je kábel pevne pripojený k modulu.
	d. Poškodená zostava zapalovacieho horáka alebo znečistená snímačia tyč plameňa.	Skontrolujte, či keramický izolant okolo snímačej tyče plameňa nie je prasknutý, poškodený alebo uvoľnený. Skontrolujte pripojenie od snímačej tyče plameňa k bielemu drôtu snímača. Vyčistite snímaciu tyč plameňa oceľovou vlnou, aby sa odstránili znečisťujúce látky, ktoré sa mohli naakumulovať na snímačej tyči plameňa. Skontrolujte spojitosť s multimetrom s odporom nastaveným na najnižší rozsah. Ak zistíte akékoľvek poškodenie, vymeňte zapalovací horák.
	e. Modul.	Prepnite výkyvný hlavný vypínač alebo nástenný vypínač do polohy vypnutia (OFF). Vyberte drôt zapalovača I z modulu. Prepnite výkyvný hlavný vypínač alebo nástenný vypínač do polohy zapnutia (ON). Ak na konektore I nie je iskra, modul sa musí vymeniť. Ak na konektore I je iskra, modul je v poriadku.

16 Prístup ku komponentom

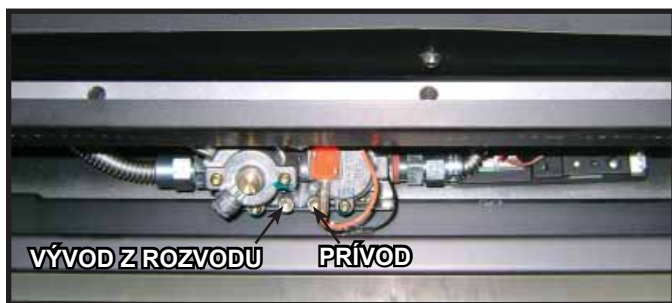
VÝSTRAHA! Riziko požiaru, zásahu elektrickým prúdom a popálenia! Pred demontážou pevného skleneného dielu odpojte napájanie modulu odpojením 6V transformátora od spojovací kábel a vybratím batérií z modulu batérií (ak sú vložené).

A. Demontáž ozdobného priečelia a pevného skleneného dielu

- Ozdobné priečelie je možné demontovať odskrutkovaním 4 skrutiek, ktoré prichytávajú ozdobné priečelie ku krbu. Podrobnejšie informácie nájdete v montážnych pokynoch dodávaných dekoratívnym priečelím.
- Pokyny na demontáž a opätovnú montáž pevného skleneného dielu nájdete v časti 14.E.

B. Koncovky na meranie tlaku vo ventiloch

Koncovky na meranie tlaku sú dostupné cez prednú stranu spotrebiča. Na prístup ku koncovkám na meranie tlaku sa musí demontovať ozdobné priečelie s mriežkou a a sklený diel krbu.

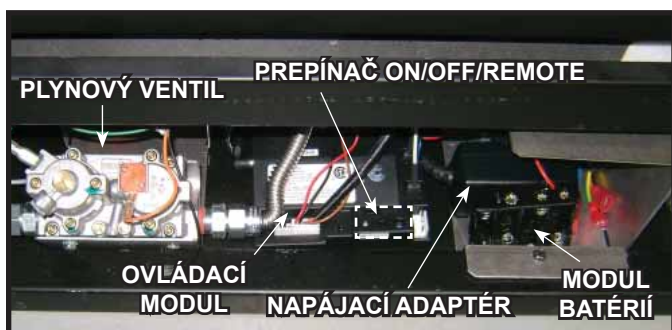


Obr. 16.1 Koncovky na meranie tlaku

C. Prístup k ovládacímu modulu

Prístup k ovládacímu modulu spotrebiča je možné získať pomocou nasledujúcich štyroch krokov:

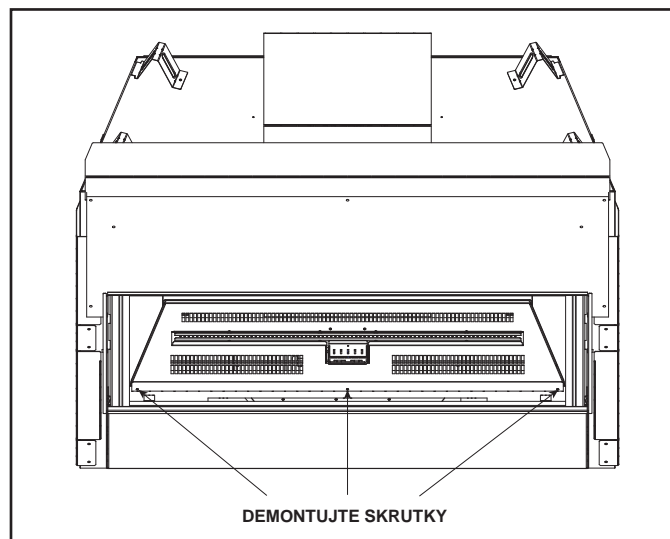
1. Demontujte ozdobné priečelie a pevný sklený diel.
2. Vyhľadajte ovládací modul. Pozri obr. 16.2.
3. Odpojte čierny drôt od transformátora, odpojte zväzok vodičov k ventilu a odpojte oranžový a žltý kábel od zostavy zapaľovacieho horáka.
4. Dbajte na to, aby náhradný modul bol nainštalovaný podľa schémy zapojenia uvedenej v časti 12.



Obr. 16.2 Súčasti ventilu

D. Demontáž priehradky na médiá

1. Demontujte ozdobné priečelie a pevný sklený diel.
2. Demontujte priehradku na médiá odskrutkovaním troch skrutiek na prednom okraji priehradky na médiá. Pozri obr. 16.3.

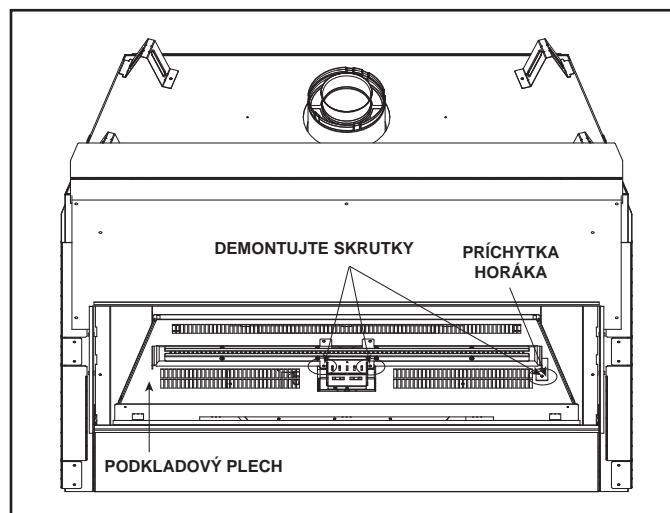


Obr. 16.3 Demontáž priehradky na médiá

E. Demontáž horáka a podkladového plechu

Po demontovaní priehradky na médiá je možné demontovať zostavu horáka a podkladový plech.

1. Demontujte zostavu horáka odskrutkovaním dvoch skrutiek, ktoré upevňujú horák k držiaku zostavy zapaľovacieho horáka a oskrutkovaním jednej skrutky, ktorá upevňuje príchytka horáka upevňujúcu horák k podkladovému plechu. Pozri obr. 16.4.
2. Po demontovaní horáka možné vybrať podkladový plech potiahnutím nahor a smerom von.



Obr. 16.4 Montáž zostavy horáka

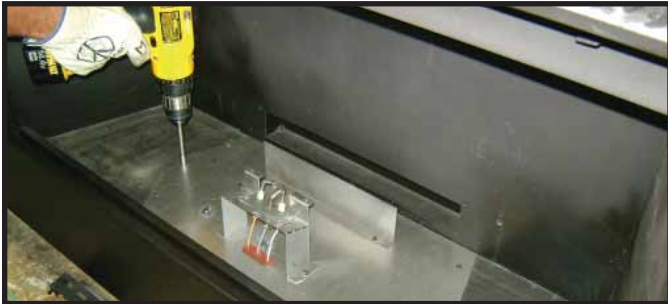
F. Prístup cez ventilovú zostavu

Spodný prístupový krycí panel je možné vybrať, ak cezeň nie je nainštalovaný dokončovací materiál.

Vyberte priehradku na médiá, zostavu horáka a podkladový plech.

Prístup ku komponentom:

1. Demontujte 11 skrutiek okolo obvodu ventilovej zostavy, ktoré upevňujú dosku ventilu k spodnej časti ohniska. Pozri obr. 16.5.
2. Zdvihnute ventilovú zostavu smerom zozadu tak, aby plynový ventil prešiel cez otvor vo ventilovej doske v spodnej časti ohniska. Pozri obr. 16.6.



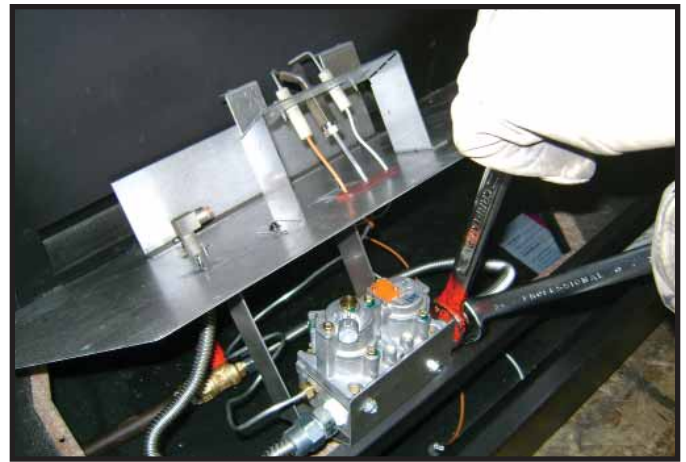
Obr. 16.5 Demontáž skrutiek ventilovej dosky

3. Položte držiak ventilu na predný okraj spodnej časti ohniska. Zavrite guľový ventil. Odpojte plynový ventil od zostavy pružnej plynovej hadice a guľového ventilu pri plynovej armatúre. Pozri obr. 16.7.



Obr. 16.6 Demontáž ventilovej dosky

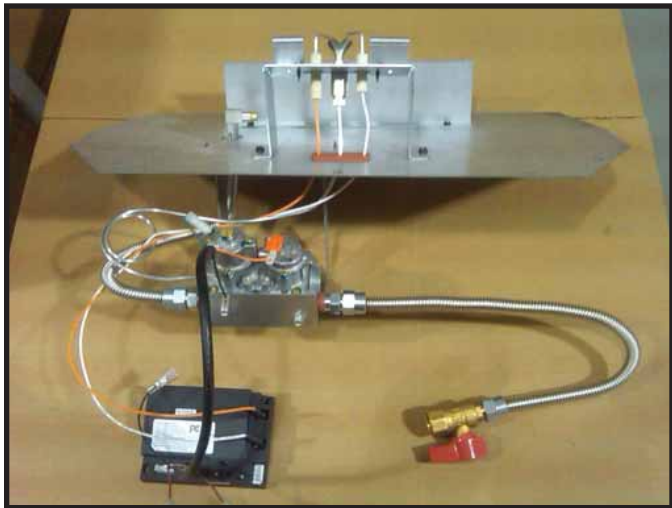
4. Zdvihnute ventilovú zostavu nahor a smerom von a vykonajte potrebnú údržbu alebo opravu.
5. Pred opätovnou montážou ventilovej zostavy nezapodnajte nasadiť tesnenie.



Obr. 16.7 Odpojenie plynového ventilu

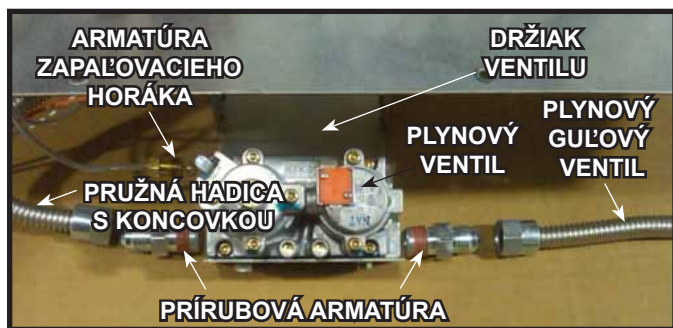
G. Výmena plynového ventilu

Po demontovaní ventilovej zostavy je možné vymeniť plynový ventil, zostavu zapalovacieho horáka, pružnú hadicu s koncovkou a pružný guľový ventil.



Obr. 16.8

1. Položte ventilovú zostavu na čistý a stabilný povrch na vykonanie údržby alebo výmeny komponentov.
2. Odpojte oranžový a zelený drôt od ventilu.
3. Demontujte armatúru zapalovacieho horáka z ventilovej zostavy.
4. Odpojte pružnú plynovú hadicu s koncovkou a pružný guľový plynový ventil od 2 prírubových armatúr.
5. Odskrutkujte 2 skrutky, ktoré sa nachádzajú pod koncovkami na meranie tlaku, a vyberte plynový ventil z držiaka ventilu.



Obr. 16.9

H. Výmena zostavy zapalovacieho horáka



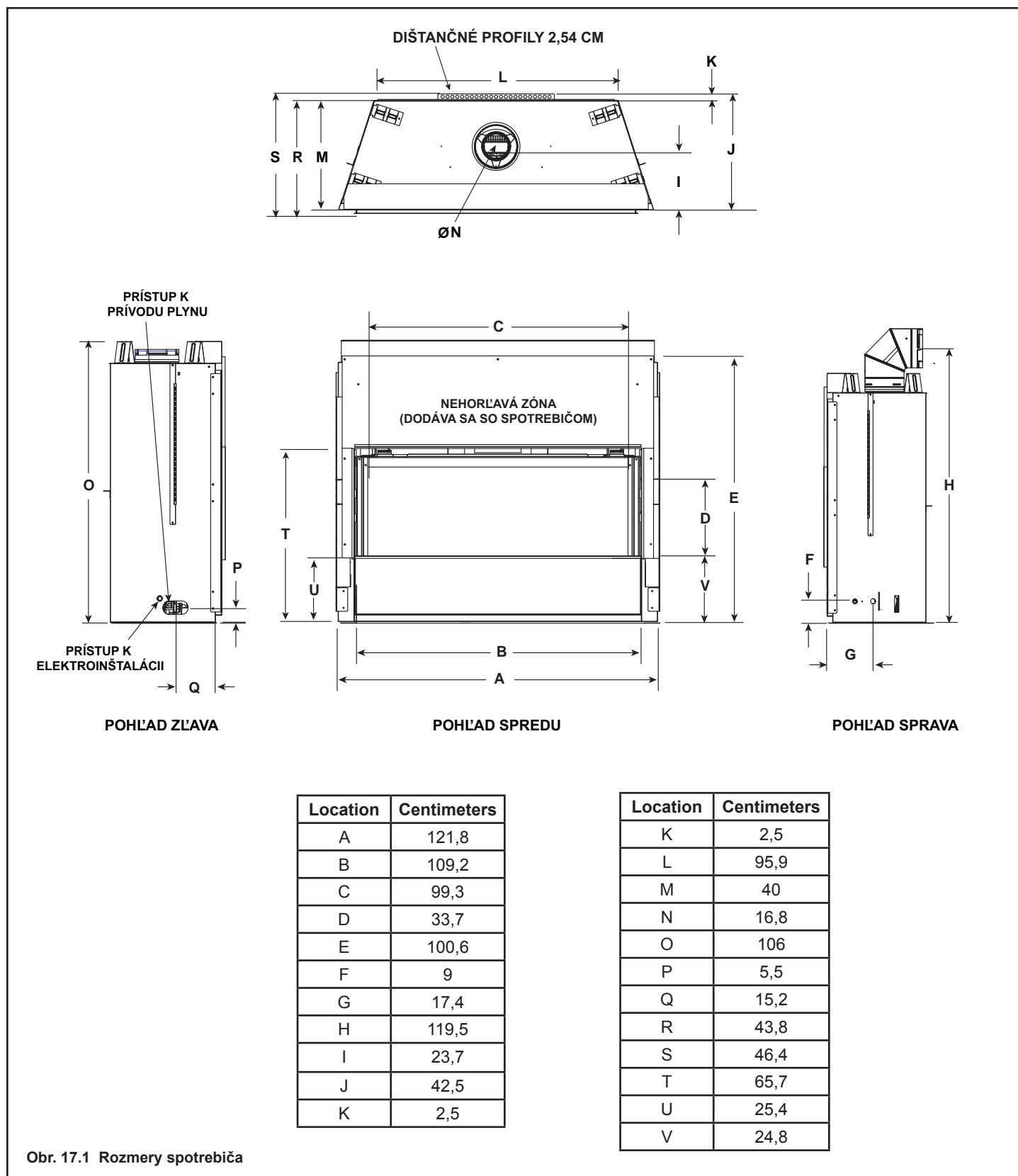
Obr. 16.10

1. Odpojte oranžový a biely drôt od ovládacieho modulu.
2. Demontujte armatúru zapalovacieho horáka z ventilovej zostavy.
3. Demontujte dve skrutky, ktoré upevňujú zapalovací horák k zostave zapalovacieho horáka.

17 Referenčné materiály

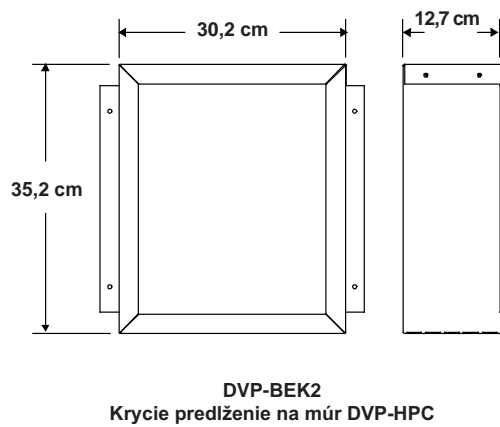
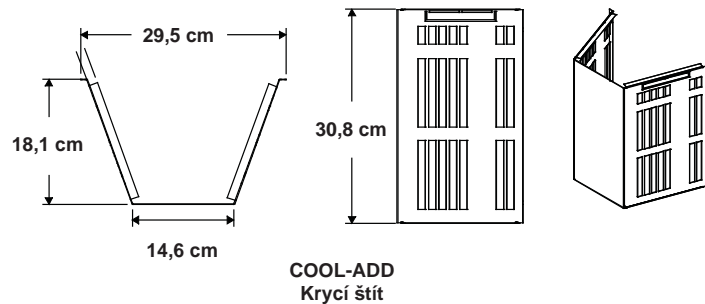
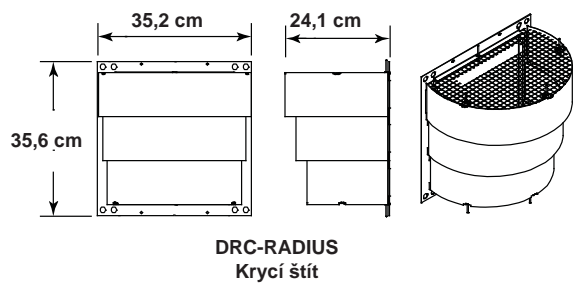
A. Schéma rozmerov spotrebiča

Uvedené údaje sú skutočnými rozmermi spotrebiča. Určené sú len na referenčné účely. Rozmery pre orámovanie a odstupy sú uvedené v časti 5.



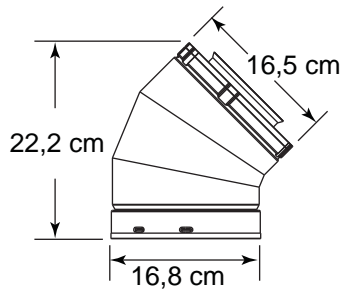
→ Obr. 17.1 Rozmery spotrebiča

B. Komponenty odvodu spalín

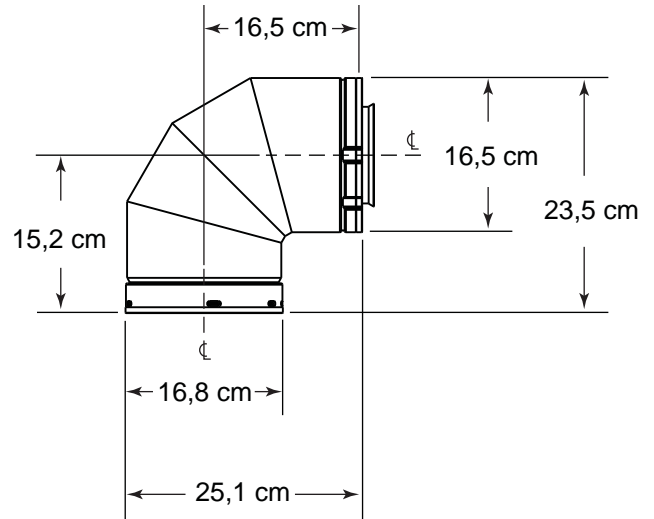


Obr. 17.2 Komponenty odvodu spalín

B. Komponenty odvodu spalín (pokračovanie)



SLP-45 – 45° koleno



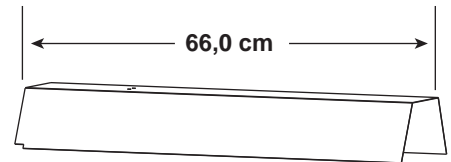
SLP-90 – 90° koleno



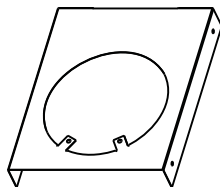
SLP-RÚRA

Efektívna výška/dĺžka

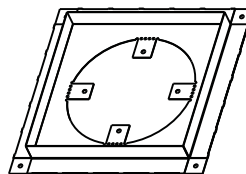
Rúra	cm	mm
SLP4	10,2	102
SLP6	15,2	152
SLP12	30,5	305
SLP24	61	610
SLP36	91,4	914
SLP48	121,9	1219
SLP6A	5 - 15	51 - 152
SLP12A	5 - 30	51 - 305



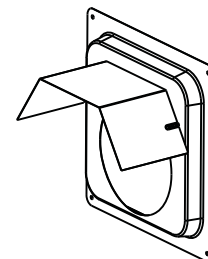
**DVP-HSM-B
Predĺžený tepelný štít**



**SLP-HVS
Držiak
vodorovnej rúry**



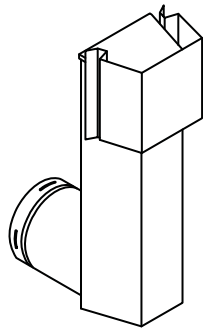
**SLP-FS
Stropné
požiarne tesnenie**



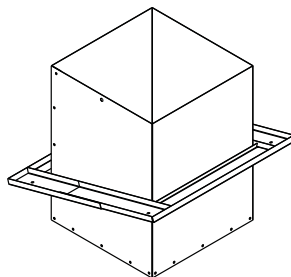
**SLP-WS
Nástenné
požiarne tesnenie**

Obr. 17.3 Komponenty odvodu spalín

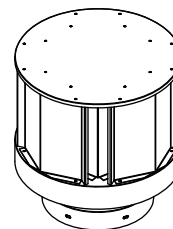
B. Komponenty odvodu spalín (pokračovanie)



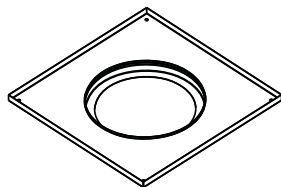
SLK-SNKD
Bočný
kryt vývodu



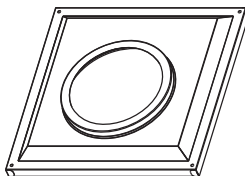
SLP-CCS-BK
Klenbová stropná
podpera – čierna



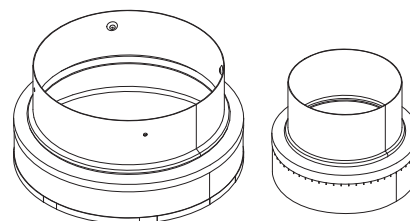
SLP-TVHW
Zvislý kryt
vývodu



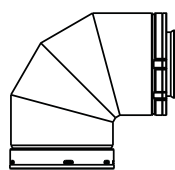
SLP-DCF-BK
Stropné požiarne
tesnenie čierne



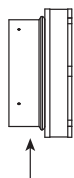
SLP-WT-BK
Nástenné
lemovanie – čierne



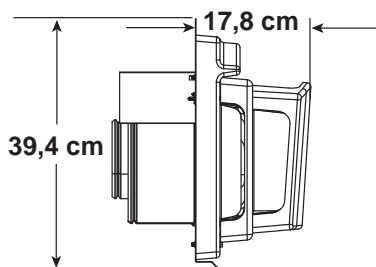
SL-2DVP
Adaptér



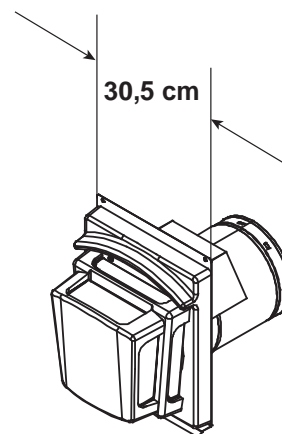
SLP90



SL-2DVP



DVP-FBHT

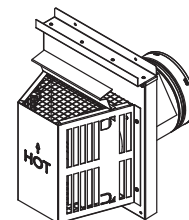
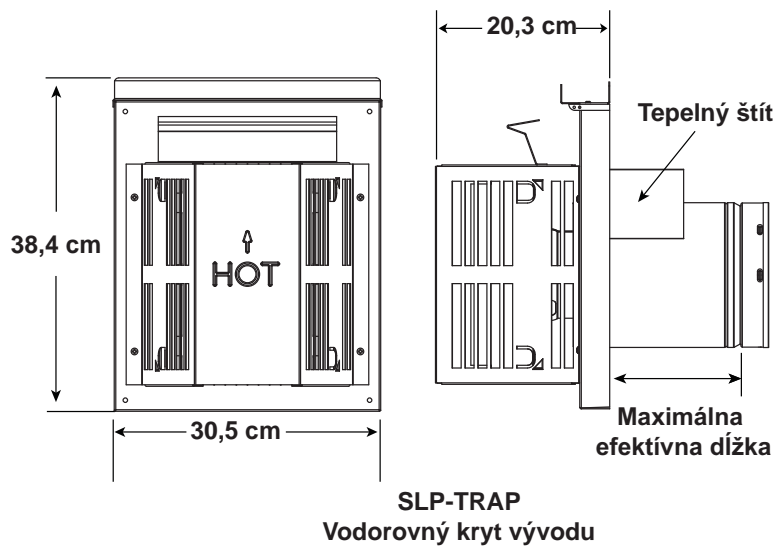


DVP-FBHT

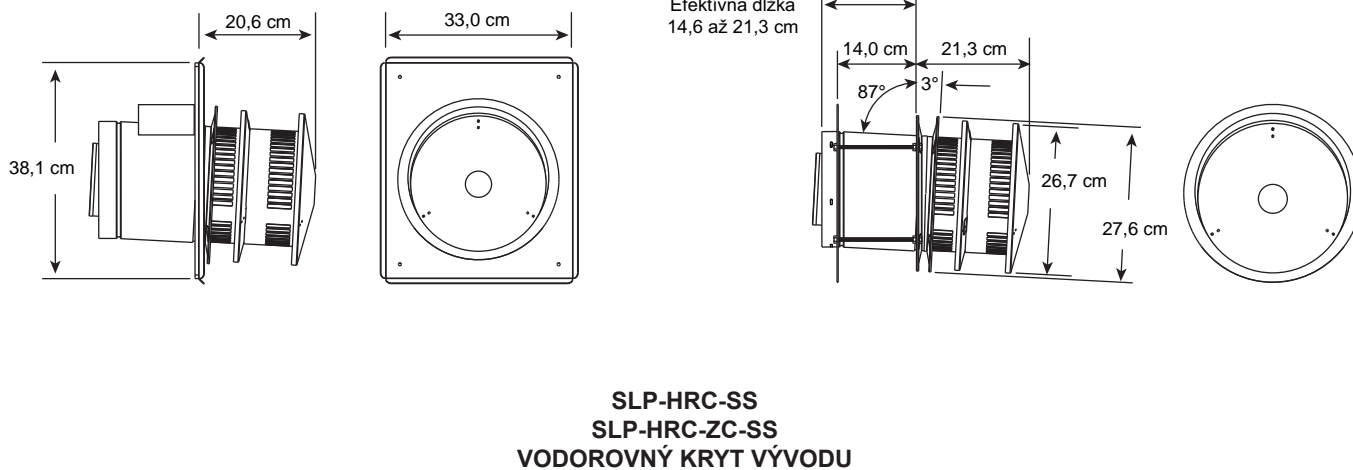
Obr. 17.4 Komponenty odvodu spalín

B. Komponenty odvodu spalín (pokračovanie)

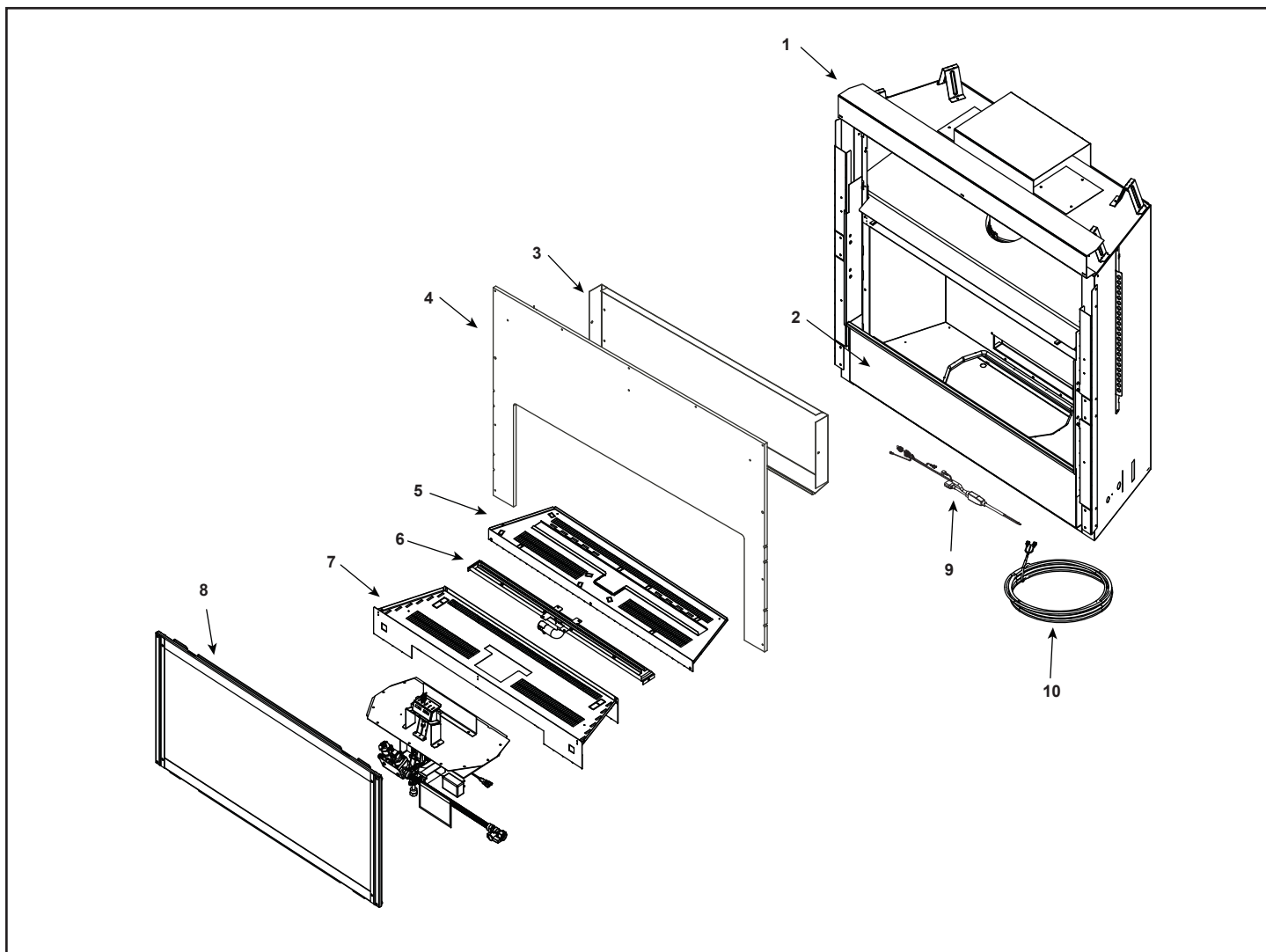
Poznámka: Tepelné štíty sa MUSIA prekryvať minimálne 38 mm. Tepelný štít je určený na použitie na stenách s hrúbkou 102 – 184 mm. Pri hrúbke steny menšej ako 102 mm sa musia dodané tepelné štíty na mieste upraviť. Pri hrúbke steny väčšej ako 184 mm je potrebný tepelný štít DVP-HSM-B.



Kryt Vývodu	Minimálna efektívna dĺžka	Maximálna efektívna dĺžka
Trap1	7.9 cm	12,1 cm
Trap2	13,3 cm	23,5 cm



Obr. 17.5 Komponenty odvodu spalín



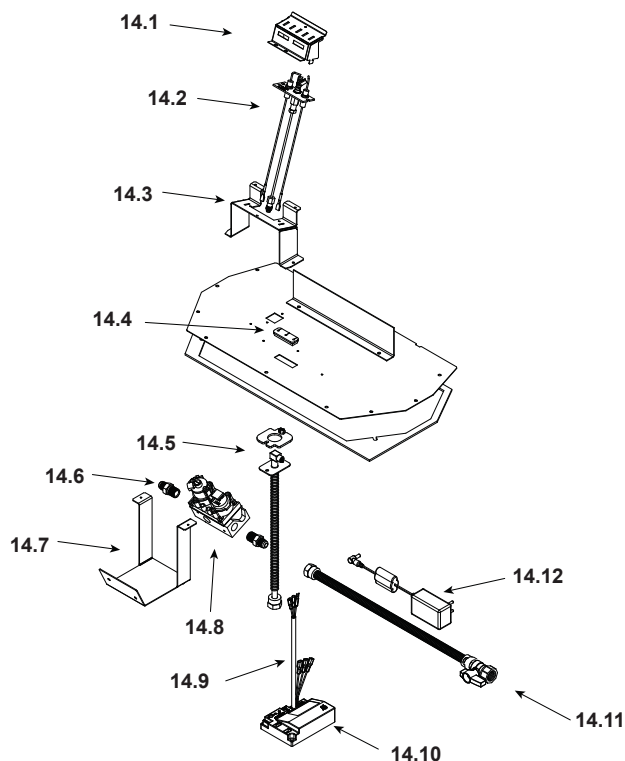
DÔLEŽITÉ: TOTO JE NEAKTUÁLNA INFORMÁCIA. Náhradné diely sa musia objednávať od predajcu alebo distribútora. **Hearth and Home Technologies nepredáva výrobky priamo koncovým zákazníkom.** Pri objednávaní náhradných dielov od vášho predajcu alebo distribútora uďte číslo modelu alebo sériové číslo .

POLOŽKA	POPIS	POZNÁMKY	ČÍSLO DIELU
1	Sadrokartonová rímsa		2184-147
2	Spodný krycí panel		2184-103
3	Dokončovací okraj horného panela		2292-102
4	Nehorľavá doska, horná		2198-405
5	Priehradka na médiá		2198-114
6	Horák N		2184-007
	Horák P a B		2198-007
7	Podkladový plech		2198-115
8	Zostava sklených dverok		GLA-SLR
9	Spojovací kábel		2166-374
10	Drôt termostatu		2118-170

Čísla ďalších servisných dielov sa nachádzajú na nasledujúcej strane.

3/14

#14 Ventilová zostava IPI



DÔLEŽITÉ: TOTO JE NEAKTUÁLNA INFORMÁCIA. Náhradné diely sa musia objednávať od predajcu alebo distribútora. **Hearth and Home Technologies nepredáva výrobky priamo koncovým zákazníkom.** Pri objednávaní náhradných dielov od vášho predajcu alebo distribútora uďte číslo modelu alebo sériové číslo .

POLOŽKA	POPIS	POZNÁMKY	ČÍSLO DIELU
14.1	Kry zapaľovacieho horáka		2184-123
14.2	Zostava zapaľovacieho horáka N		2090-012
	Zostava zapaľovacieho horáka P a B		2090-013
14.3	Držiak zapaľovacieho horáka		2198-174
14.4	3 Otvory priechodka		2118-420
14.5	Prepážka s ohybnou hadicou		383-302A
14.6	Zástrčkový konektor	Balenie 5 ks	303-315/5
14.7	Držiak ventilu		2198-153
14.8	Ventil N		2166-308
	Ventil P a B		2166-309
14.9	Zostava drôtov modulu		2166-304
14.10	Modul		2166-306
14.11	Zostava pružného guľového ventilu		2098-320A
14.12	Napájanie		2326-131
	Koncovka N (#42C)		582-842
	Koncovka B (#55c)		582-855
	Koncovka P (.057C)		582-057

Čísla ďalších servisných dielov sa nachádzajú na nasledujúcej strane.

